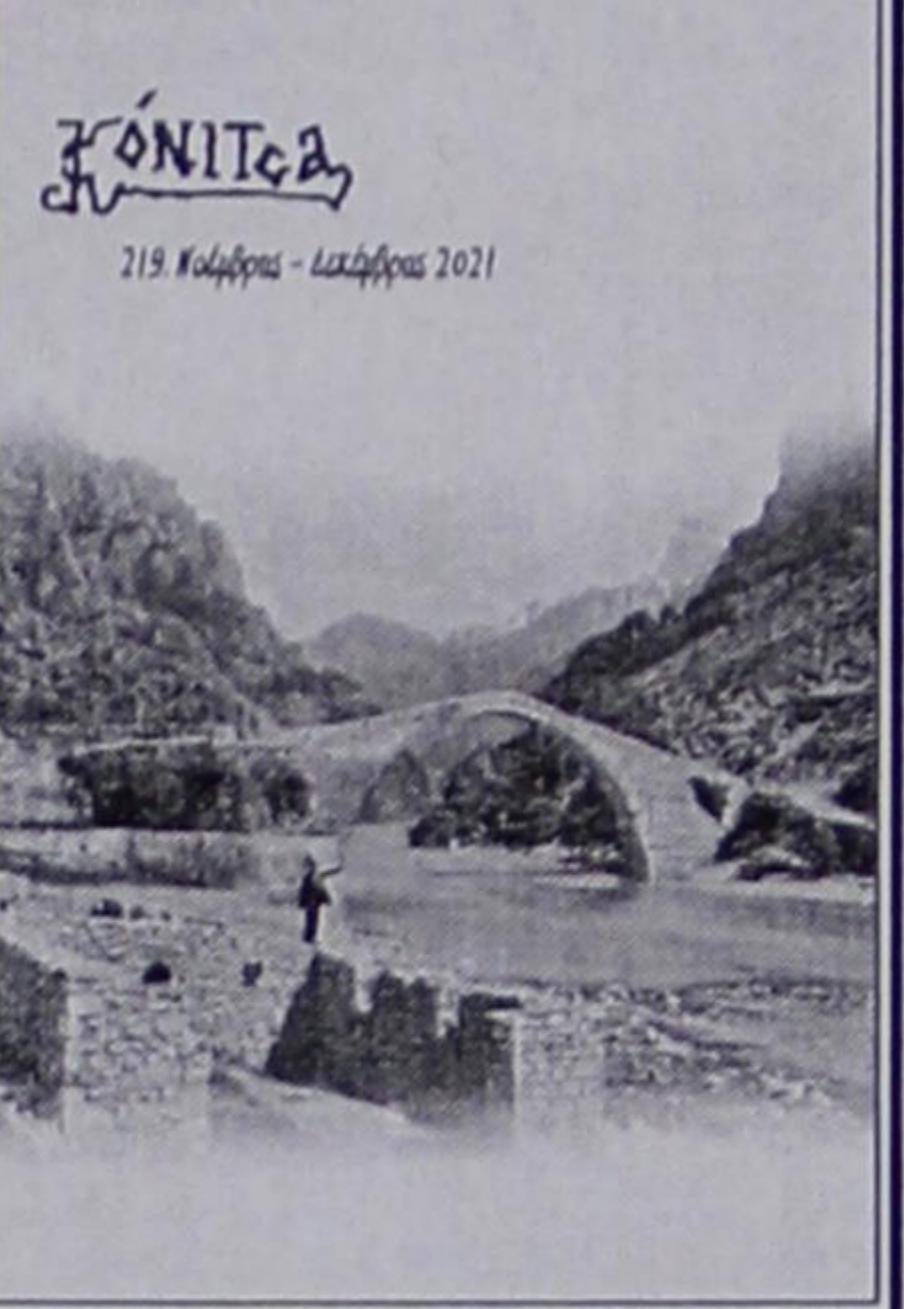


# KÓNITSA

219. Νοέμβρης - Δεκέμβρης 2021





219. Νοέμβρης - Δεκέμβρης 2021

(Φωτ. Εξωφύλλου: "Νερόμυλος Γιώργη Παππά"  
(Φωτ. Β.Χ.)")

#### ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

«Σύλλογος Φίλων Περιοδικού  
KONITSA»

ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
και Υπεύθυνος κατά Νόμο:  
Σωτήρης Τουφίδης

Κόνιτσα 44.100

Τηλ. - fax. 26550 22212

Kiv. 6979 138 737

periodiko-konitsa@hotmail.com

Συντάσσεται από Επιτροπή:

Ανδρέου Ηλίας  
Τουφίδης Σωτήρης  
Τσιάγκης Ίκαρος

Ετήσια συνδρομή:

Εσωτερικού 15 Ευρώ,  
Εξωτερικού 40 Ευρώ ή 50 Δολ.

Αλληλογραφία - Συνδρομές  
στον υπεύθυνο Σ. Τουφίδη  
ή

Τρ. Πειραιώς: 6302-010076-607

IBAN: GR 32 0171 3020 0063 0201 0076 607

# KONITSA

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΒΟΛΗΣ  
ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ ΚΟΝΙΤΣΑΣ

Περίοδος Τρίτη • Τεύχος 219 Νοέμβρης - Δεκέμβρης 2021 • Euro 3

## Π ε ρ i ε x ó μ ε ν α

Σελ.

- 305 Κάρολος Παπούλιας  
306 Από τον δήμο  
308 Γράμμα στον Περιφερειάρχη, *H. Ανδρέου*.  
313 Αυτοί που πραγματοποίησαν τον ξεσκωμό, *Σ.Τ.*  
317 1821-2021, *H. Ανδρέου*  
321 Επιδημία Πανούκλας στην επαρχία, *X. Γκούτου*  
325 Long-Post Covid, *Γ. Σταμάτη*  
329 Ο άνθρωπος και ο άνεμος, *Δημ. Ζιακόπουλου*  
330 Ο άνθρωπος και το χιόνι, *Δημ. Ζιακόπουλου*  
332 Εριφίλειο Έπαθλο  
335 Πικρές αλήθειες, *Χρ. Ζάνη*  
336 Ασχολίες και επαγγέλματα τον παλιό καιρό, *Σ.Τ.*  
339 Άλ. Οικονομίδης: Απελευθέρωση 1913, *Χαρ. Γκούτου*  
341 Ο Σοφός Σωκράτης, *Σωκ. Οικονόμου*  
343 Η Κόνιτσα των παιδικών μου χρόνων, *A. Γραμμόζη*  
345 Λαογραφικά για το Γανναδιό, *Γ. Δερμιτζάκη*  
347 Η επιστροφή, *Αγ. Πολίτη*  
349 Οι απόγονοι πολεμιστών από Λειβαδιά, *Θ. Τσάγκα*  
352 Γκρίκλις ή Γκρέμνλινς; *Βασιλικής Μότσιου*  
353 Το πατριωτικό φρόνημα, *Γ. Μαυρογιάννη*  
360 Εύθυμα και σοβαρά, *M. Σπηλιόπουλου*  
363 Νερόμυλος Γ. Παππά, *Γ. Μάρραιη*  
364 Βιβλιοπαρουσίαση για βιβλίο *X. Γκούτου*  
365 Ποιήματα, Κ.Τ., Α.Τ., *Γ. Μπ.*  
368 Ένα κερί..., *Φωτεινής Γιανούχου*  
370 Έθιμα και τραγούδια Σαμαρίνας, *Γ. Βέλκου*  
374 Δελτίο τύπου, Δημ. Βιβλ. Κόνιτσας  
375 Ειδήσεις – Κοινωνικά

ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ - ΕΚΔΟΣΕΙΣ

ΘΕΟΔΩΡΙΔΗ

Γαριβάλδη 10,  
45221 Ιωάννινα  
τηλ. 26510 77358

## **Κάρολος Παπούλιας (1926-2021)**



Στις 26/12/21 έφυγε από την ζωή στα 92 χρόνια, ο συμπατριώτης μας Κάρολος Παπούλιας που διετέλεσε Πρόεδρος της Δημοκρατίας από το 2005-2015.

Υπήρξε στέλεχος του ΠΑΣΟΚ και συνεργάτης του Ανδρέα Παπανδρέου, Υπουργός Εξωτερικών και Υφυπουργός σε όλες τις κυβερνήσεις του ΠΑΣΟΚ.

Υπηρέτησε με συνέπεια και πατριω-

τισμό την Πατρίδα. Έφηβος κατατάχτηκε στα τμήματα του ΕΛΑΣ λαμβάνοντας μέρος στη μάχη για την ανατίναξη της γέφυρας «Γκόλα» κοντά στα Ελληνοαλβανικά σύνορα, όπου πήρε το «βάπτισμα του πυρός».

Συμμετείχε στον αντιδικτατορικό αγώνα κατά την Απριλιανής Χούντας.

Η Πολιτεία κήρυξε τριήμερο πένθος και η κηδεία του έγινε με τιμές Αρχηγού του Κράτους.

Η σορός του μεταφέρθηκε στο Νησί της λίμνης Ιωαννίνων, στον Ναό Κοιμήσεως της Θεοτόκου, όπου χοροστάτησε ο Μητροπολίτης κ. Μάξιμος, παρευρέθηκαν ο Περιφερειάρχης και ο Δήμαρχος Ιωαννίνων, συγγενείς και φίλοι.

Το Νησί επισκεπτόταν κάθε φορά που βρισκόταν στην Ήπειρο ο αείμνηστος Κάρολος.

Ως Ήπειρώτες αισθανόμαστε περήφανα για τον Κ.Π. και για κάθε τέκνο της ιδιαίτερης πατρίδας μας, που η μεγάλη προσφορά του αναδεικνύεται μέσα στην πατρίδα μας κι έξω απ' αυτήν.



- Εθνικό Κέντρο Extreme Sports στην Αναγνωστοπούλειο στην Κόνιτσα.

Την Παρασκευή 26 Νοεμβρίου 2021 ο Δήμαρχος Κόνιτσας Νικόλαος Εξάρχου είχε συνάντηση στα Ιωάννινα με τον Υφυπουργό Αθλητισμού Λευτέρη Αυγενάκη, τον Περιφερειάρχη Ηπείρου Αλέξανδρο Καχριμάνη, τη Βουλευτή Μαρία Κεφάλα και τον Πρόεδρο του ΠΕΑΚΙ Κολόκα Παντελή.

Αντικείμενο της συζήτησης αποτέλεσε η επιτάχυνση των διαδικασιών για τη δημιουργία και λειτουργία Εθνικού Κέντρου Extreme Sports και Εναλλακτικών Μορφών Αθλητισμού στην Κόνιτσα στην Αναγνωστοπούλειο Γεωργική Σχολή ώστε να υπογραφεί το γρηγορότερο η προγραμματική σύμβαση.

Στον Φορέα Διαχείρισης του «Εθνικού Κέντρου Extreme Sports και Εναλλακτικών Μορφών Αθλητισμού» θα συμμετέχουν η Περιφέρεια Ηπείρου, ο Δήμος Κόνιτσας, το Κοινωφελές Ίδρυμα «Σχολές Μίχανλ Αναγνωστοπούλου», το Υφυπουργείο Αθλητισμού και το Π.Ε.Α.Κ.Ι., που θα έχει και τη διοικητική ευθύνη.

Το ισόγειο στην Αναγνωστοπούλειο έχει ανασκευαστεί με χρηματοδότηση από το Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα Διασυνοριακής Συνεργασίας Interreg IPA II «Ελλάδα - Αλβανία 2014-2020» και ορίζεται η δημιουργία Κέντρου Extreme Sports.

Ο 1ος όροφος του κτηρίου έχει συν-

τηρηθεί, αλλά χρήζει επισκευής, ώστε να μπορεί να φιλοξενήσει το σύνολο των εναλλακτικών αθλημάτων με τον κατάλληλο εξοπλισμό. Ήδη, ολοκληρώνονται οι μελέτες, σε συντονισμό της Περιφέρειας Ηπείρου, για:

-τις απαιτούμενες εργασίες στον όροφο του κτηρίου της Αναγνωστοπούλειου Σχολής, -τον απαραίτητο εξοπλισμό του «Εθνικού Κέντρου Extreme Sports και Εναλλακτικών Μορφών Αθλητισμού», -τον καθορισμό του τρόπου λειτουργίας του, -τη δημιουργία πιστών Mountain Bike, ενώ στο πλαίσιο του Προγράμματος Interreg IPA II, έχει ήδη προχωρήσει η δημιουργία 80 αναρριχητικών διαδρομών στη γύρω περιοχή.

Επίσης, αναμένονται τα διετή Προγράμματα Σπουδών των υπαίθριων δραστηριοτήτων Εναλλακτικού Αθλητισμού (για οδηγούς Rafting, Kayak, Αλεξιπάτου Πλαγιάς και Fly Fishing), καθώς και εκείνο για την «Εθνική Σχολή Αλπινισμού και Σκι», που θα λειτουργούν στο κτήριο της Αναγνωστοπούλειου.

Η δημιουργία του «Εθνικού Κέντρου Extreme Sports και Εναλλακτικών Μορφών Αθλητισμού» στην Κόνιτσα θα συβάλει καθοριστικά στην περαιτέρω ανάπτυξη των Extreme Sports και των Εναλλακτικών μορφών Αθλητισμού, προς όφελος της αθλητικής οικογένειας σε όλη τη χώρα.

Παράλληλα, ενδυναμώνονται οι συγκεκριμένες μορφές αθλητικού τουρισμού και οι τοπικές οικονομίες.

Επιπλέον, βέβαια, πρόκειται για ζήτημα με εθνική διάσταση και πολυκύμαντη σημασία, τόσο για την παραμεθόρια Κόνιτσα όσο και για την ευρύτερη περιοχή της Ηπείρου.

- **Πρόγραμμα Erasmus+ KA229  
1<sup>ο</sup> ΕΠΑΛ Κόνιτσας με σχολεία από την Πολωνία και την Ιταλία**

Το 1<sup>ο</sup> ΕΠΑΛ Κόνιτσας στο πλαίσιο υλοποίησης του προγράμματος Erasmus+ KA229 Συμπράξεις μεταξύ σχολείων με τίτλο “**Foreign mobility as a tool for strengthening students' key competences**” και εταίρους σχολεία από την Ιταλία και την Πολωνία, πραγματοποίησε:

1. **Κινητικότητα** 11 Μαθητών και 3 Εκπαιδευτικών στο σχολείο της Ιταλίας (Μασάφρα-Τάραντας) στις 27/9-3/10/2021 στην οποία μαζί με το σχολείο συντονιστή της Πολωνίας, συμμετείχαν σε δραστηριότητες και εκπαιδευτικά προγράμματα του Σχεδίου. Με τον τρόπο αυτό, Μαθητές και Εκπαιδευτικοί απέκτησαν νέες γνώσεις, δεξιότητες και εμπειρίες που ενίσχυσαν την εκπαιδευτική και επαγγελματική τους υπόσταση. Ήρθαν σε επαφή με

άλλους παράγοντες της εκπαίδευσης, καθώς και με άλλους πολιτισμούς, ανοίγοντάς νέους ορίζοντες, προάγοντας την εξωστρέφειά τους, την επικοινωνία και την ανταλλαγή καλών πρακτικών.

**2. Υποδοχή -Φιλοξενία Μαθητών και Εκπαιδευτικών από την Πολωνία στην πανέμορφη περιοχή της Κόνιτσας και γενικότερα της Ηπείρου, διοργανώνοντας εκπαιδευτικές δράσεις, επισκέψεις και προγράμματα με σκοπό την ανταλλαγή καινοτόμων γνώσεων, εκπαιδευτικών μεθόδων και πολιτιστικών στοιχείων μεταξύ των δύο χωρών. Το 1<sup>ο</sup> ΕΠΑΛ Κόνιτσας μέσα από δραστηριότητες και περιηγήσεις σε μνημεία, μουσεία και αξιοθέατα, ανέδειξε και κοινώνισε στους Ευρωπαίους εταίρους μας, την πλούσια πολιτιστική, ιστορική και θρησκευτική κληρονομιά του τόπου, τα έθιμα και τις παραδόσεις, καθώς και την απαράμιλλη φυσική ομορφιά της ευρύτερης περιοχής, αποδεικνύοντας έμπρακτα την αξία της Ελληνικής Φιλοξενίας.**



**Μην ξεχνάτε  
την συνδρομή σας.  
Είναι το σπίριγμα  
του περιοδικού μας.**

# Εντιμότατε Περιφερειάρχη Ηπείρου κ.Αλέξανδρε Καχριμάνη



Το πόσους κατοίκους έχει η Κόνιτσα είναι ένα ερώτημα το οποίο σταθερά και επίμονα επανέρχεται στις συζητήσεις τόσο του δικού μου κύκλου αλλά και σε άλλους κύκλους συμπολιτών μας.

Γενικά οι υπολογισμοί όσο πρόχειροι κι αν είναι φέρουν το στοιχείο της απαισιοδοξίας δεδομένου ότι πράγματι ο πληθυσμός της πόλης αδυνατεί να αγγίξει την οροφή των δύο χιλιάδων. Γεγονός είναι ότι η απογραφή του παρόντος έτους 2021 θα επιβεβαιώσει την απαισιοδοξία όσον αφορά την παρούσα πληθυσμιακή κατάσταση αλλά και αυτή του μέλλοντος.

Δυστυχώς τα μαθηματικά και οι αριθμοί λένε πάντα την αλήθεια. Ακόμη και οι πλέον επαναστατικές θεωρίες των φυσικών δεν γίνονται αποδεκτές από την επιστημονική κοινότητα αν δεν επαληθευτούν από μαθηματικό τύπο η εξίσωση. Στην απογραφή του 1961 η τότε Επαρχία Κόνιτσας παρουσίαζε έναν πληθυσμό σχεδόν είκοσι δύο χιλιάδες.

Το γεγονός ότι ο πληθυσμός του Νομού Ιωαννίνων κατά 80% έχει συγκεντρωθεί στο λεκανοπέδιο της πόλης των

Ιωαννίνων πρέπει να ανησυχεί σφόδρα τους αστούς Γιαννιώτες είτε ενεργοποιούνται στην οικονομία, είτε στην παιδεία με πρωτεύον το Πανεπιστήμιο, είτε στην υγεία και αλλού. Πόλεις οι οποίες δεν διαθέτουν ενδοχώρα κινδυνεύουν από ασφυξία κάθε μορφής. Είναι τρομερό από τις 140 χιλιάδες του λεκανοπεδίου να βυθιζόμαστε στις 1.500 ψυχές της Κόνιτσας και άλλες τόσες του Μετσόβου. Πέραν τούτου το θέμα μας έχει όχι μόνον κοινωνικές αλλά και πολιτιστικές διαστάσεις δεδομένου ότι οι κωμοπόλεις και τα χωριά αντιπροσωπεύουν έναν πολύ διαφορετικό τρόπο ζωής και λαϊκού πολιτισμού.

Εν αρχή ο Δεύτερος Παγκόσμιος Πόλεμος και ο Εμφύλιος του 1946 που ακολούθησε σηματοδότησαν το τέλος της κλειστής οικιακής οικονομίας.

Η μετανάστευση του 1961, κυρίως προς Γερμανία, δευτερευόντως προς Η.Π.Α. και Αυστραλία και η εσωτερική ασυφιλία οριστικοποίησαν μια προδιαγεγραμμένη πορεία της υπαίθρου.

Τα εμβάσματα των μεταναστών προς τις εδώ διαμένουσες οικογένειες έφεραν μια άνοιξη και δημιούργησαν ένα κύκλο εργασιών με χαρακτήρα εμπορικό και οικοδομικό ο οποίος όμως δεν έμελλε να έχει βάθος χρόνου ούτε να

είναι κινητήριος μοχλός για μετεξέλιξη της τοπικής οικονομίας σε ένα επόμενο στάδιο του δευτερογενούς τομέα πολύ δε περισσότερο του τριτογενούς.

Η απουσία υποδομών και πρώτων υλών ήταν οι αρνητικοί παράγοντες για την δημιουργία μιας στοιχειώδους βιοτεχνικής εκκίνησης. Ακόμη και η πλούσια δασκομάλυψη της Επαρχίας μας δεν στάθηκε ικανή για την δημιουργία μιας βιοτεχνίας επεξεργασίας του ξύλου. Μορφολογικά η Επαρχία μας συγγενεύει με την Ελβετία, όπως το ορεινό του εδάφους, έλλειψης λιμανιών, δύσκολο οδικό και σιδηροδρομικό δίκτυο.

Πλην όμως οι Ελβετοί, λαός δημιουργικός δραστηριοποιήθηκαν σε εύελικτες βιομηχανίες - βιοτεχνίες κατασκευής ωρολογιών, ιατρικών εργαλείων, φαρμακοβιομηχανιών, ειδών γραφείου πέραν από τις κτηνοτροφικές φάρμες τυριών και άλλων ειδών.

Ατυχήσαμε με το βυρσοδεψείο ως μια βιοτεχνία βαρειάς περιβαλλοντικής όχλησης. Τα πράγματα θα είχαν εξελιχθεί διαφορετικά εάν γινόταν απαρχή με μια βιοτεχνία φιλική προς το περιβάλλον και έχουσα σχέση είτε με την κτηνοτροφία και τη γεωργία είτε με τα δάση.

Από την μεταπολίτευση και εντεύθεν το μόνο αναπτυξιακό έργο που ήταν έργο ουσίας και συνέβαλε στη μετεξέλιξη της τοπικής γεωργίας ήταν ο αναδασμός του κάμπου, ενισχύοντας σημαντικά το εισόδημα αλλά και μετατρέπον-

τος την χειρωνακτική εργασία σε εκμπλανισμένη.

Επίσης πρέπει να δεχθούμε πως η Κόνιτσα απέκτησε αρκετές ξενοδοχειακές μονάδες υψηλού επιπέδου, πλην όμως υστερεί έναντι Μετσόβου και Ζαγορίου ως προορισμός ειήσιας χρονικής διάρκειας και όχι των εορταστικών τριημέρων ως έχει· είναι ένα θέμα προς διερεύνηση.

Στα μείον της νεώτερης ιστορίας εγγράφεται τι κλείσιμο του Κέντρου Παιδικής Μέριμνας, της Αναγνωστοπούλειας Σχολής και της στελέχωσης τρου 583 Τ.Π.

Δείγμα της πληθυσμιακής καταβαράθρωσης της Επαρχίας είναι το γεγονός ότι η Μαθητική Εστία έκανε έναρξη λειτουργίας με 210 μαθητές προς το τέλος της δεκαετίας του '70 και σήμερα λειτουργεί με δέκα τρεις μαθητές. Οι σεισμοί του 1996 το μόνο που ωφέλησαν την Κόνιτσα ήταν που έφυγε ό,τι ήταν κατεδαφιστέο, κατά τα άλλα το ΕΑΠΕΚ δεν αποτέλεσε απαρχή αναγέννησης.

Εντιμότατε Περιφερειάρχη:

Μετά την μικρή αυτή αναδρομή ας έλθουμε στο δια ταύτα.

Ο προηγένεος κόσμος εισήλθε ήδη στην τέταρτη βιομηχανική επανάσταση και στον τόπο μας δεν υπάρχουν ούτε ψήγματα της τρίτης βιομηχανικής επανάστασης ειμή μόνον όσα αγαθά αυτής απολαμβάνουμε στον οικογενειακό μας περίγυρο.

Ας είμαστε ρεαλιστές, ο τόπος μας

προσφέρεται για ασχολίες του πρωτογενούς τομέα όπως αυτός συγκροτείται από την γεωργία, την κτηνοτροφία, τα δάση και τον ορειβατικό τουρισμό. Αυτό δεν σημαίνει ότι η προηγμένη τεχνολογία δεν θα επηρεάσει και τον τομέα αυτόν τον γεωργοκτηνοτροφικό. Εκείνο όμως που θα προσδιορίσει το μέλλον του τόπου μας είναι η κλιματική αλλαγή ή άλλως η κλιματική κρίση όπως την αποκαλεί ο Πρωθυπουργός κ. Μητσοτάκης καθώς και οι παρεπόμενες αυτής κρίσεις η ενεργειακή καθώς και η επισιτιστική κρίση, η οποία θα αλλάξει τις διατροφικές μας συνήθειες. Σύμφωνα με στοιχεία της εφημερίδας Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ οι επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής στην Ελλάδα έχουν ως ακολούθως: αύξηση της μέσης θερμοκρασίας μετξαύ 30 °C - 4,5 °C, μείωση των βροχοπτώσεων τις επόμενες δεκαετίες κατά 20% σε επίπεδο επικράτειας, αύξηση ακραίων καιρικών φαινομένων όπως καύσωνες, πλημμύρες, ξηρασία, απώλεια του 19% του καλλιεργήσιμου εδάφους έως το 2040-2050 και του 38% το διάστημα 2090-2100, περιορισμός της έκτασης των δασών ψυχρόβιων κωνοφόρων κατά 4% - 8% τέλος μείωση κατά 27% -39% της παραγωγής ξύλου και κατά 10-25% της βοσκήσιμης ήλης.

Με αυτά τα δεδομένα ποιό είναι το μέλλον της Κόνιτσας και σε τι ρόλο καλείται να ανταποκριθεί; Ως γνωστόν η γεωγραφική ενότητα Κόνιτσας διαθέτει τρία ποτάμια και ένα οροπέδιο καμπί-

σκου 20.000 στρεμμάτων.

Στο εγγύς μέλλον το νερό όσο θα ρέει στις κοίτες των ποταμών θα είναι πολυτιμότατο η δε καλλιέργεια καλαμποκιού, η οποία ως γνωστόν είναι άκρως εξωντοτική για τα συστατικά του εδάφους θα αυξάνει συνεχώς την ανάγκη λίπανσης με συνέπεια την μείωση της κερδοφορίας.

Το τριφύλλι είναι μία ήπια καλλιέργεια η οποία δεν εξαντλεί το έδαφος πλην όμως η ανθρωπότητα γενικώς θα αναγκασθεί να αλλάξει διατροφικές συνήθειες πιο φιλικές για την προστασία του πλανήτη. Και πάλι από την εφημερίδα Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ αντιγράφω προτάσεις για φιλική προς τον πλανήτη διατροφή. Καταναλώνουμε τροφές με χαμηλό οικολογικό αποτύπωμα, επιλέγουμε περισσότερα φυτικά αντί για ζωικά προϊόντα, τρώμε υγιεινά και περιορίζουμε τα επεξεργασμένα τρόφιμα, έχουμε ισορροπία και ποικιλία στη διατροφή μας.

Από τα ανωτέρω προκύπτει η ανάγκη όπως στην διατροφή μας υπερτερεί η «πράσινη διατροφή» και μειωθεί στο ελάχιστο η κατανάλωση κρέατος.

Συμπέρασμα: ο κάμπος της Κόνιτσας θα είναι πολυτιμότατος για τις διατροφικές ανάγκες του μέλλοντος.

Αναμφίβολα η χαράδρα του Αώου από την είσοδό της στην τοποθεσία Τρόχαλα Ελευθέρου μέχρι την έξοδό της στο πέτρινο γεφύρι είναι το οικολογικό διαμάντι της περιοχής μας. Τέλειο

συμπλήρωμα του οικολογικού μεγαλείου είναι και το θρησκευτικό αποτύπωμα των προγενέστερων, αλλά σε υπερθετικό βαθμό το αποτύπωμα του Πατρός Ιερομονάχου Κοσμά Σιώζου το μοναστήρι το αφιερωμένο στο Γεννέσιο της Θεοτόκου.

Από το γεφύρι μέχρι το μοναστήρι έχουν γίνει άπειρες παρεμβάσεις εν πολλοίς ερασιτεχνικές. Ήλθε το πλήρωμα του χρόνου να αντιμετωπισθεί το θέμα της ελεγχόμενης μηχανικής πρόσβασης του Μοναστηριού πέραν της πεζοπορίας.

Υπάρχουν και οι προσκυνητές που αδυνατούν στην πεζοπορία. Το έτος 1968 ο αποκαλούμενος και Καναδός που τον συνόδευε ένα σκυλί μπουλντόκ, επιστατούσε στις γεωτεχνικές εργασίες που γίνονταν στα Τρόχαλα για την δημιουργία υδροηλεκτρικού φράγματος. Το εγχείρημα δεν είχε συνέχεια για άγνωστους σε εμάς λόγους. Οι αστοί οικολόγοι εκ του ασφαλούς πλειοδοτούν σε ορθόδοξο οικολογικό πνεύμα, πλην όμως η ενεργεακή κρίση θέτει εν αμφιβόλω το υψηλό επίπεδο διαβίωσης. Πρέπει να επιλέξουμε ή την πράσινη και φθηνή ενέργεια ή την παραίτηση από τις ενεργοβόρες απολαύσεις και την συνακόλουθη επιβάρυνση του περιβάλλοντος. Δυο φράγματα στην λεκάνη του Αώου από Τρόχαλα έως Άρματα θα άλλαζαν τα δεδομένα όχι μόνον στην περιοχή μεταξύ Σμόλικα - Τύμφης αλλά και γενικά της Κόνιτσας και Βορειανα-

τολικού Ζαγορίου.

Εδώ και πολλές δεκαετίες στους προεκλογικούς λόγους των υποψηφίων Δημάρχων κυριαρχούσε η υπόσχεση ορεινής τουριστικής αναβάθμισης των Σχολικών Κατασκηνώσεων της Πηγής (Πεκλάρι). Ενώ αυτή η υπόσχεση έχει αποσυρθεί και ξεθωριάσει, την ίδια στιγμή στα Θεοδώριανα Άρτας βρίσκεται σε έλιξη επένδυσης πέντε εκατομμυρίων ευρώ που αφορά την δημιουργία ορεινών αθλητικών εγκαταστάσεων.

Και ενώ οι εκάστοτε Δημοτικές Αρχές αδυνατούν να υλοποιήσουν κάτι τι, ο ιδιωτικός επιχειρηματικός τομέας στο χωριό Πηγή έχει κάνει ένα μικρό μεν αλλά σημαντικό θαύμα στον τομέα της εστίασης και ύπνου. Πρόκεται για την οικογένεια του πρώην επαγγελματία ΤΑΞΙ αγαπητού σε όλους μας Βασίλη Σπανού, η οποία όχι μόνον έστησε την επιχείρηση αυτή αλλά την υπηρετεί με πολύ μεράκι και πλήρη ανταπόκριση στις απαιτήσεις της εποχής μας. Αξίζει να επισκεφθεί κάποιος το κοντινό μας Πεκλάρι. Πιστεύω δε πως ο χώρος των Κατασκηνώσεων προσφέρεται για ένα εγχείρημα ανάλογο εκείνου των Θεοδωριανών.

Ερχόμαστε στο δίπολο Πελαιοσέλλι - Πάδες. Μετείχα στο τελεταίο Κοινοτικό Συμβούλιο με πρόεδρο τον Γεώργιο Τζίμα. Τότε στήσαμε ένα ορειβατικό καταφύγιο το οποίο σήμερα υπό την Δ/νση Νίκης Τζίμα, κόρης του αείμνηστου Δημήτρη Τζίμα, ανταποκρίνεται άριστα

στην εξυπηρέτηση των ορειβατών.

Τα καλά λόγια για το καταφύγιο και την Δ/νση είναι υπεραρκετά. Πλην όμως το καταφύγιο αρχίζει να είναι μικρό για την αυξημένη προσέλευση ορειβατών. Ο εκσυγχρονισμός και η επέκτασή του κρίνονται αναγκαία.

Δεν ξεχνώ του Ν. Ζαρμπαλά τότε Νομάρχη και του Δ/ντή του ΕΟΤ Γεώργιο Γκιώκα καθώς και του κ. Κονταξή, των οποίων η συμπαράσταση ήταν καθοριστική για το στόσιμο του καταφυγίου.

Έρχομαι στο θέμα του Ξενώνα Παλαιοσελλίου του οποίου η εικοσαετής και πλέον περιπέτεια ολοκλήρωσής του και λειτουργία αποδεικνύει την παθογένεια του Καποδιστριακού Δήμου, ο οποίος στην ουσία στερείται τεχνικής υπηρεσίας. Ο Ξενώνας επίσης έργο της τελευταίας Κοινοτικής Αρχής δεν δόθηκε στην λειτουργία εξαιτίας κάποιων συμπλορωματικών εργασιών.

Θερμές ευχαριστίες Εντιμότατε Περιφερειάρχη για την χρηματοδότηση ολοκλήρωσης, αλλά ο Δήμος με ανύπαρκτη τεχνική υπηρεσία, όπως προείπα και χωρίς αναπτυξιακό προσανατολισμό αδυνατεί να προθεί στην δημοπράτηση. Όθεν θερμή παράκληση δώστε ένα τέλος αναλαμβάνοντας την δημοπράτηση του ξενώνα, οπότε Παλαιοσελλί -Πάδες Θα αποτελέσουν ένα δυνατό δίπολο στον ορεινό τουρισμό.

Για την γεωγραφική ενότητα των Μαστοροχωρίων με τα απέραντα δάση της πιστεύω πως η δημιουργία ελεγχόμενης κυνηγητικής ζώνης είναι μια πρόταση που θα εύρισκε πρόσφορα έδαφος να ευδοκιμήσει.

Εντιμότατε και Αγαπητέ σε όλους μας Περιφερειάρχη κ. Αλέξανδρε Καχριμάνη.

Συγχωρήστε μου την μακρυγορία.

Η ορεινή ύπαιθρος χώρα έχει καταρρεύσει αλλά και τα σημεία των καιρών δείχνουν πως κλείνει ο κύκλος των μεγαλουπόλεων. Η πορεία της ιστορίας και των δημιουργημάτων δεν είναι ευθύγραμμη αλλά κυκλική. Ακόμη και αυτό το σύμπαν αφού ολοκληρώσει την διαστολή, θα συσταλεί στην πρότερη κατάσταση της κεφαλής μιας καρφίτσας για να ξαναγεννηθεί. Τίποτε δεν έχει χαθεί, πρέπει να υπάρξει όραμα και θέληση για ανάληψη πρωτοβουλιών.

Όχι μόνον αξίζει τον κόπο αλλά και επέστη ο καιρός όπως αναμετρηθούμε με αυτό που φαίνεται δύσκολο και αδύναμο και η Κόνιτσα να αποτελέσει πεδίο άσκησης μιας αναπτυξιακής πολιτικής, η οποία στο μέλλον θα έχει εφαμορμογή και σε άλλες γεωγραφικές ενότητες της υπαίθρου όχι μόνον της Ηπείρου αλλά γενικώς της Χώρας -Πατρίδας μας.

Ηλίας Ανδρέου

## ΑΥΤΟΙ ΠΟΥ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΑΝ ΤΟΝ ΞΕΣΗΚΩΜΟ

Κλείνοντας το σύντομο αφιέρωμα για τα διακόσια χρόνια από την επανάσταση του 1821, αφού αναφέραμε αυτούς που προετοίμασαν τον ξεσηκωμό, ας δούμε και αυτούς που τον πραγματοποίησαν.

Με την ανάθεση της αρχηγίας στον Αλέξανδρο Υψηλάντη από τη Φιλική Εταιρεία, άρχισε η προετοιμασία για το ξεκίνημα. Στην αρχή αποφασίστηκε να γίνει από την Πελοπόννησο, αλλά τελικά άλλαξε το σχέδιο και στις 24 Φλεβάρη από το Ιάσιο της Μολδοβλαχίας ο Υψηλάντης στέλνει προς κάθε κατεύθυνση την επαναστατική προκήρυξη «Μάχου υπέρ πίστεως και πατρίδος» παραθέτουμε την τελευταία παράγραφο:

...”Ἄς καλέσωμεν λοιπὸν ἐκ νέου, ὃ ἀνδρεῖοι καὶ μεγαλόψυχοι Ἐλληνες, τὴν ἐλευθερίαν εἰς τὴν κλασικὴν γῆν τῆς Ἐλλάδος! Ἄς συγκροτήσωμεν μάχην μεταξύ τοῦ Μαραθῶνος καὶ τῶν Θερμοπυλῶν! Ἄς πολεμήσωμεν εἰς τοὺς τάφους τῶν πατέρων μας, οἱ ὄποιοι, διά νά μᾶς ἀφήσωσιν ἐλευθέρους, ἐπολέμησαν καὶ ἀπέθανον ἐκεῖ! Τό αἷμα τῶν τυράννων εἶναι δεκτόν εἰς τὴν σκιάν τοῦ Ἐπαμεινώνδου Θηβαίου καὶ τοῦ Ἀθηναίου Θρασυβούλου, οἵτινες κατετρόπωσαν τοὺς τριάκοντα τυράννους εἰς ἐκείνας τοῦ Ἀρμοδίου καὶ Ἀριστογείτονος, οἱ ὄποιοι συνέτριψαν τὸν Πεισιστρατικόν ζυγόν· εἰς ἐκείνην τοῦ Τιμολέοντος, ὅστις ἀπεκατέστησε τὴν ἐλευθερίαν εἰς τὴν Κόρινθον καὶ τάς Συρακούσας· μάλιστα εἰς ἐκείνας τοῦ Μιλτιάδου καὶ τοῦ Θεμιστοκλέους, τοῦ Λεωνίδου καὶ τῶν τριακοσίων, οἵτινες κατέκοψαν τοσάκις τοὺς ἀναριθμήτους στρατούς τῶν βαρβάρων Περσῶν, τῶν ὅποίων τούς βαρβαρωτέρους καὶ ἀνανδροτέρους ἀπογόνους πρόκειται εἰς ἡμᾶς σήμερον μέ πολλά μικρόν κόπον νά ἔξαφανίσωμεν ἐξ ὀλοκλήρου.

«Εἰς τά ὅπλα λοιπόν, φίλοι, ἡ πατρίς μᾶς προσκαλεῖ!

Τήν 24 Φεβρουαρίου 1821,  
Εἰς τό Γενικόν Στρατόπεδον τοῦ Ἰασίου.  
(Τ.Σ.) (α). ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΥΨΗΛΑΝΤΗΣ».

**“Χάνει τα δίκια του πολίτου  
εκείνος που δέχεται οφίκιον ή δούλευσιν  
ή χαρίσματα από χέρι τυράννου”**

(Σύνταγμα του Ρήγα, άρθρο 5)

## Και άλλη προκήρυξη προς τη Φ. Εταιρεία

«Άδελφοί τῆς Ἐταιρείας τῶν Φιλικῶν.

Ἐφθασε τέλος πάντων ἡ ποθουμένη ἐκείνη λαμπρά στιγμή! Ἰδού, ὁ σκοπός τῶν πρό χρόνων ἐνεργειῶν σας καὶ ἀγώνων ἐκτυλήσσεται σήμερον! Ἡ Φιλική Ἐταιρεία θέλει διαμείνει αἰωνίως τό μόνον σύνθημα τῆς εὐδαιμονίας μας.

Σεῖς, φίλοι μου Συννεταῖροι! ἐδείξατε, τί ὁ καθαρός καὶ θερμός πατριωτισμός δύναται. Ἀπό σᾶς ἐλπίζει τώρα καὶ μεγαλύτερα ἡ Ἑλλάς εἰς τὴν ἀνάστασίν της. Καὶ δικαίως καθότι, ἂν διά μόνας τάς ἐλπίδας ἐθυσιάζετε τό πᾶν, τί δέν θέλετε πράξει τώρα, ὅτε ὁ φαεινός Ἀστήρ τῆς ἐλευθερίας ἔλαμψε;

Ἄγετε λοιπόν, ὥ Ἀδελφοί! Συνδράμετε καὶ τήν τελευταίαν ταύτην φοράν ἔκαστος ὑπέρ τήν δύναμίν του, εἰς ώπλισμένους ἀνθρώπους, εἰς ὅπλα, χρήματα καὶ ἐνδύματα ἐθνικά, αἱ δέ μεταγενέστεραι Γενεαί θέλουσιν εὐλογεῖ τά ὄνόματά σας, καὶ θέλουν σᾶς κηρύττει ώς τούς πρωταίους τῆς εὐδαιμονίας των.

Ιάσιον τῇ 24 Φεβρουαρίου 1821  
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΥΨΗΛΑΝΤΗΣ  
Γενικός Ἐπίτροπος τῆς Ἀρχῆς.  
(Φιλήμ.: «Δοκίμιον Φιλικῆς Ἐταιρείας», 305-306).

Από τα σχολικά βιβλία γνωρίζουμε την αποτυχία του κινήματος, τη θυσία των Ιερολοχιτών στο Δραγατσάνι και τη φυλάκιση του Υψηλάντη στην Αυστρία κ.λ.

Η αποτυχία όμως δεν αποθάρρυνε την «Αρχή» (τη Φ. Εταιρεία). Σύντομα φούντωσε η επανάσταση στην Πελοπόννησο που ήταν πολλοί μυημένοι στη Φ. Εταιρεία (οπλαρχηγοί, κληρικοί τοπικοί ἀρχοντες κ.α.). Ο φλογερός «μπουρλοτιέρης» Παπαφλέσσας εκπροσωπώντας την Αρχή (Φ. Ετ.) κατάφερε να ξεσηκώσει ακόμα κι αυτούς που ήταν διστακτικοί ἡ αντίθετοι προς την επανάσταση, να πάρουν τα ὅπλα κατά των τυράννων.

Η αποστασία του Αλή πασά ήταν ανέλπιστο δώρο για τον Ελληνισμό και οι Φιλικοί εκμεταλλεύτηκαν την ευκαιρία της απουσίας του Χουρσίτ που στάλθηκε εσπευσμένα στην Ήπειρο με τα ασκέρια του κατά του Αλή.

Στις 21 Απριλίου ο Καρατζάς ξεσηκώνει τους Πατρινούς και κλείνουν τους Τούρκους στο κάστρο.

Στις 23/3 με ενέργειες του Κολοκοτρώνη, Παπαφλέσσα, Νικηταρά, Αναγνωσταρά αρχίζουν εχθροπραξίες σε πολλές περιοχές, καταφέρνοντας και τον Μανιάτη Πετρόμπεη να μπει στον αγώνα.

Στις 23/3 με τους Μανιάτες υψώνουν τη σημαία της επανάστασης που σιγά σιγά φουντώνει σ' όλο το Μοριά. Τον Ιούνιο φτάνει και ο Δημήτρης Υψηλάντης, διορισμένος από την Υπέρτατη Αρχή.

Η συνέχεια είναι γνωστή. Η επανάσταση επεκτείνεται στη Στερεά Ελλάδα και στα Νησιά, όπου οι καραβοκύρηδες με τα μετατρεπόμενα καράβια τους σε πολεμικά προσφέρουν πολύτιμες υπηρεσίες στον αγώνα. Ο Σουλτάνος μετά πολλών απωλειών δεν καταφέρει να καταστείλει την επανάσταση και φέρνει τον Ιμπραήμ από την Αίγυπτο με στρατό και στόλο εφαρμόζοντας την τακτική της «καμένης γης». Από το «σαράκι» της διχόνοιας κινδύνεψε η επανάσταση και ευτυχώς με τη συγκυρία της ναυμαχίας στο Ναυαρίνο κατατροπώνεται ο στόλος του Ιμπραήμ από τους στόλους των 3 μεγάλων Δυνάμεων της εποχής Αγγλίας, Γαλλίας και Ρωσίας με αποτέλεσμα να αναγκαστεί ο Σουλτάνος να παραχωρήσει αυτονομία στο Μοριά επικυρωμένη από τις Μ. Δυνάμεις.

Την 1/9/1829 τερματίστηκε η επανάσταση μετά τη νικηφόρο μάχη στην Πέτρα κατά των Τούρκων από το Δημήτρη Υψηλάντη που έφερε εις πέρας το έργο το οποίο άρχισε ο αδερφός του Αλέξανδρος στο Δραγατσάνι.

Μετά από πολλούς αγώνες το Γένος μας δημιούργησε Κράτος με τον πρώτο Κυβερνήτη Καποδίστρια.

Τιμή και Δόξα στους Πρωτεργάτες που εμπνεύστηκαν τον ξεσηκωμό και σ' αυτούς τους αγωνιστές της στεριάς και θάλασσας που πολέμησαν ή έχασαν τη ζωή τους για την απελευθέρωσή μας από τα σκοτάδια της βαρβαρότητας. Υπέρτατη υποχρέωσή μας είναι να τα διαφυλάσσουμε ως «κόρη οφθαλμού» μονοιασμένοι γιατί με τη διχόνοια το Έθνος μας κινδύνεψε πολλές φορές.

Σ. Τ.

«Άγιο το χώμα εκείνων που την εφεύρηκαν! (τη Φιλική Εταιρία).

Έπεσε εις τα τέσσερα δάκτυλα (τις τέσσερις τάξεις· άρχοντες, κλήρος, έμποροι, αρματολοί-κλέφτες-λαός) ως μία βροχή, καταποντισμός, η επιθυμία της ελευθερίας μας. Ενώ, όταν ήλθεν η προκήρυξις του Υψηλάντη, “η σάλπιγξ της πατρίδας σας κράζει” μου εφάνη και αντιλάλησε γη και ουρανός και έβαλα στραβά το φέσι μου και έχωσα τη χούφτα μου εις τη χούφτα του σπαθιού μου και έγραψα με γράμματα πύρινα εις την καρδιά μου το αθάνατο, το ευλογημένο όνομα Αλέξανδρος Υψηλάντης».

**Κολοκοτρώνης (Τερτσέτη «Άπαντα»)**



**Η μάχη του Δραγατσανίου.**  
Σύνθεση του Πέτερ Φον Ες  
(Μουσείο Μπενάκη)

## 1821 - 2021

Του Ηλία Ανδρέου

Αγαπητέ Φίλε - Αναγνώστη του περιοδικού μας «ΚΟΝΙΤΣΑ»: Όταν λάβεις στα χέρια σου το παρόν τεύχος το Επετειακό Έτος 2021 για τα 200 χρόνια από την κήρυξη της Επανάστασης του 1821 θα έχει εκπνεύσει. Για την μικρή μας κωμόπολη το έτος αυτό πέρασε αθόρυβα χωρίς μια εκδήλωση μνήμης και ενθύμησης των ένδοξων προγόνων μας και των ένδοξων αυτών κατορθωμάτων. Προείπα και στο προηγούμενο τεύχος πως η πανδημία δεν μπορεί να αποτελέσει αιτιολογία γι' αυτή την παράλειψή μας και αβλεψία. Εδώ ζει πληθώρα υποτίθεται πνευματικών ανθρώπων: Διδάσκαλοι, Καθηγητές, Ιερός Κλήρος, στελέχη της Δημόσιας Βιβλιοθήκης, συνταξιούχος του Δημοσίου, κάτοχοι πανεπιστημιακών τίτλων και η κορύφωση μιας πολυπλοθούς φοιτητιώσας νεολαίας.

Τίποτε δεν μας συνήγειρε, τίποτα δεν μας συγκίνησε, ουδείς μας παρακίνησε ουδείς μας ξεβόλεψε από την ραστώνη μας και τη ιδιότευσή μας. Πού μπροστάρης, πού εμπνευστής, πού ηγέτης, πού δημηγέρτης του έτους τούτου.

Η ιστορία του ανθρώπινου γένους γέμισε από πράξεις βίας τόσο μεταξύ ατόμων όσο και μεταξύ φυλών και φατριών σε προϊστορικό στάδιο και σε νεωτερικό στάδιο μεταξύ λαών και εθνών.

Στη σύγχρονη ιστορία έχουμε πάμπολλες περιπτώσεις όπου λαοί και έθνη επιβλήθηκαν δια της βίας των όπλων σε άλλους λαούς και έθνη και λαοί μη δυ-

νάμενοι διαφορετικά, δια της βίας προσπάθησαν να απαλλαγούν από την ξένη κυριαρχία όπως αυτή την προσδιόριζαν η διαφορετική γλώσσα, η θρησκεία, ο πολιτισμός, οι αξίες και ιδέες. Είθισται αυτές τις εξεγέρσεις να τις αποκαλούμε Επαναστάσεις.

Έχει καθιερωθεί το μέγα ιστορικό γεγονός του 1821 να το αποκαλούμε Επανάσταση. Ο όρος όμως επανάσταση εν πολλοίς χαρακτηρίζει τις κοινωνικές εξεγέρσεις εναντίον αυταρχικών καθεστώτων, οι οποίες επαναστάσεις μετεξελίσσονται σε εμφυλίους πολέμους, όπως η Γαλλική επανάσταση των αγροτών στην έναρξη κατά του ανελεύθερου καθεστώτος του Λουδοβίκου ΙΔ' ή Οκτωβριανή του 1917 εναντίον του Τσάρου Νικολάου του Β' καθώς και οι εξεγέρσεις του έτους 1848 που έλαβαν χώρα στο Παρίσι - Βερολίνο και σε άλλες πρωτεύουσες των Ευρωπαϊκών κρατών. Ακόμη και η Αμερικανική Επανάσταση του 1777 είχε τα στοιχεία απόσχισης από την μπτέρα πατρίδα και από το στέμμα της Αγγλίας.

Νομίζω πως για το 1821 προσιδιάζει ο όρος ΠΑΛΙΓΓΕΝΕΣΙΑ που σημαίνει την εκ νέου γέννησην και την συνακόλουθη επανασύνδεση με το παρελθόν.

Οι Αγωνιστές του 1821 εξηγέρθησαν κατά τυρράνου αλλόθροσκου, μη ομιλούντος την Ελληνική μη έχοντος σχέση με ό,τι προηγήθηκε στον Ελλαδικό χώρο και σε εκείνων της Ιωνίας και με

ό, τι εν τέλει αντιπροσώπευαν οι υπόδουλοι. Το χάσμα μεταξύ Ελλήνων και Οθωμανών ήταν δυσθεώρητο.

Θα εξηγήσω γιατί προκρίνω τον όρο παλιγγενεσία. Υπάρχουν ευτυχώς ελάχιστοι νεωτερίζοντες ιστορικοί οι οποίοι εν τη επιθυμίᾳ τους να πρωτοτυπήσουν και συνάμα να σκανδαλίσουν εν αντιθέσει με τους κλασικούς ιστορικούς προεξάρχοντος του Κ. Παπαρρηγόπουλου αμφισβητούν την ιστορική συνέχεια του Γένους μας από των Αρχαιοτάτων χρόνων έως της σήμερον.

Μάλιστα ένας νεωτεριστής πρόσφατα στην εφημερίδα ΤΟ ΒΗΜΑ και με τον τίτλο «Διακόσια Χρόνια Ελεύθερου Εθνικού Βίου» ούτε λίγο ούτε πολύ κατέθεσε απόψεις περί Ρωμαϊκού Βυζαντίου, ακόμη ανατρέχοντας τους ιστορικούς χρόνους του Φιλίππου του Μακεδόνα στην κατάλυση των Ελληνικών Πόλεων - Κρατών διαπίστωσε μια υποδούλωση και ιστορικό ασυνεχές ένα κενό. Μελετώντας βιβλία αφιερωμένα στην επέτειο των 200 χρόνων μου έτυχε η απάντηση στα ανωτέρω στο βιβλίο της αείμνηστης Ευγενίας Δρακοπούλου «Εικόνες του Αγώνα των Ελλήνων στην ιστορική ζωγραφική της Ευρώπης».

Ο ξεσκωμός των Ελλήνων έγινε δεκτός με ενθουσιασμό ανά την Ευρώπη πλην της αυτοκρατορικής Βιέννης η οποία ήταν υπέρμαχος της κατεστημένης τάξης μετά τους Ναπολεόντιους Πολέμους. Ποιοπέτεροι - ζωγράφοι - συγγραφείς ήταν εκείνοι οι οποίοι συγκρότησαν το πρώτο ρεύμα Φιλελληνισμού πάντα με αναφορές στην Αρχαία Ελλάδα. Οι κορυφαίοι ζωγράφοι της εποχής

με προεξάρχοντα τον Ντελακρουά τον David - Pyon Hess με την παλέτα τους εξύμνησαν όχι μόνον το αγωνιστικό πνεύμα και ήθος των εξεγερμένων, αλλά και τα παθήματα του άμαχου πληθυσμού όπως ο F. Hager: «Βάρκα με Έλληνες της Χίου», A. A. Callet “Η αναχώρηση των Παργινών” Scheffez «Οι Παργινοί» L.I.T. Rossignon «Η τελευταία μετάληψη των Μεσσολογγίτων Ντελακρουά «Οι σφαγές της Χίου» 1824 Hayer «Οι Πρόσφυγες της Πάργας». Πρέπει να ομολογήσουμε πως την ιστορία την κατέχουμε αποσπασματικά και ότι αγνοούμε παραμέτρους που διαμόρφωσαν την πορεία του Έθνους μας. Προσωπικά αγνοούσα το ιστορικό γεγονός ότι ο Μάρκος Μπότσαρης ήταν ένας αγωνιστής του οποίου ο θάνατος όχι μόνο προκάλεσε συγκίνηση σε όλη την Ευρώπη, όχι μόνον αποθανατίστηκε από ζωγράφος, λογοτέχνες και ποιητές αλλά το τόλμημά του να επιπέσει σχεδόν σούρουπο στο στρατόπεδο των Τούρκων στο Καρπενήσι και η θυσία του ταυτίσθηκε με εκείνη του Λεωνίδα στις Θερμοπύλες. Ιδού η ενότητα Αρχαίας και Νεότερης Ελλάδας, δια γραφίδος και παλέτας Ευρωπαίων, συγγραφέων και Ζωγράφων.

Πρός Επιβεβαίωση των ανωτέρω κρίνω αναγκαία σύντομη ξενάγηση στο βιβλίο της Ευγενίας Δρακοπούλου.

Συνδέοντας έτσι το αρχαίο πνεύμα με τη χώρα, που γεννήθηκε, και τα προστάγματα της ελευθερίας, της αρετής και του πατριωτισμού με τους πραγματικούς τόπους, οι Φιλελληνες συνέδεσαν και την αρετή του Λεωνίδα με τον τόπο καταγωγής του ή και με αυτόν, όπου έλαβε χώρα η μάχη.

Έτσι, ο Byron καλούσε τους νεοέλληνες για «νέες Θερμοπύλες». Τόποι όπως οι Θερμοπύλες και ο Μαραθώνας έγιναν στη φιλελληνική σκέψη κλειδιά για την πολιτική και πολιτιστική αναγέννηση της Ελλάδας. Εξεγερμένοι Έλληνες συγκεντρώνονται στον Μαραθώνα σε λιθογραφία του 1824, αρχαίος Έλληνας πολεμιστής πιθανότατα ο Μιλτιάδης, απευθύνεται σε νεοέλληνα αγωνιστή. Σε σχέδιο του λυωνέζου ζωγράφου Flandrin (1809-1864), λιθογραφημένο στο τυπογραφείο Brunet της Lyon, αρχαίος Έλληνας προβάλλει μπροστά από τα φλεγόμενα πλοία της Ναυμαχίας του Ναυαρίνου. Η ταύτιση του Μεσολογγίου ως τόπου θυσίας με τις Θερμοπύλες μοιάζει σχεδόν αναπόφευκτη.

Επανερχόμεθα έτσι στον Λεωνίδα και στην ταύτισή του με τον Μάρκο Μπότσαρη, καθόσον εκτός από τους τόπους, και τα πρόσωπα της Ελληνικής Επανάστασης κινητοποίησαν την ευρωπαϊκή κλασική κουλτούρα ωθώντας τη στη δημιουργία των νέων αρχαίων ελλήνων ηρώων. Χαρακτηριστικά γράφει ο Σατοθριάν: «Ο Οδυσσέας Ανδρούτσος είναι καλός αρχηγός των επαναστατών. Είναι γοργοπόδαρος και ανδρείος σαν τον Αχιλλέα», γράφει ο γερμανός φιλέλληνας Ludwig n-Von Bollmann. Ενώ Πετρόμπενς Μαυρομιχάλης στην προσωπογραφία του από τον Adam Friedel είναι ο πρίγκιπας των Μανιατών ή αρχαίων Σπαρτιατών.

Το 1832, ο Hugo σε ένα θαυμαστό συνδυασμό τόπων και προσώπων θα αναφωνήσει «Ελλάδα, Αθήνα, Σπάρτη! Λεωνίδα, Δημοσθένη, Κανάρη ημίθεε, που ακτινοβολείς από δόξα». Τα ονόματα του

Λεωνίδα και του Θεμιστοκλή αναγράφονται μαζί με του Πετρόμπεν, του Κανάρη, του Παλαιών Πατρών Γερμανού, του Μπότσαρη και του Υψηλάντη σε λιθογραφία οβελίσκου.

Ίσως αυτήν την υπερβολή να προέβλεπε ο γάλλος τεχνοκριτικός Augustin Jal, όταν σχολίαζε παρουσιάζοντας τα έργα του Salon του 1824: «Βαρέθηκα πια τους αρχαίους Έλληνες... ο Έκτωρ, ο Αχιλλέας, ο Αγαμέμνων με κουράζουν με την υψηλή τους τελειότητα. Τι με νοιάζουν εμένα οι στρατιώτες του Πριάμου; Αυτοί που με συναρπάζουν είναι οι κλέφτες και οι αρματωλοί... Οδυσσέας, Κολοκοτρώνης, να τα ονόματα που μιλούν στην καρδιά μου. Σε εγκαταλείπω λοιπόν αρχαία Ελλάδα που για χάρη σου χύθηκε τόσο αίμα και που στοίχισες στους ποιητές μας τόσο μελάνι και στους ζωγράφους μας τόσα χρώματα.

Όμως, η συνύπαρξη νέων και αρχαίων ηρώων ήταν απόλυτα συνυφασμένη με την αντίληψη για την Ελλάδα του Αγώνα τόσο των συγγραφέων όσο και των καλλιτεχνών.

Σε μια πρωτότυπη σύνθεση, η οποία έχει αποδοθεί στον γάλλο ζωγράφο Pierre Narcisse Guerin (1774-1833) συνυπάρχουν αρχαίοι οι νέοι Έλληνες. Στον πίνακα απεικονίζεται ο θάνατος του λόρδου Byron στο Μεσολόγγι σε αρχαιοπρεπή αιμόσφαιρα. Ο ποιητής κείται νεκρός στα γόνατα της θεάς Αθηνάς, δίπλα του θρηνούν η Ελευθερία και η Ελλάδα, ενώ ο Όμηρος και οι Μούσες κατεβαίνουν από τον ουρανό κρατώντας στεφάνια δάφνης, Στην αριστερή πλευρά του σχεδίου θρηνεί

όμιλος νέων Ελλήνων, μπροστά από τειχισμένη πόλη. Ο πίνακας ταιριάζει με τα λόγια του Hugo για τον Byron: «κι αν εγκατέλειψαν τον Όλυμπο, δεν έχασαν ούτε γιαμια σπιγμή τις Θερμοπύλες. Στον Hugo είναι πολύ πιθανόν να οφείλεται και η απόφαση του 1880 να πάρει το όνομα του Μπότσαρη ένας παρισινός δρόμος, με το σκεπτικό ότι «ο ήρωας του Μεσολογγίου ήταν σύμβολο της εθνικής ανεξαρτησίας». Έτσι, στο 19ο διαμέρισμα, στο Παρίσι, υπάρχει η Rue Botzaris 1790 - 1823 *heros de la guerre d'indépendance grecque*, καθώς και ο σταθμός Botsaris στη γραμμή 7/8 του παρισινού μετρό, στην ίδια κατεύθυνση με τον σταθμό Bolivar.

Η κορυφαία αναφορά στους Αρχαίους Προγόνους μας προέρχεται από τους Τόμας Τζέφερσον τρίτο κατά σειρά Πρόεδρο των Ηνωμένων Πολιτειών. Ο κύριος εκπρόσωπος του Ελληνικού Διαφωτισμού Αδαμάντιος Κοραής γνωρίσθηκε με τον ανωτέρω στο Παρίσι και αυτή η γνωριμία συνεχίσθηκε με επιστολές πάνω σε θέματα σύνταξης των Συνταγμάτων του Ελληνικού Έθνους.

Σε μία από αυτές (31 Οκτωβρίου 1923) ο Τζέφερσον διακηρύσσει κατά πρώτον την ένθερμη υποστήριξη του αμερικανικού λαού και προσωπικά του ιδίου στον αγώνα των Ελλήνων ως χρέος τιμής «προς τους προγόνους σας, που με τη σοφία τους μας βοήθησαν να βγούμε από το Γοτθικό μας σκότος δηλαδή του Μεσαίωνα». Αυτή η αναφορά στον Μεσαίωνα μου δίνει την αφορμή να αναφερθώ πως εν μέρει η πόλη μας κυριαρχείται από μεσαιωνικές αντιλήψεις, τουλάχιστον αυτό έδειξε η πανδημία. Δημοσίως και ευθαρσώς δηλώνω πως οι

Πνευματικοί Κληρικοί μας δαπανήσουν τις πνευματικές τους δυνάμεις για την σωτηρία των ψυχών μας και ας αφήσουν την επιστήμη της ιατρικής να θεραπεύσει τα παθήματα του σώματός μας.

Αγαπητοί Συν-Έλληνες πρέπει να είμαστε πολύ υπερήφανοι για τους ένδοξους Προγόνους μας. Τους Αρχαίους, τους Μακεδόνες, τους Βυζαντινούς τον ένδοξο Ελληνικό Στρατό των Βαλκανικών πολέμων του Α' Παγκοσμίου Πολέμου, τους Αξιωματικούς και Οπλίτες του Έπους του 1940, μα πολύ περισσότερο για τους ένδοξους Αγωνιστές του 1821 αυτούς που μας κληροδότησαν την σημερινή Πατρίδα και μας ένωσαν με το παρελθόν μας.

Ποιους να πρωτομνημονεύσεις, τους Σουλιώτες, τους Μεσολογγίτες, τους Μανιάτες, τους Υδραίους τον Κολοκοτρώνη, Καραϊσκάκη, Ανδρούτσο, Αθανάσιο Διάκο, τον Μάρκο Μπότσαρη που ύμνησε και θρηνήσε σύμπασα η Ευρώπη;

Η κληρονομιά πέφτει βαριά πάνω μας. Στα διακόσμια χρόνια ελεύθερου βίου η Πατρίδα μας μεγαλούργησε. Πλην όμως ο καθένας μας εκεί που ετάχθη πρέπει να δώσει τον καλύτερο εαυτό. Έχουμε την τύχη να ζούμε στην Κόνιτσα που έχει τη δική της Ένδοξη Ιστορία με το Έπος του 1940 αλλά και την μοίρα να ζήσει την κορύφωση της δοκιμασίας της Αδελφικής Αγάπης του Εμφυλίου σπαραγμού. Δυστυχώς η Κόνιτσα έπαυσε να είναι εκείνη που ήτανε από δικά μας λάθη. Δεν είναι καιρός για θρήνους, αλλά μια αυτοκριτική του καθενός μας είναι επιβεβλημένη μήπως και διορθώσουμε τα κακώς κείμενα που μας οδήγησαν στον μαρασμό.

# ΕΠΙΔΗΜΙΑ ΠΑΝΟΥΚΛΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΑΡΧΙΑ 1814-1822

Χαρίλαος Γ. Γκούτος

Κατά τά ἔτη 1814-1823, εἶχε ἐνσκήψει ἐπιδημία πανώλης (πανούκλας) σέ πολλά μέρη τοῦ ὄθωμανικοῦ κράτους, μεταξύ τῶν ὅποιων ἦσαν καὶ περιοχές τῆς Ἡπείρου: Ζαγοροχώρια, καζᾶς τῆς Κόνιτσας, Πωγώνι, Φιλιάτες, Ἀρτα κ.ἄ. Ὁ πληθυσμός τῆς Ἡπείρου μειώθηκε τότε κατά 17%, πολλοί κατέφευγαν σέ ἑρημικές τοποθεσίες, ἄλλοι μετανάστευσαν, οἱ μετακινήσεις στούς δρόμους ἐλέγχονταν, συστήθηκαν λοιμοκαθαρτήρια, γίνονταν λιτανεῖες, προσκομίζονταν λείψανα ἀγίων πού ἐθεωροῦντο θαυματουργικά<sup>1</sup>.

Παρουσιάζω παρακάτω τίς πληροφορίες πού μπόρεσα νά βρῶ ἀναφορικά μέ περιπτώσεις ἐκδήλωσης τῆς ἐπιδημίας ἐκείνης στήν ἐπαρχία Κόνιτσας.

1. Τό 1814 ὁ μητροπολίτης Ἰωαννίνων παρακάλεσε τόν μητροπολίτη Βελεγράδων (Μπερατιοῦ) νά στείλει ἀπό ἐκεῖ τήν κάρα τοῦ ἀγίου Κοσμᾶ τοῦ Αἴτωλοῦ στά χωριά τῆς Κόνιτσας καὶ τοῦ Πωγωνίου, στά ὅποια εἶχε ἐνσκήψει ἡ ἐπιδημία, γιά νά γίνουν λιτανεῖες. Ἀπό τά χωριά τῆς Κόνιτσας, ἵσως εἶχαν προσβληθεῖ μόνον ἐκεῖνα πού γειτονευαν μέ τό Πωγώνι. Ὁ Ἀγγλος περιηγητής Th. Hughes τό 1814 παρατήρησε στίς πλαγιές τῆς Νεμέρτσικας, μετά τήν Πρεμετή καὶ πολύ πρίν φθάσει στήν Ὁστανίτσα, ὅτι μερικά χωριά ἐκεῖ «ἷταν ἐγκατελειμμένα ἀπό τούς κατοίκους τους, λόγω τῆς πανώλης πού ἔξαπλωνόταν σ' ὅλη τήν περιοχή καὶ πού την φέρανε περιπλανώμενοι γύφτοι. Σέ ἀρκετές περιπτώσεις εἶδαμε τούς ἀνθρώπους πού εἶχαν κατεβεῖ στίς πεδιάδες καὶ ἄφησαν τούς ἀσθενεῖς στά χωριά τους· αὐτά φυλάσσονταν μέ περιφρούρηση γιά νά ἀποτραπεῖ ἡ ἐπικοινωνία, ἐνῶ οἱ ὑπόλοιποι εἶχαν στρατοπεδεύσει σέ σκηνές καὶ καλύβες ἀπό κλαδιά δένδρων»<sup>2</sup>.

2. Δύο ἐνθυμήσεις σχεδόν ὅμοιες, γραμμένες τό 1819 ἀπό τόν Γιάννη Τόδουλο (Κονιτσιώτη) σέ «φυλλάδα» Ἀκολουθίας τοῦ ἀγίου Νικάνορα, τυπωμένη τό 1818 στήν Κέρκυρα καὶ εύρισκόμενη στόν ναό τῶν Ἅγιων Ἀποστόλων τῆς Κάτω Κόνιτσας, ἀναφέρουν τά ἔξης: Τό 1816 στήν Κόνιτσα ἐνέσκηψε πανούκλα, ἐπῆγαν καὶ

1. Βλ. Γ. Παπαγεωργίου, Οἰκονομικοί καὶ κοινωνικοί μηχανισμοί στόν ὄρεινό χῶρο. Ζαγόρι, 1995 σελ. 161-168, K. Βακαλόπουλος, Ἡπειρος, 1992 197, K. Κωστής, Στόν καιρό τῆς πανώλης, 1995 401-411.

2. Π. Χριστόπουλος, εἰς Σύναξις Εὐγένιος Αἴτωλός καὶ ἡ ἐποχή του, Πρακτικά Ἐπιστ. Συνεδρίου, 1986 604, Π. Δήσιος, εἰς Κόνιτσα, τ. 2012 407. Σύμφωνα μέ ἐνθύμηση γραμμένη στό Δελβινάκι: «Τό1814 ἔπεσε πανώλης» (N. Πατσέλης, Τό Δελβινάκι, 1948 239).

έφεραν ἀπό τήν μονή τοῦ ἀγίου Νικάνορα τήν ἀγία κάρα του καὶ «ἔφυγε τὸ κακό ἀπό ἡμᾶς τούς χριστιανούς». Τό 1818 «ῆρθε τό ἵδιο κακόν καὶ ἐβάρεσεν εἰς τοὺς Τούρκους καὶ μᾶς εὗρε τό κακό καὶ ἡ δυστυχία. Ἐτούτη ἡ φυλλάδα εἶναι ἀπό τό μοναστήριον τοῦ ἀγίου Νικάνορος»<sup>3</sup>. Δηλαδή, σύμφωνα μέ τόν ἐνθυμησιογράφο, ἡ ἐπιδημία πανούκλας πού ἔπληξε τήν Κόνιτσα τό 1816 ἔληξε γιά τούς χριστιανούς κατοίκους της ὅταν μεταφέρθηκε ἐκεῖ ἡ κάρα τοῦ ἀγίου Νικάνορα ἀπό τήν μονή του, ἀλλά τό 1818 ἦλθε νέα πανούκλα πού ἔπληξε πρῶτα τούς μουσουλμάνους κατοίκους, ἐπειτα καὶ ἄλλους καὶ ἐπέφερε δυστυχία στήν κώμη.

Ως μονή τοῦ ἀγίου Νικάνορα ἐννοοῦσε τήν μονή του στήν Ζάβορδα Γρεβενῶν, ὅπου μετά τόν θάνατό του (1549) φυλάχθηκε τό λείψανό του, τό ὅποιο, κατά τό συναξάρι πού γράφτηκε τό 1774, τό λείψανο «διαμένει πολλῶν νοσημάτων ἀλεξιτήριον» καὶ «ἐκτελεῖ ἅπειρα θαύματα», μεταξύ τῶν ὅποίων εἶναι ἡ πρόσφατη κατάπαυση τῆς πανούκλας στά Σέρβια<sup>4</sup>. Ἡ κάρα τοῦ ἀγίου προσκομίσθηκε καὶ στό χωριό Δρυμάδες Πωγωνίου καὶ κατέπαυσε τήν ἐνδημοῦσα ἐκεῖ πανούκλα, γι' αὐτό ὁ ἄγιος ἐτιμᾶτο ἐκεῖ ως πολιοῦχος<sup>5</sup>.

3. Στήν κορυφή μεγάλου βράχου, ἀνάμεσα στήν Κορτίνιστα καὶ στήν Βράνιστα, βρίσκεται ἡ μικρή μονή τοῦ ἀγίου Νικάνορα, ἡ ὅποία κτίσθηκε τό 1816, ίστορήθηκε τό 1826 καὶ ἵσως διαδέχθηκε τήν μονή πού ὑπῆρξε κοντά στήν Βράνιστα ἀπό τόν 17ο αἰώνα. Οἱ Κορτινιστιῶτες ἀφιέρωσαν τήν μονή στόν ἄγιο Νικάνορα, προφανῶς ἐπειδή θεώρησαν ὅτι αὐτός μέ θαυματουργή ἐνέργεια ἐνός μεταφερθέντος στό χωριό τμήματος τοῦ λειψάνου του ἢ μέ ἄλλον τρόπο, κατέπαυσε τήν ἐνδημοῦσα τό 1815 στό χωριό πανούκλα. Κατά τήν ἐπικρατοῦσα παράδοση, ἔνας χωριανός βοσκός εἶδε στόν ὑπό του τόν ἄγιο νά τόν παροτρύνει νά εἰδοποιήσει τούς συγχωριανούς του νά μήν διαμένουν πλέον στήν ὑπαιθρο γιατί δέν κινδυνεύουν πλέον ἀπό τήν πανούκλα. Ἀργότερα, ἔνας μοναχός, καταδιωκόμενος ἀπό μουσουλμάνους στόν γειτονικό κεντρικό δρόμο, ἐπικαλέσθηκε τόν ἄγιο, κρύφτηκε στήν κουφάλα ἐνός δένδρου καὶ γλύτωσε ἐπειδή οἱ διῶκτες του νόμιζαν ὅτι τόν ἔβλεπαν ἀκόμη νά τρέχει στόν δρόμο. Ἔπειτα ὁ μοναχός πρόσφερε στήν μονή τεμάχιο τοῦ λειψάνου τοῦ ἀγίου προερχόμενον ἀπό τήν μονή Ζάβορδας καὶ αὐτό ἐθεράπευσε πολλούς, μετά ἀπό λιτανεῖς, παρακλήσεις κλπ. Τό 1953 στήν Κόνιτσα δόθηκε σέ λαογράφο ἡ ἔξῆς πληροφορία

3. Βλ. π. Γ. Παΐσιος, 'Ἐνθυμήματα τῆς ἐπαρχίας Κονίτσης, Κόνιτσα, τχ 81/1969. Ὁπως ἔγραψε ὁ π. Δ. Τάτσης (Τό προσκύνημα τοῦ ὁσίου Νικάνορος στήν ἐπαρχία Κονίτσης, 1990 26-28), στό προσκύνημα αὐτό βρῆκε ὅμοια φυλλάδα, στήν ὅποία εἶχαν γραφεῖ ἡ μία ἀπό τίς προαναφερθεῖσες ἐνθυμήσεις, καθώς καὶ παρόμοια ἐνθύμηση τοῦ 1873.

4. Άπ. Γκλαβίνας, 'Ο ὁσιος Νικάνορας, 1993, 43-45, 82-83.

5. Σ. Στούπης, Πωγωνησιακά καὶ Βησσανιώτικα, τ. Β' 1964 91.

γιά τό λείψανο αύτό: «Ο, τι ἀσθένεια νά 'χη τό σπίτι, ἄμα πάρης τά κόκκαλα τοῦ ἀγίου καί κάμης ἀγιασμό, φεύγ' ἡ ἀσθένεια». Τέξω ἀπό τό χωριό Παλιοσέλι κτίσθηκε εἰκόνισμα ἀφιερωμένο στόν ἄγιο Νικάνορα. Περί τό 1928 ἡ Κορτίνιστα ὀνομάσθηκε Νικάνορας<sup>6</sup>.

4. Σέ βιβλίο ἐνός ναοῦ τῆς Μόλιστας, βρέθηκε ἡ ἔξης χειρόγραφη ἐνθύμηση, ἡ ὁποία μεταγράφεται ἐδῶ ὀρθογραφημένη: «Θύμηση τόν καιρόν πού βάρεσε τό θανατικόν εὶς τήν Μόλιστα, Μαΐου 2 καί ἀπέθαναν ἄνθρωποι 22, ἔτος 1822. Δωρόθεος ἔγραψα»<sup>7</sup>. Θεωρώ ὅτι ὁ ἐνθυμησιογράφος ἐννοοῦσε ὅτι μέχρι τήν 2 Μαΐου 1822 ἀπέθαναν στήν Μόλιστα 22 ἄνθρωποι λόγω τῆς ἐπιδημίας πανούκλας.

Τότε μᾶλλον κτίσθηκαν ἔξω ἀπό τίς συνοικίες Μποτσιφάρι καί Μεσαριά τῆς Μόλιστας δύο ἔξωκκλήσια ἀφιερωμένα στόν Ἅγιο Χαράλαμπο, ὁ ὁποῖος ἐθεωρεῖτο ὅτι προστατεύει τούς κατοίκους ἀπό τήν πανούκλα καί ἄλλες ἀσθένειες. Σέ ἐκεῖνο πού κτίσθηκε ἔξω ἀπό τό Μποτσιφάρι φιλοτεχνήθηκαν τήν 22.6.1823 ἀπό τόν ἀγιογράφο Δημήτριο Ἀναστασίου, καταγόμενο ἀπό τήν γειτονική Σταρίτσανη, δύο φορητές εἰκόνες, μία τοῦ ἀγίου Χαράλαμπου καί μία τοῦ Χριστοῦ<sup>8</sup>.

5. Δυτικά τῆς Σταρίτσανης (Πουρνιᾶς), στήν τοποθεσίᾳ της Λιβάδι, κοντά στά σύνορά της μέ τό Γανναδιό, ὑπάρχει ἔξωκκλήσι τοῦ ἀγίου Χαράλαμπου. Ἀπό ἀξιόπιστη μαρτυρία πληροφορούμαστε γιά τήν κατασκευή του τά ἀκόλουθα. Ὁμάδα χωριανῶν οἰκοδόμων, ἐπιστρέφοντας στό χωριό ἀπό τήν Κύμη, στάθμευσαν στήν τοποθεσίᾳ Λιβάδι, ὅπου θά μποροῦσαν νά βόσκουν τά ὑποζύγιά τους μέχρι νά ἔλθει ὁ κοινοτάρχης νά ἐλέγξει μήπως ἔχουν προσβληθεῖ κατά τό ταξίδι τους ἀπό τήν ἐπιδημοῦσα τότε πανούκλα. Ὄπως εἰδοποιήθηκαν ὅτι ὁ ἔλεγχος θά καθυστερήσει, γι' αὐτό θεώρησαν καλό νά κατασκευάσουν ἐν τῷ μεταξύ ἐκεῖ ἔνα ἔξωκκλήσι ἀφιερωμένο στόν ἄγιο Χαράλαμπο πού προστατεύει τούς πιστούς ἀπό τήν πανούκλα καί ἄλλες ἀσθένειες. Τό κατασκεύασαν καί, μετά ἀπό κλήρωση, ὅρισαν ποιός θά θεωρεῖται κτήτοράς του καί διαχειριστής του<sup>9</sup>. Τό γεγονός τοῦτο πρέπει νά συνέβη τήν περίοδο 1814-22 ὅπότε στήν ἐπαρχία εἶχε ἐνσκήψει ἐπιδημία πανούκλας.

6. Ο Βουρμπιανίτης Κύρκας Παπανίκου, κατά τήν δεκαετία τοῦ 1830 κατέγραψε σέ κείμενό του, ἀπό μνήμης ἡ καί σέ συνδυασμό μέ προγενέστερες σημειώσεις του, ποικίλες ὄφειλές τρίτων πρός αὐτόν γεννηθεῖσες κατά τά ἔτη 1803-23. Ὄμως, τίς

6. X. Γκούτος, Οἱ οἰκισμοί τῆς ἐπαρχίας Κόνιτσας στό παρελθόν, 2015, π. Δ. Τάτσης, ὥ.π. 21-28, Ά. Δευτεραῖος, εὶς Πρακτικά Β΄ Συμποσίου Λαογραφίας Βορειοελληνικοῦ χώρου, 1976 70-71, K. Στεργιόπουλος, εὶς Ἡπειρ. Χρονικά τ. 1937 248.

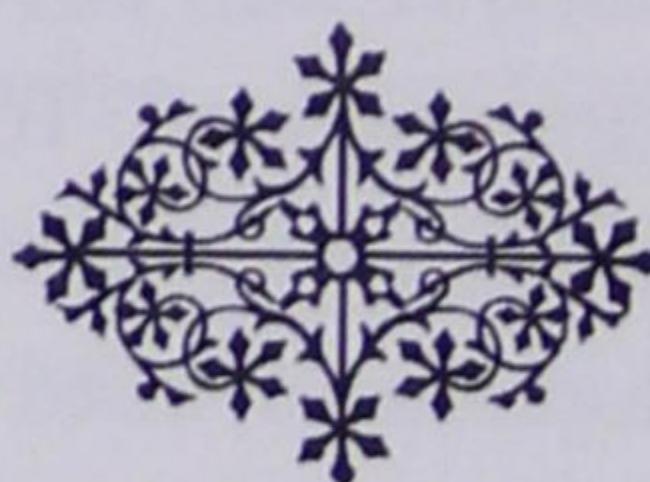
7. π. Γ. Παΐσιος, εὶς Ἡπειρ. Έστία, τ. 1956 40 (= X. Γκούτος, Μολιστινά, 1983 165).

8. Αὐτόθι, X. Γκούτος, Ἡ ἐπαρχία Κόνιτσας καί ἡ Μόλιστα ἐπί τουρκοκρατίας, 2003 125.

9. X. Χρηστίδης, Πουρνιά Κονίτσης τό χωριό μου, 1991 25-26.

όφειλές αύτές δέν τίς χρονολόγησε αύθαιρέτως. Έτσι, ύπό τήν χρονολογία 3.4.1806 καταγράφηκαν 7 όφειλές 5 προσώπων, μεταξύ τῶν όποίων καί ἡ όφειλή δύο προσώπων γιά τό ἀντίτιμο 85 ὄκαδων κρασιοῦ πού ὁ Κύρκας ἐπώλησε σέ αὐτά ὅταν ἐνέσκηψε πανούκλα στήν Βούρμπιανη («εἰς τήν πανούκλαν τούς ἀγόρασα κρασί 85 ὄκαδες»), ἐνῶ εἶναι ἀδύνατον αύτές οἱ 7 όφειλές νά γεννήθηκαν ὅλες τήν 3.4.1806. Ένεκα τούτων, θεωρῶ ὅτι ἡ πανούκλα πού ἀναφέρει ὁ Κύρκας ἐνέσκηψε στήν Βούρμπιανη κάποιο ἔτος τῆς περιόδου 1814-1823. Ο Εύρ. Σούρλας σημείωσε ὅτι ὁ χωριανός Ἀπ. Βεηζαδές ὀνομάσθηκε Πανούκλης ἐπειδή ἡ μάνα του εἶχε προσβληθεῖ ἀπό πανούκλα<sup>10</sup>.

7. Η τοποθεσία Παλιχείματα τοῦ Γανναδιοῦ βρίσκεται στήν ποταμιά τοῦ Βουρκοπόταμου, κοντά στό Καπηλιό, σέ ύψομετρο 560 μ., διασχίζεται ἀπό τήν όδική ἀρτηρία ἐπικοινωνίας τῆς Κόνιτσας, τῶν Ιωαννίνων καί τῆς Πρεμετῆς μέ τήν Δυτική Μακεδονία καί σημαίνει παλιά χειμαδιά. Ή παλαιότερη γνωστή μας γραπτή μνεία της ἀνάγεται στό 1848. Μέχρι τό 1940 ύπηρχαν ἐκεῖ λιθόκτιστες οἰκίες καί ἀποθήκες τῶν καταγομένων ἀπό τό Γανναδιό οἰκογενειῶν Γκούτου, Γιούτσου καί Νάκη<sup>11</sup>. Πιθανότατα ἡ ἐν λόγω τοποθεσία ἔχρησιμοποιεῖτο ἀρχικά πρός παραχείμαση τῶν οἰκογενειῶν τούτων, ὅταν δέ ἡ χρήση της αὐτή ἔληξε ἡ τοποθεσία ὀνομάσθηκε Παλιχείμαδα. Θεωρῶ ὅτι τοῦτο συνέβη κάμποσα ἔτη πρίν ἀπό τό 1848, ἵσως στήν περίοδο 1814-22, ὅπότε οἱ ὡς ἄνω οἰκογένειες κινδύνευαν νά μεταδοθεῖ σ' αὐτές ἡ πανούκλα ἀπό τούς διαβάτες τοῦ προαναφερθέντος δρόμου, κατά δέ τά ἔτη 1820-21 καί ἀπό τά στρατεύματα πού πήγαιναν στά Γιάννενα νά πολιορκήσουν τόν Ἀλῆ πασά.



10. Βλ. Εύρ. Σούρλας, εἰς Ἡπειρ. Χρονικά τ. 1941 199 (σημ. 1), 202-203, Χ. Γκούτος, Άπο τήν ίστορία τῆς ἐπαρχίας Κονιτσας, τ. Α΄ 2017 188-190.

11. Χ. Γκούτος, Η ἐπαρχία... 115, ὁ ἴδιος εἰς Ἡπειρ. Ημερολόγιο, τ. 2012 74, 75.

# **Long-Post Covid**

## **(Μακροχρόνιες επιπτώσεις της COVID-19)**

Γεώργιος Σταμάτης

ΕΑ' Γενικής Ιατρικής

Αναπληρωτής Υπεύθυνος Επιστημονικής Λειτουργίας Κ.Υ. Κόνιτσας

### Ορισμός

Ο όρος “**σύνδρομο LongCOVID**” περιλαμβάνει τα συμπτώματα και σημεία αλλά και τις επιπλοκές (όφιμες ή μακροχρόνιες) που εμμένουν ή εμφανίζονται 4 εβδομάδες μετά τη λοίμωξη με SARS-CoV-2. Εν τη απούσια καθολικά αποδεκτών ορισμών το Εθνικό Ινστιτούτο Υγείας και Αριστείας (NICE) στο Ηνωμένο Βασίλειο προτείνει την ακόλουθη ορολογία για τις φάσεις που έπονται της λοίμωξης από τον ιό SARS-CoV-2:

**1. Οξεία COVID-19(AcuteCOVID-19):** αφορά σε σημεία και συμπτώματα έως 4 εβδομάδες **2. Συνεχιζόμενη συμπτωματική COVID-19(OngoingsymptomaticCOVID-19):** αφορά σε σημεία και συμπτώματα από 4 έως 12 εβδομάδες **3. Μετά-COVID-19 σύνδρομο(PostCOVID-19 syndrome):** αφορά σε σημεία και συμπτώματα που αναπτύσσονται κατά τη διάρκεια ή μετά από τη λοίμωξη με COVID-19 και συνεχίζουν για περισσότερο από 12 εβδομάδες, χωρίς να μπορούν να αποδοθούν σε εναλλακτική διάγνωση. Από τα παραπάνω προκύπτει

ότι ο όρος longCOVID περιλαμβάνει την συνεχιζόμενη συμπτωματική COVID-19 και το μετά-COVID-19 σύνδρομο.

### **ΣΥΝΗΘΗ ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΠΛΟΚΕΣ LONG-COVID**

#### **1. ΑΝΑΠΝΕΥΣΤΙΚΕΣ.**

Εμμένοντα συμπτώματα μπορεί να είναι σύμφωνα με μία μελέτη στις ΗΠΑ η δύσπνοια στην άνοδο μιας σκάλας(22.9%), ο βήχας(15.4%) και η απώλεια γεύσης όσφρησης(13.1%). Εμμένοντα συμπτώματα, όπως βήχας και δύσπνοια στην κόπωση, μπορεί να σχετίζονται με ανάπτυξη ινωτικής διάμεσης πνευμονοπάθειας. Η έγκαιρη διάγνωση αυτής είναι καθοριστική, αν αναλογιστεί κανείς την προϋπάρχουσα εμπειρία από την Ιδιοπαθή Πνευμονική Ίνωση. Αξίζει να σημειωθεί πως ασθενείς με ιστορικό λοίμωξης από τον ιό Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS) και Middle East Respiratory Syndrome (MERS) παρουσίαζαν ακτινολογικές και λειτουργικές διαταραχές σε ποσοστό 4.6% ένα

χρόνο μετά τη λοίμωξη και 3.2% δεκαπέντε έτη μετά τη λοίμωξη, αντίστοιχα. Σε μία μελέτη 114 ασθενών με ιστορικό νοσηλείας για COVID-19, το **62%** παρουσίαζε κάποιου βαθμού υπολειπόμενα ακτινολογικά ευρήματα 6 μήνες μετά τη λοίμωξη. Εισι, προτείνεται για αρχή η διενέργεια ακτινογραφίας σε όλους τους ασθενείς που εκδήλωσαν πνευμονία 12 εβδομάδες μετά τη νόσοση. Παρόλο που ακόμα και ασυμπτωματικοί ασθενείς μπορεί να εμφανίζουν αλλοιώσεις διάμεσης πνευμονοπάθειας, στους κυριότερους παράγοντες κινδύνου για ανάπτυξή της περιλαμβάνονται: ηλικία >50 έτη, άρρεν φύλο, διάρκεια νοσηλείας >3 εβδομάδες, εμμένουσα δύσπνοια και ταχυκαρδία, εκτεταμένα ακτινολογικά διηθήματα κατά τη νοσηλεία και η εφαρμογή μπχανικού αερισμού. Είναι ωστόσο κεφαλαιώδους σημασίας η διάκριση των ακτινολογικών ευρημάτων σε ινωτικά και μη-ινωτικά πρότυπα. Στη θεραπευτική αντιμετώπιση των περιπτώσεων μη-ινωτικού απεικονιστικού προτύπου (θολή ύαλος, πυκνωτικά διηθήματα), θέση μπορεί να έχουν τα από του στόματος κορτικοειδή με μη επαρκή όμως βιβλιογραφική τεκμηρίωση στη παρούσα φάση, ενώ στις περιπτώσεις ινωτικού απεικονιστικού προτύπου (βρογχεκτασίες εξ' έλξεως, κηρύθρα, δικτυωτό πρότυπο) θα πρέπει να αξιολογηθεί η πιθανότητα χορήγησης αντι-ινωτικής αγωγής.

**2. ΚΑΡΔΙΑΓΓΕΙΑΚΕΣ** (Αίσθημα παλμών, δύσπνοια και θωρακικό άλγος, Μυοκαρδίτιδα, μυοκαρδιακή ίνωση, καρδιακή ανεπάρκεια, αρρυθμίες, περικαρδίτιδα, ορθοστατική υπόταση (διαταραχές αυτόνομου)). Η συχνότητα της μυοκαρδίτιδας σύμφωνα με μία μελέτη στις ΗΠΑ φάνηκε ότι αγόρια 12-17 ετών παρουσίασαν στους πρώτους 3 μήνες μετά από Covid λοίμωξη μυοκαρδίτιδα σε συχνότητα **450** περιπτώσεις/1 εκατομμύριο περιπτώσεων Covid λοίμωξης, ενώ η αντίστοιχη συχνότητα αθροιστικά μετά την πρώτη και τη δεύτερη δόση των εμβολίων mRNA κατά του κορονοϊού ήταν σε αγόρια ίδιας ηλικίας **77** περιπτώσεις/1 εκατομμύριο εμβολιασμών (δηλαδη πρακτικά το 1/6.)

**3. ΑΙΜΑΤΟΛΟΓΙΚΕΣ.** Θρομβοεμβολικά επεισόδια (πνευμονική εμβολή, αρτηριακή θρόμβωση, εν τω βάθει φλεβοθρόμβωση) αναφέρονται σε <5% των ασθενών σε αναδρομικές μελέτες.

**4. ΝΕΥΡΟΨΥΧΙΑΤΡΙΚΕΣ.** (Καταβόλη, μυαλγίες, κεφαλαλγία, αδυναμία, διαταραχές αυτόνομου, γνωσιακές διαταραχές, διαταραχές μνήμης, οσφροπικές / γευστικές διαταραχές. Ανησυχία, κατάθλιψη, διαταραχές ύπνου και μετατραυματικό στρες (PTSD) αναφέρονται σε ποσοστό 30-40% των ασθενών). Να σημειωθεί εδώ ότι υπάρχουν παλαιότερες μελέτες σύμφωνα με τις οποίες οι εμβολιασμοί (άρα και δυνητικά ο εμβολιασμός έναντι Covid) να προφυλάσσει

από άνοια, καθώς μέσω της ανοσολογικής απάντησης στα εμβόλια έχουμε μικρότερη φλεγμονώδη δραστηριότητα στον εγκέφαλο κάτι που δρα προστατευτικά στους νευρώνες. Στις 27/7/2020 ανακοινώθηκε από τον Alzheimer's Association μία μελέτη έδειξε ότι έστω και μία μόνο δόση αντιγριππικού εμβολιασμού μπορεί να οδηγήσει σε μείωση 17% της νόσου Alzheimer, ενώ το εμβόλιο έναντι πνευμονιόκοκκου σε ηλικίες 65-75 ετών οδήγησε σε μία μείωση της συχότητας της νόσου 25-30%.

Αγχος, κατάθλιψη, διαταραχές ύπνου, μετατραυματικό stress (PTSD) έχουν παρατηρηθεί σε ποσοστό 30-40%, όπως και στις λοιμώξεις από τους υπόλοιπους κορονοϊούς.

Σύνδρομο Guillain-Barre (μυική αδυναμία ταχείας εγκατάστασης που συνήθως ξεκινά από τα άκρα και μπορεί να οδηγήσει σε αδυναμία αναπνευστικών μυών ή σε διαταραχή του αυτόνομου νευρικού συστήματος με συνέπεια αρρυθμίες). Το Guillain-Barre υπάρχει ως αναφορά μετά το εμβόλιο της Johnson & Johnson έναντι Covid σε ποσοστό της τάξης του 0,0008% με έναρξη συμπτωμάτων εντός 42 ημερών από τον εμβολιασμό. Όμως, σύνδρομο Guillain-Barre έχει αναφερθεί και στον αντιγριππικό εμβολιασμό σε συχνότητα 1/1.000.000, οι περιπτώσεις από το σύνδρομο στη συντριπτική πλειοψηφία θεραπεύονται, ενώ συνήθως το σύνδρομο αναπτύσσεται μετά από λοιμώξεις (όπως

και η λοίμωξη από Covid) και όχι μετά από εμβόλια.

**5.ΕΝΔΟΚΡΙΝΙΚΕΣ.** Εμφάνιση ή επιδείνωση σακχαρώδη διαβήτη, υποθυρεοιδισμός, υποξεία θυρεοειδίτιδα, διαταραχές εμμήνου ρύσης

**6.ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΙΚΕΣ.** Η τριχόπτωση είναι το κύριο σύμπτωμα και εμφανίζεται σε περίπου 20% των ασθενών Εξάνθημα (πχ κνίδωση)

**7.ΡΕΥΜΑΤΟΛΟΓΙΚΕΣ.** Αντιδραστική αρθρίτιδα, ινομυαλγία, νοσήματα συνδετικού ιστού

**8.ΝΕΦΡΙΚΕΣ.** Χρόνια νεφροπάθεια με μειωμένο eGFR έχει αναφερθεί 6 μήνες μετά

**9.ΓΑΣΤΡΕΝΤΕΡΙΚΕΣ.** Η νόσος μπορεί δυνητικά να μεταβάλει το μικροβίωμα του εντέρου και να οδηγήσει σε εμφάνιση ευκαιριακών λοιμώξεων.

**10. Multisystem inflammatory syndrome in children (MIS-C).** Πρόκειται για μία φλεγμονώδη διεργασία στην οποία εμπλέκονται πολλά συστήματα με συμπτώματα όπως πυρετός, κοιλιακό άλγος, διάρροες, εξάνθημα, και εκδηλώσεις από νευρικό και καρδιαγγειακό σύστημα με επιπλοκές όπως κρίσεις επιληψίας, εγκεφαλικό επεισόδιο και θάνατο σε ποσοστό 3,5% των ασθενών. Σπάνιες αναφορές του συνδρόμου έχουμε και σε ενήλικες.

Όλα τα παραπάνω έρχονται να μας

υπενθυμίσουν τη μεγάλη αξία των εμβολιασμών στην πρόληψη της νόσου αλλά και των πολυάριθμων μακροπρόθεσμων επιπλοκών της (ο WHO λεει: **εμβολιασμένοι που έχουν νοσήσει είναι λιγότερο πιθανό να έχουν συμπτώματα πέραν του μνήσης**). Κλείνοντας θα ήθελα να θυμίσω ένα απόσπασμα από συνέντευξη του επίκουρου καθηγητή Επιδημιολογίας και μέλους της επιτροπής εμπειρογνωμόνων του υπουργείου Υγείας κ. Γκίκα Μαγιορκίνη: ο κορονοϊός εκμεταλλεύεται ρετροϊούς από το γονιδίωμά μας που είναι ενσωματωμένοι εδώ και εκατομμύρια χρόνια και ο οργανισμός μας τους έχει καλά «κοιμισμένους». Άλλα ο κορονοϊός τους ξυπνάει για να δημιουργήσει ένα περιβάλλον, μέσα στο οποίο μπορεί να εξελιχθεί καλύτερα... Η παρενέργεια αυτής της αφύπνισης μπορεί να είναι σε βάθος χρόνου ασθένειες όπως καρκίνος, λύκος, ή σκλήρυνση κατά πλάκας.

## ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

1. ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΝΕΥΜΟΝΟΛΟΓΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ. Long-Post Covid Διαγνωστική και θεραπευτική προσέγγιση
2. Post-acute COVID-19 syndrome. Nature Medicine | VOL 27 | April 2021 | 601–615 | [www.nature.com/naturemedicine](http://www.nature.com/naturemedicine)
3. Case Report: Adult Post-COVID-19 Multisystem Inflammatory Syndrome and Thrombotic Microangiopathy Frontiers in Immunology | [www.frontiersin.org](http://www.frontiersin.org) 1 June 2021 | Volume 12 | Article 680567
4. Μαγιορκίνης: Υπό εξέταση πιθανή συσχέτιση του κορονοϊού με καρκίνο, λύκο και σκλήρυνση κατά πλάκας (<https://www.news.gr/ellada/7/news.html>)
5. July 20, 2021 / Brain & Spine What to Know About Johnson & Johnson's COVID-19 Vaccine and Guillain-Barre Syndrome 7 facts about the FDA's new warning regarding the one-shot vaccine Health Essentials from Cleveland Clinic
6. Post COVID-19 condition (Long COVID) 16 October 2021 | News release-WHO
7. Myocarditis is more common after covid-19 infection than vaccination | New Scientist-HEALTH 4 August 2021 By Clare Wilson
8. Could COVID-19 vaccines guard against dementia? By Brian Buntz | September 1, 2021

## Ο άνθρωπος και ο άνεμος

Δημ. Ζιακόπουλος, Μετεωρολόγος

Τις περασμένες εποχές οι άνθρωποι πίστευαν ότι υπάρχουν καλοί και κακοί άνεμοι. Αυτό, βέβαια, δεν ισχύει, γιατί ο άνεμος είναι ένας και εμφανίζεται άλλοτε ευεργετικός και άλλοτε καταστροφικός. Παρά το φόβο που ένοιωθε ο άνθρωπος απέναντι στην καταστροφική του δύναμη, ο άνεμος ήταν ο αιώνιος σύντροφός του. Αυτόν ήθελε βοηθό για την κίνηση του ιστιοφόρου του, το γύρισμα της φτερωτής του μύλου, το λίχνισμα των σπηρών και άλλες δραστηριότητές του. Στη λαογραφία πολλών λαών της Γης βρίσκουμε διάφορες τεχνικές καλοπιάσματος ή πρόσκλησης των ανέμων. Πολλοί θαλασσοί λαοί καλούσαν τους ανέμους σφυρίζοντας. Το σφύριγμα ήταν σιγανό όταν ήθελαν απαλό αεράκι και δυνατό όταν επιθυμούσαν ισχυρό άνεμο.

Όταν η ένταση των ανέμων προκαλούσε προβλήματα, οι άνθρωποι προσπαθούσαν με κάθε τρόπο να τους διώξουν. Οι Εσκιμώοι, αλλά και άλλοι λαοί, όταν οι θυελλώδεις άνεμοι παρουσίαζαν μεγάλη διάρκεια και η τροφή άρχιζε να σπανίζει, προσπαθούσαν με φοβέρες να διώξουν μακριά τη θύελλα ή να τη σκοτώσουν με μαχαίρια, λόγχες, ακόντια, αναμμένους δαυλούς κ.λπ. Ο Ηρόδοτος αναφέρει την παρακάτω περίπτωση εκστρατείας κατά ανέμων που οργανώθηκε από μια φυλή, τη φυλή των Ψύλλων, που κατοικούσε στη Λιβύη, κοντά στη σημερινή Τρίπολη: «Γείτονες με τους Νασαμώνες είναι οι Ψύλλοι, αλλά αυτοί εξολοθρεύτηκαν από την εξής αιτία: ο νοτιάς φυσούσε συνέχεια και ξέρανε όλες τις στέρνες και τις πηγές κι η

χώρα τους που είναι όλη μέσα στη Σύρτη, έμεινε χωρίς νερό. Οι Ψύλλοι έκαναν συμβούλιο και αποφάσισαν να εκστρατεύσουν εναντίον του νότου (όπως τα λένε οι Λίβυες), προχώρησαν στην περιοχή της άμμου, φύστηξε ο νοτιάς και τους παράχωσε όλους. Μετά τον χαμό τους, τη χώρα τους κατέλαβαν οι Νασαμώνες» (Ηρόδοτος, *Ιστορία IV* 173,2).

Από την πλευρά τους οι άνεμοι δεν φαίνεται να νοιάζονται και πολύ για τα προβλήματα των ανθρώπων. Έχουν τους δικούς τους ρυθμούς και από τη φύση τους άλλοτε σαρώνουν τα πάντα με την ορμή τους και άλλοτε τραγουδούν και χαιδεύουν. Η άγρια δύναμη τους, που δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί από τους ανθρώπους, περιγράφεται στο παρακάτω θαυμάσιο απόσπασμα του Ουλίαμ Σαιξπρ πριν από τον Βασιλιά Λιρ: «Κι ο αγέρας, ξεκινημένος από μακριά, περνούσε θάλασσες, βουνά, κάμπους κι όσο μακρύτερα πορευόταν όλο και πιότερο δυνάμωνε. Σφύριζε πάνω στα χαμόδενδρα, σάμπως αόρατος δαίμονας, θυμωμένος. Και φύσαγε, όλο φύσαγε. Στα πελαγα απόψε οι ναύτες θαλασσοπνίγονται. Οι τσοπάνδες ανάβουνε πελώριες φωτιές και τα σκυλιά τσακώνονται με τους λύκους. Κι ο αγέρας κάλπαζε ξέφρενος, κι όπου δένδρο στο διάβα του μόνο, το σάρωνε, κι όπου θάλασσα την κυμάτωνε και τη λόφωνε κι όπου σπίτι του ανιστορούσε φοβερές ιστορίες κι όπου στρατολάτης πάλευε να τον αφανίσει, και φύσαγε, όλο φύσαγε».

Στον αντίποδα του σφοδρού καταστροφικού ανέμου βρίσκεται η γλυκιά και

δροσερή θαλάσσια αύρα, ο μπάτης που τόσο υμνήθηκε στην ποίηση και τη λογοτεχνία, αλλά και η εσπερινή αύρα: «πνοή καθάρια, ζωντανή, που κάνει τα γερμένα φύλλα να θροῖζουν». Στην ίδια κατηγορία ανήκουν ο εξαίσιος λεπτός άνεμος ενός διάφανου ανοιξιάτικου πρωινού και, γιατί όχι, τα μελτέμια μας όταν διώχνουν έναν εξαντλητικό καύσωνα.

Τους τελευταίους αιώνες ο άνθρωπος κατάφερε να επιλύσει πολλά προβλήματα που του δημιουργούσε στο παρελθόν ο άνεμος, αλλά ακόμα και σή-

μερα στις μεταξύ τους αναμετρήσεις δεν είναι πάντα αυτός ο νικητής. Όπως χαρακτηριστικά λέει ο Λάιαλ Ουότσον στο βιβλίο του *H anása tou ouravou*:

Η φύση με το υπέροχο μυαλό της  
παρακολουθεί  
το αιώνιο παιχνίδι των παιδιών της.  
Βλέπει τον άνθρωπο  
να εξουσιάζει τους ανέμους,  
βλέπει τον άνεμο  
να παρασέρνει τους ανθρώπους.

## Ο άνθρωπος και το χιόνι

Μελετώντας τη σχέση του χιονιού με τον άνθρωπο, παρατηρούμε ότι από λαό σε λαό υπάρχουν διαφορές που έχουν να κάνουν με τη συχνότητα εμφάνισης του φαινομένου αλλά και διαχρονικές διαφορές που συνδέονται με τις κλιματικές αλλαγές και την επιβίωση του ανθρώπινου είδους στις αντίξοες συνθήκες που δημιουργούσαν οι πάγοι και τα χιόνια. Έτσι, στην Ευρώπη κατά τη διάρκεια της Μικρής Παγετώδους Εποχής, αλλά και λίγο αργότερα, το χιόνι σήμαινε αποκλεισμούς, δυστυχία, πείνα και πολλές φορές θάνατο.

Τις τελευταίες δεκαετίες με την ανάπτυξη του χειμερινού τουρισμού και αθλητισμού και την ανάγκη αντιμετώπισης της λειψυδρίας η σχέση αυτή άλλαξε, αν και πολλές φορές τα προβλήματα που προκαλούνται από τις χιονοπτώσεις είναι σοβαρά. Σε κάθε περίπτωση, οι ωφέλειες από το χιόνι είναι σημαντικές σε πολλούς τομείς. Σε ό,τι αφορά τη γεωργία, το χιόνι είναι εκείνο που

διατηρεί τη θερμότητα του εδάφους και προστατεύει τη βλάστηση από τους παγερούς ανέμους, καταστρέφει παράσιτα και με την τήξη του παρέχει άφθονο νερό τροφοδοτώντας υπόγειες δεξαμενές, ποτάμια και χειμάρρους.

Από ψυχολογικής πλευράς, η αίσθηση που προκαλεί στον άνθρωπο το χιόνι είναι μοναδική. Κανένα άλλο φυσικό φαινόμενο δεν αλλάζει, έστω και παροδικά, τόσο μαγευτικά το περιβάλλον όσο το χιόνι. Ένα χιονισμένο τοπίο είναι ένας παραμυθένιος κόσμος που καθηλώνει μικρούς κι μεγάλους. Μια εξωτική σκηνογραφία, ένας πλαστικός κυματισμός με απαλές καμπύλες και στρογγυλεμένους όγκους που θαμπώνει κυριολεκτικά και μεταφορικά τον άνθρωπο και τον γεμίζει απέραντη χαρά. Νοιώθεις μια ακατανίκητη επιθυμία να γίνεις ένα με το χιόνι, να κυλιστείς πάνω του και να παίξεις μαζί του. Είναι ένα ξέσπασμα χαρούμενης ζωής που το έχει ανάγκη ο άνθρωπος, αλλά που δυστυχώς όσο περνούν τα χρόνια το αισθά-

νεται όλο και λιγότερο. Ένας Αμερικανός σκιτσογράφος, ο Νταγκ Λάρσον, είπε: «Καταλαβαίνεις ότι γερνάς όταν δεν νοιώθεις πια καμιά επιθυμία να πετάξεις μια χιονόμπαλα» και φαίνεται να έχει δίκιο.

Στις χώρες των μέσων γεωγραφικών πλατών, στις οποίες συμπεριλαμβάνεται και η χώρα μας, το χιόνι είναι προνόμιο των βουνών και από αισθητικής πλευράς ίσως δεν υπάρχει πιο όμορφη εικόνα από την εικόνα ενός χιονισμένου ορεινού τοπίου. Λες και το χιόνι φτιάχτηκε να στολίζει τη φύση η οποία στη συνείδηση του λαού φαίνεται και αυτή να το ευχαριστιέται: «Χαίρεται κι ένας έλατος στους πάγους και στα χιόνια». Δεν υπάρχει αμφιβολία ότι και οι άνθρωποι των πόλεων χαίρονται το χιόνι, αλλά πολλές φορές βλέποντας την Αθήνα χιονισμένη μους έρχονται στο νου οι στίχοι του Παλαμά που αναρωτιέται:

«Το χιόνι. Ω χιόνι. Αθήνα ! Κρίμα!  
Πάει στο γυμνό σου κορμί ένα ντύμα; »

(Κωστής Παλαμάς, *Oι Πεντασύλλαβοι*)

Σε κάθε περίπτωση, τα χιόνια, και κυρίως αυτά που έρχονται στις αρχές του χειμώνα, είναι ευπρόσδεκτα σε όλες τις περιοχές. Πεποίθηση όλων είναι ότι ο ερχομός τους διώχνει τις αρρώστιες και εξασφαλίζει καλή σοδειά και πολλά νερά το καλοκαίρι. Αυτός ίσως είναι ο βασικός λόγος που πολλοί θεωρούν ότι το χιόνι φέρνει γούρι. Έτσι εξηγείται γιατί η προσφώνηση «σαν τα χιόνια» είναι φιλοφρόνηση και χαρούμενος χαιρετισμός σ' έναν αγαπημένο φίλο που ήταν χαμένος για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ψυχρότητα και αποστροφή δηλώνεται με τη φράση: «Τον δέχτηκαν σαν τα χιό-

νια του Γενάρη» τα οποία δεν είναι γουρλίδικα σαν τα πρώτα χιόνια του Νοέμβρη ή του Δεκέμβρη και συνδέονται περισσότερο με παγωνιές και ταλαιπωρίες. Για τους ανθρώπους που είναι εξοικειωμένοι με τις ατυχίες της ζωής που δεν πτοούνται με ένα νέο βάσανο λέμε: «Μαθημένα τα βουνά απ' τα χιόνια» ή «Συνήθεια το 'χουν τα βουνά να βρέχουν, να χιονίζουν». Πίκρα και παράπονο από κάποιον που δεν έχει σπάκωσει κεφάλι στην ζωή του εκφράζουν οι παρακάτω στίχοι από το δημοτικό μας τραγούδι: «Εμένα είναι τα πάθη μου σαν του Χελμού το χιόνι που όσο να λιώσει το παλιό καινούριο το πλακώνει».

Όταν κάποιος με βαρύγδουπο ύφος ανακοινώνει πράγματα γνωστά και συνηθισμένα, αντιπαρατηρούμε: «Εχιόνισε στο όρος» που είναι ταυτόσημο με τη φράση: «Εκόμισε γλαύκαν εις Αθήνας». Σε κάποιον που τον συμβουλεύουμε να ξεχάσει κάτι του λέμε: «Γράψε το στο χιόνι». Στην παροιμία αυτή το χιόνι παίζει το ρόλο της άμμου που αναφέρει στη γνωστό ποίημά του ο Γιώργος Σεφέρης. Η φράση: «Πότε θα χιονίσει να δούμε άσπρη μέρα;» χρησιμοποιείται μεταφορικά όταν τα πράγματα δεν πάνε καλά, αλλά και δεν περιμένουμε να καλυτερεύσουν. Στη συνείδηση του λαού το χιόνι επίσης μεταφορικά καλύπτει τις ασχήμιες της ζωής και εξαγνίζει τον κόσμο, όπως γράφει ο Αλέξανδρος Παπαδιαμάντης στο διήγημά του *Ο έρωτας στα χιόνια*: «Άσπρο σινδόνι... να μας ασπρίσει όλους στο μάτι του Θεού... ν' ασπρίσουν τα σωθικά μας... να μην έχουμε κακή καρδιά μέσα μας».

## ΕΡΙΦΙΛΕΙΟ ΕΠΑΘΛΟ

Ο συνεχιζόμενος και φέτος δριμύτερα επώδυνος ιός Cov-19 καθυστέρησε ακόμη μία φορά την απονομή του καθιερωμένου πλέον ΕΡΙΦΙΛΕΙΟΥ ΕΠΑΘΛΟΥ-, που απονέμεται εδώ και 24 συνεχή χρόνια στη μνήμη της Εριφίλης Οικονομίδου-Κουσίου, μητέρας του Αθλοθέτη. Ήταν όμως αδύνατο να μην γίνει η σχετική απονομή εντός του 2021, μετά την εντυπωσιακή επιτυχία των Λυκείων της Κόνιτσας στις αντίστοιχες πανελλήνιες εξετάσεις. Είκοσι (!) μαθητές εισήχθησαν φέτος στα Ανώτατα Εκπαιδευτικά Ιδρύματα της Ελληνικής Επικράτειας, 12 από το Γενικό Λύκειο Κόνιτσας -όπου Λυκειάρχης είναι η κα Ειρήνη Γιαννίτση- και 8 από το 1<sup>ο</sup> Επαγγελματικό Λύκειο -όπου Λυκειάρχης είναι ο κος Σάββας Καρασάββας-. Πρωτοφανής και αξιόλογη επιτυχία στην ακριτική Κόνιτσα. Έτσι η ανανεωμένη Επιτροπή απονομής, αποτελούμενη από τον/την Λυκειάρχη του Λυκείου, που ο απόφοιτος μαθητής συγκέντρωσε τον μεγαλύτερο αριθμό μορίων εισαγωγής και τον Αθλοθέτη του Επάθλου και συγκεκριμένα η Λυκειάρχης και Ειρήνη Γιαννίτση και ο Αθλοθέτης κος Δημήτριος Κων. Κούσιος, αποφάσισαν ομόφωνα το ΕΡΙΦΙΛΕΙΟ ΕΠΑΘΛΟ' για το έτος 2021- 2022 να δοθεί στην φοιτήτρια πλέον δδα ΙΩΝΙΑ ΚΙΤΣΙΟΥ του Κωνσταντίνου και της Μαρίας, η οποία με κωδικό αριθμό υποψηφίου 21040719, συγκέντρωσε τον μεγαλύτερο αριθμό μορίων εισαγωγής, δηλ. 18.738 μόρια

και εισήχθη στο Νομικό Τμήμα (Σ Σ Α Σ/αριθ. Σχολής 866) του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, με σειρά επιτυχίας 13 και πληροί απόλυτα όλους τους όρους απονομής του Επάθλου. Η φετινή απονομή έγινε με ιδιαίτερη λαμπρότητα στην ειδικά εξοπλισμένη αίθουσα του 'ΚΟΥΣΕΙΟΥ ΕΚΘΕΣΙΑΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ (Κ.Ε.Κ.) - οδ. Βορείου Ηπείρου 6, την Τρίτη 28 Δεκεμβρίου 2021 στις 12.00 μ. παρουσία των γονέων της βραβευθείσας, σχεδόν όλων των επιτυχόντων στις Ανώτατες Σχολές φέτος, αλλά και πολλών προσκεκλημένων όπως: οι Λυκειάρχες κ. Ειρ. Γιαννίτση και κ. Στέφ. Καρασάββας, ο πάντα ενθαρρυντικός Παπα-Τόλης -που έκανε τον απαραίτητο αγιασμό-, ο τ. Δήμαρχος Μάκης Χατζηφραϊμίδης -επί θητείας του οποίου καθιερώθηκε, εδώ και 24 χρόνια, το 'ΕΡΙΦΙΛΕΙΟ ΕΠΑΘΛΟ'-, ο ακούραστος κ. Σωτήρης Τουφίδης - που χρόνια τώρα αποτυπώνει μοναδικά κάθε εκδήλωση στην Κόνιτσα-, ο κ. Κων. Παπαδιαμάντης -θείος και μοναδικός συμπαραστάτης του Αθλοθέτη και Αντιπρόεδρος του Ιδρύματος Παπαδιαμάντη-, ο νεαρός Χρήστος Κίτσιος- κύριος διαμορφωτής της αίθουσας απονομής- και πολλοί άλλοι γονείς, συγγενείς και φίλοι των παρισταμένων νεαρών φοιτητών.

Συγκινημένη η εξαίρετη Ιωνία Κίτσιου παρέλαβε το 'Έπαθλο, που συνοδεύεται και φέτος από μία επιταγή 1.000 ευρώ, ευχαρίστησε όλους τους

παρισταμένους για τις ειδικρινείς ευχές τους για Καλή Σταδιοδρομία και δεξιώθηκε όλους φιλικά με γλυκά και ποτά, εντός και εκτός του χώρου του Κ. Ε. Κ.

Πρέπει να σημειωθεί εδώ, ότι λόγω της μεγάλης επιτυχίας τόσων πολλών μαθητών στις φετινές πανελλήνιες εξετάσεις\*, ο Αθλοθέτης κ. Δημήτριος Κούσιος, αποφάσισε εκτάκτως να απονείμει και σε όλους τους παρισταμένους νέους φοιτητές από ένα μικρό αναμνηστικό δώρο, ευχόμενος στον καθένα χωριστά Καλή Επιτυχία και Καλή Σταδιοδρομία.

Η όλη εκδήλωση περατώθηκε σε πολύ φιλικό κλίμα, ευχόμενοι όλοι σε όλους Καλές Γιορτές και Χαρούμενο και ευτυχισμένο τον καινούργιο Χρόνο 2022.

\* Τα ονόματά τους έχουν δημοσιευθεί στο προηγούμενο τεύχος "Κόνιτσα" 218.

### Σημείωση

Οι συμμετέχοντες στην εκδήλωση είχαν την ευκαιρία να επισκεφτούν και την έκθεση φωτογραφίας των δεκάδων μουσικών οργάνων που φιλοξενείται στο υπόγειο εκθετήριο.





## Πικρές αλήθειες

Τα γεγονότα που καθημερινά βιώνουμε και τα τεκταινόμενα που βρίσκονται σε διαρκή εξέλιξη δεν αφήνουν περιθώρια για αισιοδοξία.

Οι προβλέψεις είναι δυσοίωνες για το μέλλον της χώρας. Η ύπαιθρος μαραζώνει, ερημώνεται. Τα χωριά μας αδειάζουν με γοργούς ρυθμούς. Οι εναπομείναντες υπέργηροι ζουν με συντροφιά την απελπισία και την απομόνωση. Το δημογραφικό μας πρόβλημα προβάλλει οξύτατο. Η Ελλάδα μας αργοπεθαίνει!

Οι Νέοι μας, η μόνη Ελπίδα, μεταναστεύουν, ξενιτεύονται για να προσφέρουν τις υπηρεσίες τους και τον επιστημονικό τους εξοπλισμό και δυναμισμό σε ξένη χώρα για να εξασφαλίσουν ένα καλύτερο μέλλον, που η πατρίδα τους το αρνείται με την ακολουθούμενη πολιτική και πρακτική.

Η γεωπολιτική των μεγάλων δυνάμεων και η τυχοδιωκτική τακτική της γείτονος χώρας δημιουργεί έντονη ανασφάλεια και κινδύνους για την εδαφική μας ακεραιότητα.

Η ανεργία μαστίζει τα λαϊκά στρώματα. Η φτώχεια κατέστη ενδημική.

Τα μνημόνια που μας επέβαλαν και η πολύχρονη λιτότητα δοκιμάζουν σκληρά τις αντοχές μας.

Η διαφθορά και η συναλλαγή αχροτεύουν τους θεσμούς.

Η Δικαιοσύνη σαν καταφύγιο για τον απλό πολίτη έχασε το κύρος της.

Εισαγγελείς αλλοιοκαταγγέλλονται

και διαπλέκονται.

Αστυνομικοί και Δικηγόροι πλαισιώνουν εγκληματικές οργανώσεις.

Ολιγάρχες και Πλουτοκράτες μένουν στο απυρόβλητο.

Η παραγραφή σοβαρών αδικημάτων αποτελεί πραγματικότητα εξοργιστική.

Οι πυρκαγιές και οι πλημμύρες πιστοποιούν την ανεπάρκεια του κράτους για την αποτελεσματική αντιμετώπισή τους.

Η Πανδημία ολοκληρώνει τον όλεθρο. Οι Βρυξέλλες σχεδιάζουν, νομοθετούν, αποφασίζουν και οι κυβερνήσεις μας εκτελούν ως πειθήνια όργανα.

Ο λαός όσο ζει πληρώνει ακριβά και στενάζει. Η Ελλάδα ως χώρα ετεροκαθορίζεται και πορεύεται όπως τα μεγάλα συμφέροντα επιβάλλουν.

Τα πολιτικά κόμματα αντί να καταστρώνουν σχέδια και μελέτες για τη σωτηρία της χώρας από τους παντοειδείς κινδύνους, αγωνίζονται για την νομή της εξουσίας και την εξασφάλιση θέσεων στο Δημόσιο για τους πελάτες - ψηφιοφόρους.

Τα σκάνδαλα και οι κάθε είδους συναλλαγές με τα άνομα συμφέροντα οδηγούν αναπότρεπτα στην περαιτέρω εξαθλίωση.

Η εικόνα του Κοινοβουλίου μας προβληματίζει γιατί συχνά μεταβάλλεται σε λαϊκό καφενείο όπου η σοβαρότητα και η ευπρέπεια τραυματίζονται.

Οι εκπρόσωποί μας, τηλεαστέρες, αθλητές και ηθοποιοί αρκούνται σε

άφων παρουσία λόγω άγνοιας των θεμάτων και οι λοιποί αγωνίζονται για τα συμφέροντα της επαγγελματικής των τάξης.

Η Πανδημία αντιμετωπίζεται με εμβαλωματικά μέτρα και ο πλούτος συσσωρεύεται στους λίγους.

Λύσεις υπάρχουν στα χέρια των πλουσίων και των κυβερνήσεων που δρομολογούν πολιτικές "χωρίς περίσκε-

ψη και χωρίς αιδώ" (Κ. Καβάφης). Χρειάζονται γενναίες επενδύσεις στην υγεία, στην Παιδεία και τον Πολιτισμό και εξασφάλιση θέσεων εργασίας στους παραγωγικούς τομείς για να σταθεί όρθιος ο λαός και να υπερνικήσει τα εμπόδια.

Χρήστος Ζάνης  
Χίου 49, Πεύκη

## Ασχολίες και επαγγέλματα στα χωριά μας τον παλιό καιρό

Πριν από αρκετές δεκαετίες οι κάτοικοι των χωριών της περιοχής μας ζούσαν σε κλειστές κοινωνίες και για τη διαβίωση τους ασχολούνταν κυρίως με τη γεωργία και την κτηνοτροφία.

Το κάθε νοικοκυριό είχε ένα ή δύο «φορτηγά» ζώα για μετακινήσεις, καλλιέργεια χωραφιών κλ.π. Ένα ή δύο βόδια και ένα μικρό αριθμό γιδοπροβάτων να προμηθεύεται κρέας, μαλλί και γάλα για τις ανάγκες του.

Είχε και χωράφια που με τη σοδειά τους εξασφάλιζε το ψωμί της χρονιάς, τα κηπευτικά κ.λπ. Βέβαια υπήρχαν και κάποιοι με πολλά στρέμματα ή μεγάλα κοπάδια γιδοπροβάτων ασχολούμενοι αποκλειστικά με αυτά.

Για να καλύπτονται όλες οι ανάγκες των κατοίκων ήταν απαραίτητα και διάφορα επαγγέλματα. Είχαμε γράψει άλ-

λοτε για κάποια από αυτά, όπως των μουσικών, (γύφτων) που με την παραδοσιακή μουσική εξυπηρετούσαν γάμους και "ζιαφέτια" κ.ά.

Σήμερα θα κάνουμε μία σύντομη αναφορά στα παραδοσιακά επαγγέλματα της παλιάς εποχής. Σε ένα άρθρο δεν είναι δυνατόν να γίνει λεπτομερής παρουσίαση, αυτό απαιτεί συγγραφή ολόκληρου βιβλίου.

- Αρχίζουμε με τον **Μπακάλη** που στο μαγαζί του μπορούσαν να βρουν από βελόνι μέχρι φωτιστικό πετρέλαιο (ένα είδος μίνι μάρκετ).
- Ο **Τσαρουχάς** παλιά και αργότερα **τσαγκάρης** για παπούτσια με παραγγελία και επιδιόρθωσης των παλιών.
- Ο **Μυλωνάς**. Μυλωνάδες δεν υπήρχαν σε όλα τα χωριά, αλλά σε εκείνα που είχαν δίπλα τους μικρά ή μεγάλα

ποτάμια. Σε πολλά υπήρχαν και νεροτριβές.

Αυτοί πληρώνονταν με είδος ανάλογα με την ποσότητα του αλεσμένου καρπού (σιτάρι, καλαμπόκι κ.ά.)

- **Ο Σιδεράς.** Σε κάποια μεγάλα χωριά έστηναν το εργαστήρι τους οι σιδεράδες. Αυτοί ήταν ως επί το πλείστον γύφτοι και έφτιαχναν τα γεωργικά εργαλεία, υνιά για τα ξύλινα αλέτρια, τσαπιά κ.λπ. Επισκευάζοντας τα παλιά και παράλληλα πετάλωναν και τα άλογα.

Ορισμένοι έγιναν και αυτοδίδακτοι οργανοπαίχτες με προσφορά στην παράδοση.

- **Ο Τσομπάνος.** Όσοι είχαν μεγάλα κοπάδια γιδοπρόβατα, έκαναν και τον τσοπάνο ή είχαν άλλον που τον πλήρωναν, αλλά και οι νοικοκυραίοι με τα λίγα έβαζαν τσοπάνο να βόσκει τα δικά τους. Αυτόν τον συμφωνούσαν για ένα εξάμηνο, από τ' Άν - Γιωργιού (23 Απριλίου) μέχρι τ' Άν Δημητριού (26 Οκτωβρη) και το αντίθετο. Πληρωνόταν ακόμη και σε είδος (σιτάρι, καλαμπόκι κ.ά.)

Για το κάθε κοπάδι ήταν και διαφορετικός. Προβατοβοσκός, γιδοβοσκός ή γιδάρης ή γελαδάρης για τα βόδια.

- **Ο Αγροφύλακας ή Δραγάτης.** Αυτός πληρωνόταν από το χωριό να προσέχει τα αμπελοχώραφα από κλοπές, ζημιές των zώων και να “αποκόβει” δηλαδή να καταλογίζει το αντίτιμο της ζημιάς για αποζημίωση στον ιδιοκτήτη. Έπρεπε να φιλάει ακόμη και τα δάση από παράνομη υλοτομία.

- **Ο Παπάς και ο Δάσκαλος.** Παλιά (επί τουρκοκρατίας) πληρώνονταν από το χωριό ή την εκκλησία.

- **Ο Σαμαράς** (σαγματοποιός). Αυτός έπαιρνε τα μέτρα για το κάθε zώο και με κατάλληλα ξύλα από το δάσος έφτιαχνε τα σαμάρια με σαμαροσκούτι και βριζοκάλαμο, προσεύχοντας να πέφτει μαλακά να μην πληγώνεται το zώο.

- **Ο Τενεκετζής** κατασκεύαζε λούκια (υδρορροές) κανάτες, δοχεία τσίγκινα για το γάλα, «γκιούμια» για το κουβάλημα του νερού, καρδάρια, τσίγκινα κόσκινα για τους γεωργούς κ.ά.

- **Χτίστες, μαραγκοί, υφάντριες, μοδίστρες.**

Σχεδόν σε κάθε χωριό, αφού οι γιατροί σπάνιζαν, χρέη **μαίας** έκανε κάποια ηλικιωμένη με πείρα, η οποία ξεγεννούσε τις γυναίκες. Υπήρξαν περιπτώσεις που γεννούσαν στο χωράφι ή στο δρόμο προς τα χειμαδιά κατά τη μετακίνηση κτηνοτρόφων.

Κάποιοι ήταν και **πρακτικοί οδοντίατροι** που αφαιρούσαν τα χαλασμένα δόντια με ειδική τανάλια (οδοντάγρια)

- Εκτός από μόνιμους επαγγελματίες, στα χωριά ανάλογα με τις εποχές και τις ασχολίες των κατοίκων, έκαναν την εμφάνισή τους για λίγες μέρες και **Καλαντζήδες** (γανωτήδες) που καλάιζαν κασσιέρων “τ' αγκειά” τσίγκινα ή Χάλκινα οικιακά σκεύη (πιάτα, ταψιά, kazávia κ.ά.)

- **Βαρελάδες** (βαγενάδες). Πριν τον τρύγο έφταναν και οι βαρελαδες να

φτιάζουν ή να επισκευάσουν τα βαρέλια για τα κρασιά, αφού σε όλα τα χωριά υπήρχαν πολλά αμπέλια.

- Τα καλοκαίρια εμφανίζονταν και οι “Κατρανάδες” με τα ασκιά γεμάτα κατράμι (ή κατράνι) να πάρει μία μικρή ποσότητα ο κάθε νοικοκύρης. Αυτό το χρησιμοποιούσαν στις πληγές των zώων για θεραπεία και να απωθούνται οι μύγες, γλιτώνοντας τα zώα από μόλυνση. Αυτοί έρχονταν από τα βλαχοχώρια Δίστρατο ή Βοβούσα.
- Οι Λαδάδες, ερχόνταν από το Τσάμικο και πουλούσαν λάδι που είχαν μέσα στα ασκιά.

Όταν γινόταν κάποιο σπίτι ή εκκλησία σε κάποιο χωριό έφερναν τους “σιαρτζίδες” που έκοβαν και έσκιζαν μεγάλα δέντρα για την οικοδομή με μεγάλα πριόνια που τα έλεγαν “σιάρες”.

- Προπολεμικά και ως τη δεκαετία του 1960 παρόντες στα πανηγύρια και οι Πραματευτάδες, που αράδιαζαν σε μία τάβλα τα ψιλικά τους προσελκύοντας όλο το “παιδομάνι”, σαν τις μέλισ-

σες, να εξαργυρώσουν το χαρτζιλίκι τους με καμιά σφυρίχτρα, φυσαρμόνικα κ.λπ.

Με την πάροδο του χρόνου όλα αλλάζουν. Μετά την κατοχή, τα ξύλινα αλέτρια αντικαταστάθηκαν με τα σιδερένια που μας έφερε η ΟΥΝΠΑ από την Αμερική, τα δρεπάνια, από θεριστικές μηχανές και η ζευγίτες έγιναν με τρακτέρια.

Τα εργαλεία που έφτιαχναν οι σιδεράδες τώρα πια τα προμηθεύονται από καταστήματα. Οι τσελιγκάδες δεν πηγαίνουν τα κοπάδια τους στα χειμαδιά οδοιπορώντας, αλλά με φορτηγά αυτοκίνητα.

Ο ταχυδρόμος δεν πάει τα γράμματα στα χωριά πεζός ή με άλογο, αλλά με IX κι ενώ κάποτε περίμεναν με ανυπομονησία το γράμμα από τους ταξιδεμένους, τώρα μιλάνε με το κινητό και βλέπουν τα πρόσωπά τους στην οθόνη.

Μέσα σε 60 χρόνια άλλαξαν τα πάντα σε όλους τους τομείς!...

Σ.Τ.

## Ο “Θούριος” (του Ρήγα) Το ωραιότερο áσμα της φυλής μας

(Τερτσέτης)

## ΑΛ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ: Η ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗ ΤΟΥ 1913

Έπιμέλεια: Χ. Γ. ΓΚΟΥΤΟΣ

Ο Άλεξανδρος Οίκονομίδης (1880-1941), μετά τήν ἀποφοίτησή του ἀπό τό σχολαρχεῖο τοῦ χωριοῦ του Γανναδιό, μετοίκησε τό 1906 στήν Κόνιτσα, ὅπου ἐργάσθηκε ως ἔμπορος καὶ ως κοινοτικὸς γραμματέας. Ἀπό τόν Δεκέμβριο τοῦ 1912 μέχρι τήν 25.2.1913 ἔγραψε τμηματικά τό παρακάτω βραχύ χρονολόγιο τῶν κυριοτέρων περιστατικῶν τῆς ἀπελευθέρωσης τῆς ἐπαρχίας ἀπό τούς Τούρκους, παραθέτοντας καὶ πληροφορίες πού δέν ἔχουν καταγραφεῖ ἀπό ἄλλους. (Γιά τήν σχετική βιβλιογραφία, βλ. εἰς Σύλλογος φίλων τοῦ περιοδικοῦ «Κόνιτσα», Κόνιτσα, 100 χρόνια ἀλευθερίας, 2013 σελ. 134-135). Τό χρονολόγιο τοῦτο βρίσκεται στά ἀρχεῖα τῆς Ἐταιρείας Ἡπειρωτικῶν Μελετῶν, μαζί μέ ἄλλα χειρόγραφα τοῦ συντάκτη του.

1912 Δεκεμ. Μετάβασις ἀνταρτῶν Σιδέρη καὶ Μπατσή εἰς Μόλισταν, ἐκβίασις πρός ἐπανάστασιν κ.λπ.

1912 Δεκεμ. 29. Μετάβασις Στρατοῦ... τοῦ Μιραλάη (δηλ. Ταγματάρχου) εἰς Καστάνιανη (;) καὶ Σταρίτσανη... φρικτάς (;) ἀπωλείας τοῦ Στ... καὶ δεινοπαθήματα Στ...

1913 Ιαν. 4. Δευτέρα μετάβασις Στρατοῦ, ἀνερχομένου εἰς 1300 περίπου, διά συνοδείας 6 Μολιστινῶν εἰς Σταρίτσανην. Τήν 15, εἰσβολή εἰς Κεράσοβον, ἐφονεύθη Ἰ. Κοντογιάννης καὶ ἐτραυματίσθη Χρ. Π. Καφές, ἀγγαρεία Μολιστινῶν καὶ Στρατσιωτῶν πρός μεταφοράν τῶν ἐν Κερασόβῳ εὑρεθέντων (;) τροφίμων.

Ιαν. 24. Ἐπίθεσις ἀνταρτῶν πρός τούς ἐν Κερασόβῳ Τούρκους μέ ἀρκετάς ἀπωλείας Τούρκων, φόνος μιᾶς Ζελιστινῆς, τραυματισμός μιᾶς Κορτινιστιώτισσας καὶ φόνος πολλῶν ζώων Μολιστινῶν.

Ιαν. 26. Πυρπόλησις Κερασόβου.

Ιαν. 28. Μετάβασις ἀνταρτῶν εἰς Μόλισταν καὶ Σταρίσανην, ὅπόθεν ἀπήγαγον Χαρ. Παπαχρηστίδην, Χαρ. Παπατρύφωνα, Χρ. Σωτηρούλην, Ἄθ. Βλάχον, Κ. Μαν... Ν. Γιοβάνην, Κ. Γιοβάνην, Χρ. Καφέν, Ἰ. Νατσιόπουλον,

Π. Παπαδάδων, δέκα ἐν ὅλῳ.

Φεβρ. 9. Λυσσώδης μάχη εἰς Μποτσιφάριον ἐλλ. στρατοῦ μέ 150 στρατιώτ. Τούρκους, ἐξ ὕπου τούς μὲν ἐφόνευσαν, τούς δέ ἐζώγρησαν.

Φεβρ. 10. Συμπλοκή εἰς Κορτίνισταν (Ζάρωσιν), κατασυνέτριψαν 60 περίπου Τούρκους, ἐτραυματίσθη βαρέως ὁ λοχαγός αὐτῶν, ὀχυρώματα εἰς Μόλισταν.

Φεβρ. 12. Ἀφιξις Τζαβήτ πασᾶ εἰς Κόνιτσαν μέ 6 μυδραλιοβόλα καὶ δύο πεδινά, αὐστηρός λίαν, βρῆκε (;) ... διά τρόφιμα, φοβερό μῖσος κατά τῶν Ἀλβανῶν, φόβος τρόμος ... τούς Κονιτσιώτας, στρατός τρεῖς περίπου χιλιάδες.

Φεβρ. 14. Μετάβασις στρατοῦ Τζαβήτ πασᾶ εἰς Βράνισταν.

Φεβρ. 15. Πόλεμος εἰς Ἀγιον Νικάνορα-Προφήτην Ἡλίαν... Τοῦρκοι... προσβάλλαντες (;) δι' ὄρεινῶν εἰς Μποτσιφάριον... στρατός Τούρκων προχώρησε (;) εἰς δύο... εἰς 500.

Φεβρ. 18. Φυλάκισις Μητροπολίτου, Β. Κούσιου, Χρ. Κ..., Γεωρ...ντου, Ι. Καραγιάννη.

Φεβρ. 20-21. Πτῶσις Ἰωαννίνων, ἀναχώρησις Τζαβήτ πασᾶ καὶ ἐν γένει πλείστων Τούρκων, ἀρχή φυγῆς τῶν Τούρκων, ἀποφυλάκισις Μητροπολίτου περί ὕραν 10ην, κατήφεια ἀπερίγραπτος Τούρκων.

Φεβρ. 22. Θέαμα ἐξαίσιον ἡ ἀναχώρησις, ἐξαφάνισις παντός ἵχνους Τούρκων, καταρτισμός πολιτοφυλακῆς.

Φεβρ. 23. Κάθοδος... μεθ' ἐνός... λοχαγοῦ Γαριβαλδινοῦ, ἀπό πρωΐας ἡ κυανόλευκος κυματίζει ἐπί πάσας τάς οἰκίας, ἀπειράριθμοι πυροβολισμοί δι' ὅλης τῆς ἡμέρας.

Φεβρ. 24. Κυριακή τῶν ἀπόκρεων Τυρινῆς, κάθοδος Ἐλληνικοῦ στρατοῦ ἀνερχομένου εἰς 1200 μέ λοχαγόν Α΄ τάξεως Δ. Παπανικολάου ἐν τῷ μέσῳ χαριεστάτης δεξιώσεως, ζητοκραυγαί οὐρανομήκεις, ἐπευφημίαι, χαρά ἀνέκφραστος τῶν κατοικων, πυροβολισμοί εἰς μυριάδας ἐξακολουθούν μέχρι τῆς ἀφίξεως.

Φεβρ. 25. Ἀφιξις τοῦ ταγματάρχου Καλογερᾶ μέ 1500 στρατιώτας.

200 ΧΡΟΝΙΑ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ

## Ο ΣΟΦΟΣ ΣΩΚΡΑΤΗΣ

Γιορτάζουμε εφέτος τα 200 χρόνια από την επανάσταση της 25<sup>ης</sup> Μαρτίου 1821, και είναι προς τιμή μας. Πρέπει πάντοτε να ενθυμούμαστε την ένδοξη ιστορία μας. Όμως καιρός είναι να θυμηθούμε τι έλεγαν οι αρχαίοι μας σοφοί και Διδάσκαλοι για τις κρίσεις και τα προβλήματα που δυστυχώς πάντα υπάρχουν στη ζωή μας.

Ας αναφερθούμε λοιπόν συνοπτικώς στον αρχαίο σοφό και Δάσκαλο ΣΩΚΡΑΤΗ.

**ΣΩΚΡΑΤΗΣ.** Ένας από τους μεγαλύτερους φιλοσόφους της αρχαίας Ελλάδας κι όλου του κόσμου.

Γεννήθηκε και δίδαξε στην Αθήνα τον 5<sup>ο</sup> π.Χ. αιώνα. Ήταν γιος του Γλύπτη Σωφρονίκου και της μαίας Φαιναρέτης, είχε παντρευτεί την Ξανθίππη κι απέκτησε τρεις γιους. Στην αρχή ασχολήθηκε με την τέχνη του πατέρα του. Πολύ νωρίς όμως άφησε τη γλυπτική κι αφοσιώθηκε στην Φιλοσοφία. Δεν δίδασκε σε ορισμένη Σχολή αλλά παντού, όπου έβλεπε γύρω του μαζεμένους ανθρώπους και δίδασκε φιλοσοφικά θέματα. Τον ακολουθούσαν ιδιαίτερα οι νέοι. Δίδασκε υπακοή στους Νόμους κι αγάπη προς την πατρίδα. Έγινε πολύ γνωστός. Η διδασκαλία του αυτή όμως κίνησε την κακία των συνανθρώπων του, παντοτινός και αιώνιος τρόπος ζωής των ανθρώπων. Έτσι τρεις Αθηναίοι, ο Άνυτος πολιτικός, ο ποιητής Μέλητος, κι ο ρήτορας Λύκων, τον κατηγόρησαν για «ασέβεια και διαφθορά των νέων». Να πως κατά λέξει διαβάζουμε το αρχαίο κείμενο:

«Αδικεί Σωκράτης ους μεν η πόλις νομίζει Θεούς ου νομίζων, έτερα δε δαιμόνια εισηγούμενος. Αδικεί δε και τους νέους διαφθείρων. Τίμημα ο θάνατος» δηλαδή στη γλώσσα μας, «αδικεί ο Σωκράτης, γιατί δεν πιστεύει στους Θεούς που πιστεύει η πόλη, παρά εισάγει καινούργιους. Αδικεί δε, γιατί διαφθείρει και τους νέους. Η ποινή είναι θάνατος.»

Ο Σωκράτης θα μπορούσε ν' αποφύγει τον θάνατο, στάθηκε όμως αξιοπρεπής κι ακλόνητος, κι αληθινός φιλόσοφος και ήπιε το «κώνειο». Άνθρωπος σοφός, που κήρυξε, σεβασμό στους Νόμους κι αγάπη προς την πατρίδα. Έλεγε «ΓΝΩΘΙΣ ΣΕΑΥΤΟΝ» σ' αυτό το εσωτερικό ηθικό δίδαγμα «Πατρός τε και Μητρός τε τιμιότρον και αγιότερον εστίν η Πατρίς.»

Και συχνά έλεγε το: «Εν οίδα ότι ουδέν οίδα» λέει για τον εαυτό του δηλαδή «ένα ξέρω πως τίποτε δεν ξέρω» προσπαθώντας να κάμει και τους άλλους με το διάλογο να διαπιστώσουν την άγνοιά τους και να ζητήσουν την πραγματική γνώση.

Η μέθοδός του λέγεται μαιευτική γιατί μιμείται σ' αυτό τη μητέρα του, τη μαία, που βοηθάει τις γυναίκες στη γέννηση, έτσι κι εδώ σιγά-σιγά να φτάσουν στη γνώση. Όσο για τη θρησκεία ο Σωκράτης, πίστευε και σεβόταν το θείο, κι είχε φτάσει στην έννοια του ενός Θεού, που τον ταύτιζε με το υπέρτατο αγαθό.

Το δικαστήριο τον δίκασε σε θάνατο, ως είπαμε και να πιεί το δηλητήριο «κώνειο» τα δέχτηκε όλα. Επειδή μεσολαβούσε μια θρησκευτική γιορτή, ο Σωκράτης έμεινε μέσα σε δεσμωτήριο-φυ-

λακή· δεν επιτρεπόταν ο θάνατος κι εκεί φιλοσοφούσε.

Δεν δέχτηκε με κανέναν τρόπο την πρόταση του Κρίτωνα και των άλλων μαθητών του να δραπετεύσει· οι Νόμοι είναι σεβαστοί. Έτσι έγινε γνωστός σοφός Δάσκαλος σ' όλη την ανθρωπότητα και δικαίως τιμάται.

Ο Σωκράτης δεν έγραφε ποτέ.

Τις όλες λεπτομέρειες τις μαθαίνουμε, τις βρίσκομε στα έργα του μαθητή του ΠΛΑΤΩΝΑ στην «Απολογία» στον «Κρίτωνα» στο «Φαιδωνα» και σ' όλους τους Πλατωνικούς διαλόγους και στ' απομνημονεύματα του Ξενοφώντα. Ο Σωκράτης καθώς ήδη είπαμε και μέσα στη φυλακή δίδασκε και καταυγάζει ανάμεσα στους αιώνες το υπέροχο μεγαλείο της ψυχής του. «Αν είναι ανάγκη ν' αδικώ ή να με αδικούν προτιμώ να με αδικούν παρά ν' αδικώ». Υπέροχα λόγια και τόσο κοντά στη διδασκαλία του Χριστού. Ήπιε ήρεμα το «κώνειο» και απεβίωσε (399 π.Χ.).

Αθηναίος φιλόσοφος που μετέθεσε τη φιλοσοφική έρευνα από τη φύση στον άνθρωπο.

Σκιαγραφήσαμε κατά το δυνατόν το μεγάλο φιλόσοφο Σωκράτη.

Σήμερα λοιπόν με τα μεγάλα προβλήματα που'χουμε (Κορωνοϊό, ασθένειες, θάνατοι, ηθική Κρίση, οικονομική κρίση, ανεργία, κλιματικές αλλαγές και χιλια δυο άλλα) είναι καιρός να μελετήσουμε τους αρχαίους σοφούς και ιδιαιτέρως τον σοφό Σωκράτη.

Δεν χρειάζονται εν όψει των 200 χρόνων της λευτεριάς απ' την 25<sup>η</sup> Μαρτίου 1821 κοκορομαχίες διαξιφισμοί, ανοίκειες φράσεις του λαού μας αλλά κυρίως των πολιτικών μας. Τότε τι;

Υπάρχη η σωστή λύση. Πρέπει όλοι μας ν' αφήσουμε την αδιαλλαξία και τη μισαλλοδοξία (αδιαλλαξία = έλλειψη προθυμίας για συμβιβασμό, φανατισμός, μισαλλοδοξία=μίσος, αντιρρήσεις, αντιλογίες, λόγω θρησκευτικών αντιλήψεων, ή άλλων δοξαιών, δογμάτων).

Χρειάζεται σύνεση, συνεννόηση, συναίνεση και ορθολογισμός. «Γνώθι σ' εαυτούς» μας δίδαξε ο φιλόσοφος μας Σωκράτης.

Το μπορούμε! Έτσι θα δούμε ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΗΜΕΡΕΣ ΚΑΙ ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΘΑ'ΝΑΙ Η ΖΩΗ ΜΑΣ. ΜΠΟΡΟΥΜΕ! ΟΛΟΙ ΜΑΖΙ ΘΑ ΝΙΚΗΣΟΥΜΕ ΤΟΝ ΚΟΡΩΝΟΪΟ!

Τέλος, αυτό το άρθρο, είναι το τελευταίο του έτους 2021.

Σε λίγο έρχεται το νέο έτος 2022.

Και είναι, όλοι μας να κάνουμε έναν αυτοέλεγχο για τη χρονιά που πέρασε κατά το Πυθαγόρειο ρυτό:

«Πῆ παρέβην; τί δ' ἔρρεξα; Τί μοι δέον οὐκ ἐτελέσθη» (Τονισμός αρχαίος, δηλαδή «Τι έκανα που δεν έπρεπε; Τι έκανα που έπρεπε; Τι έπρεπε να κάνω και δεν το έκανα;»).

Μ'αυτά τα λόγια εύχομαι ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΝΕΟ ΕΤΟΣ 2022.

**Σωκράτης Μ. Οικονόμου**  
τέως Σχολικός Σύμβουλος Ειδ. Αγωγής

### ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ:

ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΓΝΩΣΕΩΝ  
ΜΕΓΑΛΗ ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΕΙΑ  
Γ.Δ. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ.  
ΑΘΗΝΑΙ 1969  
Φιλοσοφική ΑΝΘΡΩΠΟΛΟΓΙΑ  
ΚΑΙ ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΑ ΤΟΥ ΣΩΚΡΑΤΗ  
ΚΩΝ/ΝΟΥ Ι. ΚΙΤΣΟΥ

# Η Κόνιτσα των παιδικών μου χρόνων

**Π**ατρίδα μας είναι οι παιδικές μας αναμνήσεις και σαν πατρίδα εννοώ πρωτίστως την Κόνιτσα μια και ήταν ο γενέθλιος τόπος μου και ο τόπος των διακοπών μου. Το Κεφαλόβρυσο Πωγωνίου το μέρος όπου πέρασα την πρώτη δεκαετία της ζωής μου και τα Γιάννενα, η πόλη στην οποία έζησα τα προεφηβικά μου και τα πρώτα εφηβικά μου χρόνια. Και τα τρία μέρη είναι γραμμένα στην καρδιά μου.

Στις επισκέψεις μου στο χωριό Βασιλικό Πωγωνίου όπου μένει ο αδελφός μου και είναι δίπλα στο Κεφαλόβρυσο, δεν νοείται να μην κάνω τις επισκέψεις και στο Κεφαλόβρυσο, είναι κοντά άλλωστε, αλλά και στην Κόνιτσα. Η Κόνιτσα είναι για μένα ο τόπος του άπλετου οξυγόνου. Νοιώθω ότι γεμίζω τα πνεύμονία μου και ζω μέχρι την άλλη φορά που θα την επισκεφτώ και πάλι. Κάθε φορά που ατενίζω τον ορίζοντα που την περικλείει, ηρεμώ, χαλαρώνω.

Παίρνω τον ανήφορο να βρεθώ στη δική μου γειτονιά. Να περάσω από το Περιβόλι, να δω το μεγάλο αρχοντικό, τα Φλωρεῖκα. Να ανηφορίσω και να βρεθώ έξω από το σπίτι της γιαγιάς μου.

Θέλω να «δω» την γιαγιά μου με τις άλλες γειτόνισσες την κυρά Μαρία, την κυρά Σπυριδούλα, την κυρά Δημητρούλα να κάθονται στην μεγάλη πέτρα, να τα λένε, να αλλολοχεριτιούνται με τους γείτονες που ανηφορίζουν για την πιο πάνω γειτονιά και εμείς τα παιδιά να παίζουμε τα ομαδικά μας παιχνίδια στο

οικόπεδο απέναντι που είναι πνιγμένο στα βούζια. Να προσπαθούμε να πιάσουμε τις χρυσόμυγες και να τις δένουμε με κλωστή και να τις αφήνουμε να πετάξουν. Να πάνε, που; Αιχμάλωτες στα χέρια μας, οι καπμένες. Να τρέχουμε για θελήματα μέχρι το μαγαζί του Λιόγκα. Όλο και κάτι ήθελαν οι γειτόνισσες και εμείς τα παιδιά ήμασταν πρόθυμα για την εξυπηρέτηση. Θα ξεφεύγαμε για λίγο από τον έλεγχό τους. Μπορεί να ρίχναμε και καμιά ματιά τα κορίτσια στα αγόρια που έπαιζαν στην αλάνα “στην καρυδιά της Κώτσκως” και τα αγόρια σε εμάς.

Θέλω να πάω πάνω στα “Πλατανάκια” και πιο ψηλά ακόμη και από εκεί να ατενίσω όλη την κωμόπολη με τον κάμπο της, το ποτάμι της, να απλώσω την ματιά μου μέχρι πέρα την Νεμέρτσικα, να δω τις τσίγκινες στέγες των γύρω χωριών να λαμπυρίζουν στον ήλιο. Και στον κατήφορο να κάτσω στα πεζούλια των αυλόθυρων, να πάρω ανάσα και να χαρέψω τα αρχοντόσπιτα της πάνω Κόνιτσας.

Να πεταχτώ στις Καρυές και να βρεθώ στο κάψιμο του δέντρου, της τελευταίας Κυριακής της Αποκριάς. Να δω τα χαρούμενα φλογισμένα πρόσωπα των συμμετεχόντων στο άναμμα και στη διάτηρηση της μεγάλης φωτιάς.

Να κατηφορίσω για την αγορά και να κάνω μια στάση στο σεράι του Ζεϊνέλ Μπέη πατέρα της Χάμκως, η οποία ως γνωστόν ήταν μπτέρα του Άλη Πασά.

Πεδίο δράστης και κυνηγού με τα ξαδέρφια μου. Να κάνω άλλη μια στάση πιο κάτω στο Αρχοντικό του Χουσεΐν Σίσκο Μπέν που τη δεκαετία του 60 σέγαζε το γυμνάσιο και στο οποίο φοίτησα και εγώ για ένα χρόνο.

Να χαθώ στις γεύσεις και τα αρώματα των zαχαροπλαστείων Παπαμιχαήλ και Κοκοβέ, να χαθώ στο εμπορικό του Κιτσάτη, να μυρίσω τις φρεσκοτυπωμένες κρεμασμένες εφημερίδες και τα περιοδικά στο μαγαζί του Γκάσιου. Πού να τολμήσουμε να αγοράσουμε κανένα περιοδικό. Και οι ματιές μας, φευγαλέες ήταν.

Πρόσωπα αγαπημένα της γειτονιάς μου, που μου λείπουν μια και πήγαν σ' άλλες «γειτονιές» αλλά σε κάθε ανηφορικό βήμα στην πάνω Κόνιτσα, έρχονται στην σκέψη μου. Η κα Μαρίνα με την αδελφή της, την Καλλιρρόη, που είχε το μαγαζί του Λιόγκα, η κα Δημητρούλα η χήρα η επονομαζόμενη Ρεμπέτω με το ωραίο δίπατο αρχοντικό και τον γαϊδαράκο της, ο κος Ναπολέων με την κα Ευθαλία, ο κος Ηλίας με την κα Πισία με τα υπέροχα λουλούδια τους και την εντυπωσιακή γλυτσίνια που σχημάτιζε αλέα στο δρόμο έξω από το σπίτι τους. Ο Πασχάλης απέναντι με τα γίδια. Η κα Γίτσα, ο κος Νάσιος με τη γιαγιά Δημητρούλα. Λίγο πιο κάτω η γιαγιά Αγγελική που έμενε στα Φλωρεΐκα. Ο Πάπα Παύλος με τον νεωκόρο του κο Κώστα. Οι δύο αδελφές Χούσιου, η μια λεγόταν

Αγγελικούλα, που κάθε πρωί κατηφόριζαν με τα κατακόκκινα βαμμένα χείλη τους και στολισμένες με τα χρυσαφικά τους, κάτω στην αγορά να πουλήσουν τα εμπορεύματά τους, ταγάρια υφαντά με κέντημα και γενικώς εργόχειρα δικά τους. Συνήθως το στέκι τους, ήταν η στοά στο Ειρηνοδικείο. Η τρίτη παρέμεινε στο σπίτι, να ράψει και να κεντήσει τα εμπορεύματα.

Και δε μου λείπουν τα πρόσωπα μόνον. Μου λείπουν τα πέτρινα καλντερίμια που ένωναν, την αγορά με τις γειτονιές της πάνω Κόνιτσας. Το τσιμέντο, τα ισοπέδωσε όλα. Λίγοι είναι αυτοί που ανεβαίνουν φαίνεται με τα πόδια πια στις πάνω γειτονιές για αυτό και η καρυδιά, όπου όλοι σταματούσαμε να πάρουμε ανάσα και να ξεκουραστούμε από την ανηφόρα, πνίγηκε στα αγριόχορτα. Τσιμέντο λοιπόν, για τα οχήματα. Μου λείπει το λίθινο δάπεδο της Εκκλησίας του Αγίου Νικολάου που το αντικατέστησε το μωσαϊκό.

Όπως και ν' έχει όμως, σε σχέση με άλλες πόλεις και χωριά έχει κρατήσει την παλιά της όψη με τα ανακαινισμένα αρχοντικά της. Είναι η Κόνιτσα των παιδικών μου χρόνων με τα βουνά, το ποτάμι της και την χαράδρα και το μοναδικό της γεφύρι, τον κάμπο της, την βουνή από τα έλατα που ακόμη την έχω στα αυτιά μου. Είναι η πατρίδα μου.

Αρετή Γραμμόζη - Παπαδημάτου

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΙΣΤΟΡΙΚΑ ΚΑΙ ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΧΩΡΙΟ ΓΑΝΝΑΔΙΟ

Στο βόρειο Τμήμα του Νομού Ιωαννίνων, στην κεντρική περιοχή της Επαρχίας Κόνιτσας και στις βορειοανατολικές πλαγιές του Σμόλικα και του Κλέφτη, βρίσκεται το χωριό Γανναδιό. Απλώνεται σε μια κατάφυτη και καταπράσινη γραφική κοιλάδα, σε πεταλοειδές πολεοδομικό σχήμα με εξαίσια φυσική ομορφιά, προικισμένο από τη φύση, με πλούσια πανίδα και χλωρίδα. Είναι ορεινό πέτρινο χωριό, σε υψόμετρο που κυμαίνεται μεταξύ 870 και 950 μ. και ανήκει στην ευρύτερη περιοχή των μαστοροχωρίων της Επαρχίας Κόνιτσας. Είναι παραδοσιακός οικισμός (Φ.Ε.Κ. αριθμ. 594/13.11.1978 Τ.Δ. Υπουργείου Δημοσίων Έργων). Από τους λίγους οικισμούς που έχει διατηρήσει εντελώς αλώβητα τα οικιστικά χαρακτηριστικά, αφού δεν διασχίζεται καθόλου από αυτοκινητόδρομους. Γνωστός για τα μεγαλόπρεπα αρχοντικά, καμωμένα με τη στιβαρή ντόπια μαύρη πέτρα και ξύλο. Στέκει ανέγγιχτο από το χρόνο και τον άνθρωπο. Από εκείνα τα χωριά που οι πόλεμοι και η μετανάστευση, ερήμωσαν και η λαλιά νεογέννητου παιδιού, έχει ν' ακουστεί πολλά χρόνια. Μόνο πένθιμοι ήχοι της καμπάνας θυμίζουν ότι ένας-ένας οι λιγοστοί κάτοικοι, και όχι μόνο, υπερήλικες στη συντριπτική πλειοψηφία τους, «φεύγουν». Απέχει 86 χιλ. από τα Ιωάννινα, 22 χλμ. Από την Κόνιτσα και 5 χλμ. Από την Εθνική οδό Ιωαννίνων - Νεάπολης Κοζάνης. Ο φιδωτός δρόμος μέσα στο πευκο-ελατοδάσος, πάνω από τον Σαραν-

τάπορο, οδηγεί τον επισκέπτη εκεί όπου ο χρόνος έχει σταματήσει πριν από τουλάχιστον δύο αιώνες. Φτάνοντας σε μία μικρή πλατεία πριν από τον οικισμό, πρέπει κανείς να αφήσει το αυτοκίνητο και να συνεχίσει με τα πόδια.

Στην κεντρική πλατεία, με τον μεγάλο πλάτανο ηλικίας 300 περίπου ετών, δεσπόζει ο Ιερός Ναός των Αγίων Ταξιαρχών. Μια τρίκλιτη βασιλική Εκκλησία που χτίστηκε με πενεκητή πέτρα το 1856, από τον πρωτομάστορα Χαρισιάδη. Ο Ναός αυτός, «φιλοξενεί» πολύτιμα θρησκευτικά κειμήλια. Οι πολυέλαιοι και το ξυλόγλυπτο τέμπλο του είναι έργα τέχνης, που μεταφέρθηκαν από τη Ρουμανία, με φροντίδα Γανναδιωτών μεταναστών. Εδώ επισημαίνεται ότι, με πρόσφατη εισήγηση της Εφορείας Αρχαιοτήτων Ιωαννίνων, προς τη Γενική Δ/νση Αρχαιοτήτων και Πολιτιστικής Κληρονομιάς του Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού, ο εν λόγω Ναός, με τον περίβολό του και το κωδωνοστάσιο, χαρακτηρίστηκε «νεώτερο μνημείο».

Το Καφενείο-Παντοπωλείο, συμπληρώνει το σκηνικό της κεντρικής πλατείας και σε αυτό, ο επισκέπτης, μπορεί να βρει νοστιμότατα φαγητά και ποικιλία παραδοσιακόν μεζέδων, με τέλειο σερβίρισμα το οποίο διακρίνει η ευγένεια, ο σεβασμός και η άψογη εξυπηρέτηση. (Τηλέφωνο επικοινωνίας 6986148700 κ. Βάσω). Τα αρχοντόσπιτα, δίνουν το στίγμα της άλλοτε πλούσιας περιοχής. Οι κάτοικοι είχαν αναπτύξει εμπορική δραστηριότητα στη Ρουμανία και σε

άλλες χώρες. Τα «μπουλούκια» των μαστόρων του Γανναδιού, γύριζαν τα Βαλκάνια και όλη την Ελλάδα. Μέσα τον οικισμό υπάρχουν τέσσερα μικρά πέτρινα τοξωτά γεφύρια, που χρονολογούνται από το 1890. Κάθε σπίτι έχει τη δική του ιστορία από τα χρόνια της Τουρκοκρατίας, ειδικά το δεύτερο μισό του 19ου αιώνα.

Τότε, ο τόπος έγινε στόχος ληστρικών επιδρομότων και απαγωγών.

Τα πετρόχτιστα σπίτια, είναι μικρά οχυρά. Ορισμένα μάλιστα έχουν και πολεμίστρες. Κατά τον 19<sup>ο</sup> ακοντά, το χωριό έγινε αλλεπάλληλες φορές στόχος ληστών. Υπάρχουν τρεις κατηγορίες κατοικιών, οι οποίες δηλώνουν την οικονομική επιφάνεια της κάθε οικογένειας. Τα σπίτια που χτίστηκαν σε σχήμα «Π» ανήκαν στους άρχοντες, εκείνα που είχαν διάταξη «Γ» στη μεσαία τάξη και τα απλά τετράγωνα, ήταν των φτωχών.

Τη δεκαετία του 1950 έως και το 1962, το χωριό «άδειασε». Πολλοί κάτοικοι έφυγαν, αναζητώντας καλύτερη τύχη στις μεγαλουπόλεις, ή κοντά στους συγγενείς τους, που είχαν μεταναστεύσει νωρίτερα στο εσωτερικό ή στο εξωτερικό (Αμερική, Αυστραλία, Ρουμανία και Αίγυπτο). Όπου κι αν βρέθηκαν, η σκέψη τους ήταν να γυρίσουν πίσω στο χωριό. Γι' αυτό έστελναν χρήματα για να συντηρούνται τα σπίτια τους. Μάλιστα με ευεργεσίες του Νικολάου και Σπυρίδωνος Ξεινού, πατέρα και γυιού, οι οποίοι μεγαλούργησαν στη Ρουμανία ιδρύθηκαν το «Σχολαρχείο», «Σπυριδώνειος Σχολή» και το «Παρθεναγωγείο» τα οποία έπαψαν να 7νειτουργούν πριν από δεκαετίες. Σήμερα, με σχετική δα-

πάνη της Περιφέρειας Ηπείρου, ανακατασκευάζονται και σύντομα, θα μετατραπούν σε Ξενώνες.

Στη θέση «Τζιαντόρα» ύψωμα που βρίσκεται δίπλα στον οικισμό, υπάρχει ένα κιόσκι, το οποίο φτιάχτηκε το έτος 1936. Εκεί κάθονται πολλοί επισκέπτες και κάτοικοι του χωριού, για να απολαύσουν το παρθένο τοπίο και το ηλιοβασίλεμα. Τον καιρό της Τουρκοκρατίας, κάθε σπίτι του Γανναδιού παρήγαγε γύρω στις 700 οκάδες κρασί, από τα περίφημα σταφύλια «ντουβρινό», «μοσχοστάφυλο», «σιδερίτη», «μαυρούδι», «ντιμπίνα» και άλλα είδη σταφυλιών.

Επειδή σήμερα δεν υπάρχουν τα παλιά αμπέλια, οι Γανναδιώτες, αγοράζουν τα σταφύλια και με αυτά που «μαζεύουν» από τα λιγοστά αμπέλια και τις κληματαριές, διατηρούν το παλιό έθιμο παραγωγής κρασιού και τσίπουρου.

Από 25 Οκτωβρίου μέχρι 10 Νοεμβρίου, γίνεται η απόσταξη του τσίπουρου, με τον παραδοσιακό Γανναδιώτικο τρόπο στα χάλκινα ρακοκάζανα.

Ξεχωριστή εμπειρία στο Γανναδιό αποτελεί η μεσημβρινή εθιμοτυπική συνεστίαση του 15 Αύγουστου, των κατοίκων στην πλακόστρωτη πλατεία του χωριού, κάτω από το γεροπλάτανο, συνοδεία παραδοσιακής μουσικής. Ένα μεγάλο «μπράβο» αξίζει στους λιγόστους χωριανούς που με πολλές δυσκολίες, επιμένουν να κατοικούν εκεί και σήμερα βιώνουν και τη μάστιγα του κορωνοϊού.

Γιώργος Δερμιτζάκης  
Πρόεδρος Συλλόγου Γαναδιωτών  
«Οι Αγιοι Ταξιάρχαι»  
Δεκέμβριος 2021

# Η επιστροφή

του Αγαθάγγελου Πολίτη

Ανέβαινε αργά – αργά τον ανηφορικό δρόμο για την εκκλησία τ' Αν – Γιώργη ο Παππούς μου ο Χαρίσος.

Αμέτρητες φορές την ίδια διαδρομή, από μικρός ως τώρα, που τα πόδια του δεν τον βοηθούσαν και σταματούσε να πάρει μια ανάσα για να συνεχίσει. Δε βιαζόταν άλλωστε. Η θέση του δεξιού ψάλτη, που μια ολόκληρη ζωή υπηρετούσε, είχε ανατεθεί στον νέο Δάσκαλο και αυτός καθόταν τιμπτικά δίπλα και παρακολουθούσε, όσα η μειωμένη ακοή του επέτρεπε. Δεν τον στενοχωρούσε αυτό, γιατί τους ύμνους και τις καταβασίες, τα κοντάκια και τα απολυτίκια τα ήξερε και τα ψέλλιζε, όταν ερχόταν η σειρά τους. Άλλο βασάνιζε τον Παππού μου.

Ήταν χειμώνας του 1949.

Τα Χιόνι στο ορεινό χωριό δεν μπορούσε να διώξει τις μαύρες και μελαγχολικές σκέψεις του. Τί να γίνεται αυτό το παιδί μονολογούσε κάθε λίγο και λιγάκι. Είχε περάσει πολλούς πολέμους στη ζωή του. Πολέμησε στο Σαγγάριο ποταμό και είδε με τα μάτια του τη φρίκη της Μικρασιατικής καταστροφής. Χάρηκε την εποποιία του σαράντα. Όμως οι πόλεμοι και όταν ακόμα στεφανώνονται με δόξες, δεν παύουν να είναι πόλεμοι. Άλλα με τούτο τον εμφύλιο κανένας δεν ήταν χειρότερος. Αυτά έφερνε στο νου του και όλο ανησυχούσε για την τύχη του εγγονού του, που είχε σταλεί στις ανατολικές χώρες. Άκουγε σε κάποιες συζητήσεις πως οι καλοί

μαθητές συνέχιζαν τα γράμματα. Εκεί, χάριν στη φιλομάθειά του, ο εγγονός του είχε γίνει επιστήμονας και λαχταρούσε πότε θα γυρίσει στην πατρίδα του, για να προσφέρει τις υπηρεσίες του. Πού να το ‘ξερε ο κουρασμένος Γέροντας όταν ανέβαινε το καλντερίμι.

Έτσι περνούσαν τα χρόνια και ο χρόνος, που τα πάντα δαμάζει δεν στάθηκε ικανός να παρηγορήσει την απομάκρυνση του δωδεκάχρονου παιδιού. Ύστερα από μερικά χρόνια δεν ήταν εύκολη η μετάβαση στην εκκλησία και παρέμενε σπίτι ζώντας με τις αναμνήσεις του. Κάπου – κάπου έφτανε καμιά εφημερίδα και την ξεφύλλιζε με την αγωνιώδη ελπίδα, μήπως μάθει τίποτε για τον εγγονό του.

Δεν του εξέλιπε η πάσα ελπίδα. Και τούτα τα Χριστούγεννα, του χίλια εννιακόσα τόσο, φόρεσε τα καλά του ρούχα, που έμεναν ασάλευτα τόσα χρόνια στο σεντούκι. Κοιτάχτηκε στον καθρέπτη και μονολογούσε αν θα τον γνώριζε ο εγγονός του. Μια φωνή του έλεγε μέσα του, ότι αυτά τα Χριστούγεννα το αστέρι των Μάγων θα φώτιζε το δρόμο της επιστροφής για τον αγνοούμενο εγγονό του. Πήρε το μπαστούνι του και ξεκίνησε.

Έφθασε, όταν οι ψάλτες έψελναν το απολυτίκιο της Γέννησης. Η Παρθένος σύμερον τον Υπερούσιον τίκτει. Άναψε με τα τρεμάμενα χέρια του το κερί, ασπάστηκε με ευλάβεια την εικόνα του Πολιούχου και σιγά- σιγά έφθασε στο

στασίδι του. Η εκκλησία ήταν γεμάτη . Πόσος κόσμος, άνδρες, γυναίκες και παιδιά είχαν γεμίσει το Ναό. Και ο παπά- Θανάσης με τα γιορτινά του άμφια, με το θυμιατήρι στο χέρι κατά την τάξη τη λειτουργική θυμίαζε τις πάνσεπτες εικόνες και όλο το πλήρωμα της εκκλησίας. Για μια στιγμή στον πανεύοσμο τούτο χώρο ένιωσε μια ζάλη. Δεν ξεχώρισε αν ήταν όνειρο ή πραγματικότητα.

Και μόλις συνήλθε, είδε να στέκει δίπλα του, ένα γεροδεμένο παλικάρι Ήταν ο εγγονός του. Δάκρυσαν τα θολά του μάτια καθώς στην έξοδο οι χωριανοί του εύχονταν τα καλωσορίσματα.

Κατεβαίνοντας τον κατηφορικό δρόμο ο παππούς στηρίζοταν στα στιβαρά χέρια του εγγονού. Άν και το κρύο ήταν τσουχτερό ένιωθε τη ζεστασιά των χεριών, που τον κρατούσαν. Το τζάκι ήταν αναμμένο και με το λιγοστό φως φώτιζε τα δυο τους πρόσωπα, που λαμποκο-

πούσαν από χαρά. Άρχισαν να θυμούνται και να αναδιηγούνται τα παλαιά. Σταμάτησαν σ' εκείνα τα Χριστούγεννα που ο παππούς του είχε φτιάξει την πρώτη ζουμάκα, πελεκώντας ένα ραβδί που κατέληγε σε μια σφαιροειδή πρεξοχή. Με αυτή χτυπούσαν την εξώπορτα των σπιτιών, όταν τα μαθητούδια έλεγαν τα κάλαντα. Ο όμιλος αυτών των μαθητών με όρεξη και χαρά τραγουδούσε το σπιχούργυμα:

Κόλιεντα, μέλιεντα  
Χριστός γεννιέται και βαφτίζεται  
Στους ουρανούς επάνω  
Οι Αγγέλοι χαίρονται  
Και τα δαιμόνια σκάζουν

Το σιγοτραγούδησαν μαζί μόνο που δεν είχαν τη ζουμάκα να διαλαλήσουν τη χαρά τους.

Αυτά ήταν τα καλλίτερα Χριστούγεννα της ζωής μου μολογούσε ο παππούς μου.



Ορειβατικός Σύλλογος Κόνιτσας. Φαράγγι Αώου 2001

# Οι απόγονοι των πολεμιστών από τη Λειβαδιά τιμούν την 81<sup>η</sup> επέτειο της μάχης της Μολυβδοσκεπάστου!

Γράφει ο Θεόδωρος Τσάγκας

Την Κυριακή 21 Νοεμβρίου, παρευρεθήκαμε στη Μολυβδοσκέπαστη, στο χωριό κοντά στην Ελληνοαλβανική μεθόριο, το οποίο βρίσκεται σε απόσταση 20 χιλιομέτρων από την ακριτική κωμόπολη της Κόνιτσας, όπου γιορτάστηκαν τα Εισόδια της Θεοτόκου μαζί με την ημέρα των Ενόπλων Δυνάμεων και την 81<sup>η</sup> επέτειο από την ιστορική μάχη της Μολυβδοσκεπάστου, την τελευταία νικηφόρα μάχη επί ελληνικού εδάφους (21<sup>η</sup> Νοεμβρίου του 1940). Οι Ένοπλες δυνάμεις της Πατρίδος μας είναι οι υπερασπιστές των ιερών και οσίων του Γένους μας. Φυλάπουν πιστά τον όρκο των Αθηναίων εφήβων: «Οὐ κατασχνῶ τὰ ὄπλα τὰ ἱερὰ», καὶ «ἱερὰ τὰ πάτρια τιμήσω». Τέτοιοι πολεμιστές, πιστοί στον όρκο τους, ήταν και τα παλικάρια εκείνα από τη Λειβαδιά που επιστρατευτήκαν με το 36<sup>ο</sup> Σύνταγμα Πεζικού Λαμίας, με διοικητή τον Αντισυνταγματάρχη Ιωάννη Δημοκωστούλα, μετά την 28<sup>η</sup> Οκτωβρίου του 1940 και αναμετρήθηκαν με τις υπέρτερες ιταλικές δυνάμεις στη Δεπαλίτσα, όπως λέγοταν παλιά η Μολυβδοσκέπαστη.

Οι απόγονοι αυτών των πολεμιστών ταξίδεψαν ειδικά για την ημέρα αυτή – παρόλο που η Λειβαδιά εορτάζει ιδιαιτέρως τα Εισόδια της Θεοτόκου - ώστε να παραστούν στην καθιερωμένη εκδήλωση στον ιερό αυτόν τόπο, να γνωρί-

σουν τα μέρη που οι πρόγονοί τους πολέμησαν, να τα ψηλαφήσουν, να αναστοχαστούν και να τους τιμήσουν.

Ο Σύλλογος Γυναικών από τον Ζαγαρά Λειβαδιάς, με την δραστήρια πρόεδρό του, κυρία Ξένια Σπάτα - Γέρου, λάμπρυναν την εορταστική ατμόσφαιρα, την ηλιόλουστη αυτή μέρα, προσδίδοντας ένα ιδιαίτερο χρώμα στις εκδηλώσεις του Δήμου Κόνιτσας.

Μετά την Θεία Λειτουργία και τη δοξολογία στον πετρόκτιστο Ιερό Ναό των Αγίων Αποστόλων - έδρα άλλοτε της ιστορικής Αρχιεπισκοπής Πωγωνιανής, με την επιβλητική θέα προς την κοιλάδα όπου ο ποταμός Σαραντάπορος ενώνεται με τον Αώο - ακολούθησε επιμνημόσυνη δέηση υπέρ αναπαύσεως των πεσόντων αξιωματικών και οπλιτών στο μνημείο, που στήθηκε με πρωτοβουλία του Πολιτιστικού Συλλόγου Μολυβδοσκεπάστου και τη συνδρομή του ΓΕΣ και το οποίο δεσπόζει στην είσοδο του χωριού, από τον αιδεσιμότατο π. Απόστολο Νάκο. Στεφάνους κατέθεσαν ο Δήμαρχος Κόνιτσας, ο Διοικητής του 583 Τ.Π., ο Πρόεδρος της Κοινότητας και ο Πρόεδρος του Πολιτιστικού Συλλόγου Μολυβδοσκεπάστου «ο Άγιος Ευστάθιος».

Η Πρόεδρος του Συλλόγου Ζαγαρά Λειβαδιάς, στο σύντομο αλλά μεστό χαιρετισμό της, αναφέρθηκε στη συγκίνη-

ση που διακατέχει όλους όσοι πατούν τα αιματοβαμμένα χώματα της μεθορίου της Ηπείρου και στην μάνα - Παναγία, που λειτουργεί ως Σκέπη Προστασίας για όλο το Λαό μας. Ειδικότερα αναφέρθηκε στη «ιστορικό φορτίο» της περιοχής Καλπακίου, που αποτέλεσε την πρώτη γραμμή αντίστασης στο έπος του '40, ως ιστορικού τόπου - σύμβολο, στην περηφάνια με την οποία αντικρίζει το σημείο αυτό η Βοιωτία αφού «περισσότεροι από διακόσιοι (200) Βοιωτοί - πολλοί από αυτούς Λιβαδείτες - έχουσαν το αίμα τους εκείνες τις «μεγαλειώδους ανδρείας στιγμές για τη χώρα μας». Από τη συνοικία Ζαγαρά Λειβαδειάς κατάγονταν και οι πεσόντες στον τόπο αυτόν εδώ, είπε ο Πρόεδρος. Τόνισε ακόμη το «ηθικό αλλά και συναισθηματικό χρέος», για τους απογόνους τους να αποτίουν στους ήρωες του '40 φόρο τιμής σε κάθε παρόμοια ευκαιρία. Και έκλεισε λέγοντας : «*Τους οφείλουμε αιώνια ευγνωμοσύνη γιατί με τη ζωή τους περιφρούρησαν τη συνέχειά μας ως χώρα ώστε με οδηγό την ειρήνη και την ασφάλεια να πορευόμαστε στο δρόμο της ανάπτυξης και της δημοκρατίας! Τους οφείλουμε τέλος να κρατούμε το παράδειγμά τους ψηλά στη συνείδησή μας, να στεκόμαστε αντάξιοί τους και να παλεύουμε με ομόνοια για ένα καλύτερο μέλλον!*»

Ως κεντρική ομιλήτρια είχε οριστεί από το Δήμο Κόνιτσας η κυρία Μαρούλα Παπαευσταθίου – Τσάγκα, καταξιωμένη Φιλόλογος, διδάκτωρ Ιστορίας, Συντονίστρια Εκπαιδευτικού Έργου του ΠΕΚΕΣ Ηπείρου και συγγραφέας του δίτομου βιβλίου «Ελληνοϊταλικός πόλε-

μος. Κατοχή-Εθνική Αντίσταση (1940-1944): 100 Ιστορικές προφορικές μαρτυρίες». Καθώς η ίδια, για λόγους ανεξαρτήτους της θελήσεως της, δεν ήταν δυνατόν να παραστεί, τον πανηγυρικό της ημέρας εκφώνησε ο γιος της, Δαμιανός Τσάγκας, Φιλόλογος, οποίος με γλαφυρό τρόπο εξιστόρησε τα γεγονότα. Ανέδειξε τη δυσχερή κατάσταση στην οποία βρέθηκαν οι πολεμιστές μας, τη νικηφόρο έκβαση της μάχης και συγκίνησε τους παρευρισκόμενους αποσπώντας τα συγχαρητήρια τους.

Λίγα ιστορικά στοιχεία<sup>1</sup>: Μετά τις πρώτες επιθέσεις και τις επιτυχείς αντεπιθέσεις στο Καλπάκι, οι Έλληνες άρχισαν να εκδιώκουν τους Ιταλούς κι εκείνοι να οπισθοχωρούν προς τα ελληνοαλβανικά σύνορα. Στην πορεία τους αυτή οχυρώθηκαν στη Μολυβδοσκέπαστη - κτισμένη αμφιθεατρικά στην ανατολική πλευρά του όρους Νεμέρτσικα - που οι πλαγιές της είναι φυσικό οχυρό έναντι των Ελλήνων στρατιωτών που επρόκειτο να διέλθουν τη χαράδρα της «Γκρίκας». Στην κρίσιμη στιγμή η βοήθεια της Παναγίας ήταν καθοριστική για την έγκαιρη προειδοποίηση του Ταγμάταρχη Πεζικού Κωνσταντίνου Κυτέα. Έτσι από το χρονικό μιας προαναγγελθείσας συντριπτικής ήπας, λόγω των θέσεων του εχθρού στα υπερκείμενα υψώματα, με τη συμβολή των κατοίκων και την οξυδέρκεια των αξιωματικών

<sup>1</sup> Βλ. Μ. Παπαευσταθίου- Τσάγκα, «Ελληνοϊταλικός πόλεμος. Κατοχή-Εθνική Αντίσταση(1940-1944): 100 Ιστορικές προφορικές μαρτυρίες», τόμος Α' και Β', Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων, Ιωάννινα 2019, σσ. 613-620.

γράφτηκε άλλη μια ένδοξη σελίδα του Ελληνοϊταλικού πολέμου. Αυτή οφείλεται στις ακριβείς πληροφορίες που έδωσαν οι κάτοικοι της Μολυβδοσκεπάστου, αείμνηστοι πλέον, **Ηλίας Μάνης και Σταύρος Ριστάνης**- μετέπειτα ιερέας- τις οποίες ο Ταγματάρχης Κωνσταντίνος Κυτέας αξιοποίησε και διέταξε τη διμοιρία όλμων και βαρέων πολυβόλων, με διμοιρίτη τον μόνιμο Ανθυπόλοχαγό **Αντωνάκο**, εκ Πελοποννήσου, και με οδηγό τον Σταύρο Ριστάνη, να παρακάμψει το βραχώδες τμήμα του Βλαχοβουνίου και από το μέρος του Πωγωνίσκου να αναρριχηθούν στον αυχένα της «Γελαδορράχης», που οι Ιταλοί είχαν αφήσει ανοχύρωτο και ο οποίος δεσπόζει όλης σχεδόν της περιοχής, με ορατότητα μέχρι βαθιά του αλβανικού εδάφους. Η διμοιρία των όλμων, υπό δύσκολες συνθήκες και πολλούς κινδύνους, κατορθώνει μετά από αγωνιώδη και κοπιώδη πορεία να ανέβει στην κορυφή του αυχένα, χωρίς να γίνει αντιληπτή από τους μαχόμενους Ιταλούς, να στήσει τους όλμους και τα βαρέα πολυβόλα και από την πλεονεκτική και ευνοϊκή πλεόν αυτή θέση να αρχίσει το σφυροκόπημα του εχθρού.

Κατά τη μάχη της Μολυβδοσκεπάστου και τον βομβαρδισμό από τα ιταλικά αεροπλάνα, που ακολούθησε τις επόμενες ημέρες, οι στρατιώτες: **Κατσιανώνης Ταξιάρχης, Βασιλιάς Λουκάς, Αξούλας Σωτήριος και Καλιαντάσης Αναστάσιος** αφήνουν την τελευταία τους πνοή στην περιοχή και με το αίμα τους ποτίζουν το ελληνικό χώμα.

Οι επιζώντες στρατιώτες του 1ου Τάγματος, **Νικολάου Παναγιώτης** από Χρυσό Παρνασσίδος, **Ρούτης Λουκάς**

από Κορώνεια Λιβαδειάς, **Κοτρώνης Ευστάθιος** από Λιβαδειά, **Βαγενάς Λουκάς** από Λιβαδειά, **Ευεργέτης Δημήτριος** από Λιβαδειά, **Τζαβούλης Κωνσταντίνος** από Λιβαδειά και **Τσάμης Κωνσταντίνος** από Λιβαδειά, κατέθεσαν έγγραφη ιστορική μαρτυρία για τη μάχη της Μολυβδοσκεπάστου, τον Ιανουάριο του 1988.

Για την ιστορικότητα του χώρου της Μολυβδοσκεπάστου και των μνημείων της και για τις θέσεις των αντιμαχομένων μίλησαν στο Συλλόγου Γυναικών Λειβαδιάς ο κ. Απόστολος Τσίπης και ο κ. Μιχάλης Μάνης έτσι ώστε οι φίλοξενούμενοι, παρατηρώντας το τοπίο και τη γεωμορφολογία του εδάφους να διαπιστώσουν τις θέσεις των αντιμαχομένων και το υψηλό φρόνημα με το οποίο επετεύχθη η νικηφόρος έκβασης.

Η πρόεδρος των Γυναικών Λειβαδιάς προσέφερε εκ μέρους του Δημάρχου Λεβαδέων, κ. Ιωάννη Ταγκαλέγκα, δώρα στον Δήμαρχο Κόνιτσας, κ. Νικόλαο Εξάρχου, στον Διοικητή του 583 Τάγματος Πεζικού, κ. Περικλή Χαλάστρα, στον Πρόεδρο της Κοινότητας Μολυβδοσκέπαστης, κ. Σταμάτιο Πρόκο και στον Πρόεδρο του Πολιτιστικού Συλλόγου της Κοινότητας, κ. Μιχάλη Μάνη, ενώ οι οικοδεσπότες προσέφεραν τιμητικά στον Σύλλογο της Λειβαδιάς το δίτομο έργο της **Μαρούλας Παπαευσταθίου**, «**Ελληνοϊταλικός πόλεμος. Κατοχή-Εθνική Αντίσταση (1940-1944): 100 Ιστορικές προφορικές μαρτυρίες**», στο οποίο γίνεται εκτενής αναφορά στην ιστορική μάχη της Μολυβδοσκεπάστου και στους εκ Βοιωτίας στρατιώτες που έλαβαν μέρος στην μάχη αυτή.

## Γκρίκλις ή Γκρέμλινς;

Βασιλική Μότσιου

Στη φερώνυμη ταινία του Σπύλη μεργκ το Γκρέμλιν, ασυνήθιστο κατοικίδιο μυστηριώδους προέλευσης αλλά φιλήσυχο, ήταν ακίνδυνο όσο έμενε στεγνό. Αν όμως βρεχόταν, πολλαπλασιαζόταν με φρενήρεις ρυθμούς. Τα “πολλαπλάσια” του ήταν επιθετικά και καταστροφικά απέναντι στον άνθρωπο.

Θα παρομοίαζα τα Γκρέμλινς με τα Γκρίκλις: όσο το γλωσσικό κατασκεύασμα παρέμενε απλώς μία παιδιά ολίγων, το πράγμα δεν θα ήταν επικίνδυνο. Ίσως να μην είχαμε ποτέ πληροφορηθεί την ύπαρξή τους. Ο συρμός όμως (αυτή η φρενίτιδα να μοιάζει κανείς με τους άλλους ακόμη και στις ανοσίες τους) τα κατέστησε έκτρωμα γλωσσικό.

Από την εξέταση της ίδιας της ονομασίας τους (Greeklish) διαπιστώνουμε την ακριβή κατεύθυνση που έχει πάρει η γλωσσική μας παρακμή. Σε πρώτη φάση εγκαταλείπεται η σάρκα (το ελληνικό αλφάριθμο) κι αργότερα, αν είναι μπορετό, θα παραδοθεί -στην αγγλική άραγε;-και το πνεύμα (ολόκληρη η γλώσσα).

Οι χρήστες ακολουθούν τον συρμό, σε πολλές περιπτώσεις καμουφλάρουν τα ορθογραφικά τους λάθη διαπράποντας παράβαση ακόμη πιο σοβαρή, την ακύρωση ολόκληρης της ελληνικής γραφής. Χίλιες φορές να ’ναι κανείς ανορθόγραφος παρά να προδώσει το ίδιο του το αλφάριθμο. Οι μαθητές και οι ανήλικοι εν γένει χρήστες έχουν το ελαφρυντικό της ηλικίας- άλλωστε καμία επίσημη εκπαίδευτική πολιτική δεν το καταπολέμησε συστηματικά. Οι ενήλικοι όμως χρήστες δεν φαίνεται να καταλαβαίνουν ότι οι γλωσσι-

κές τους επιλογές είναι ταυτόχρονα και μία ιδεολογική θέση απέναντι στην ελληνική και γενικά απέναντι σε οποιαδήποτε ανθρώπινη γλώσσα. Η θέση αυτή δηλώνει έλλειψη σεβασμού προς την ακεραιότητα της μητρικής τους αλλά και άγνοια της σπουδαιότητάς της.

Μας προειδοποιεί ο Γ. Θεοτοκάς ότι η δημοτική μας είναι κόρη από μεγάλη γενιά, ότι το σόι της βαστά από τους τραγικούς, τον Θουκυδίδη και την Καινή Διαθήκη. Δεν είναι ούτε πρωτόγονη ούτε αδέσποτη και επομένως κανείς δεν έχει το δικαίωμα να της φέρεται βάναυσα. Γιατί τότε θα τον εκδικηθεί, θα του γυρίσει την πλάτη και αυτός θα νομίζει ότι γράφει ελληνικά ενώ στην πραγματικότητα δεν θα γράφει. Αυτό ακριβώς κάνουν και οι χρήστες των Γκρίκλις: στρεβλώνουν την ελληνική, την καθιστούν ανάπορη. Της προσφέρουν δεκανίκια δανεικά (λες και τα χρειάστηκε ποτέ της!).

Αρκετοί από τους χρήστες στις μέρες μας -τα παιδιά μεγαλώνουν και αναθεωρούν – εγκαταλείπουν το “ιδίωμα” ή προσπαθούν να το εγκαταλείψουν (τι εθισμός!). Αντιλαμβάνονται ότι σε μία εποχή κατά την οποία πολλά κινδυνεύουν δεν χρειάζεται να φέρονται απερίσκεπτα απέναντι στη γλώσσα μας. Αυτή είναι ο φορέας της ψυχικής περιουσίας του λαού. Τις πνευματικές κτήσεις δεν μπορεί να τις υφαρπάξει κανείς. Αν πάντως κάποιος ήθελε να αποξενώσει ένα λαό από την παράδοσή του απλώς θα λεπλατούσε τη γλώσσα. Ακόμη κι αν κάτι τέτοιο δεν συμβαίνει στην περίπτωση μας, είναι κρίμα εμείς να γίνουμε από μόνοι μας αρνητές της μητρικής μας.

## Πατριωτικό Φρόνημα και Ἐλληνικές παραδόσεις

Εύδόκησεν ὁ Θεός νά γιορτάσουν καί πάλιν οἱ Ἐλληνες Ὀρθόδοξοι Χριστιανοί, τά Χριστούγεννα σέ συνθῆκες παγκόσμιας πολιτικῆς καί κοινωνικῆς ἀναταραχῆς, ἀνησυχητικῆς εἰρήνης καί ἐπιταχυνόμενης κλιματικῆς ἀλλαγῆς.

Ἐντονος ὁ γιορταστικός διάκοσμος τῶν πόλεων μέ ἀνάμικτες λατρευτικές ἔκδηλώσεις, παραδοσιακές καί σύγχρονες, ὅπως διαμορφώθηκαν κατά καιρούς στήν Ἐλλάδα καί μετά τίς διεθνεῖς συμφωνίες ἐλεύθερης διακίνησης ἴδεων, πολιτισμῶν καί ἀνθρώπων.

Ἡ ἑλληνική ζωή δέχεται πολύμορφες, καλές ἡ κακές ἐπιδράσεις ἔνων ἥθων, ἔθιμων, συμπεριφορῶν, πού ἀλλοιώνουν ἡ νοθεύουν τίς πατροπαράδοτες συνήθειες καί λατρεῖες, τά χαρακτηριστικά ἔθιμα τῆς φυλῆς, τόν πολιτισμό καί τήν ὄρθόδοξη χριστιανική πίστη.

Διαπιστώνεται μέ συναισθήματα λύπης, πώς ὁ Ἐλληνας, δικαιωματικά κληρονόμος, ἐραστής καί φρουρός τῆς πατρίδας καί τῆς πίστης ἀπομακρύνεται συνειδητά ἡ ὅχι ἀπ' τίς προαιώνιες ἀρχές, ἀξίες, ἰδανικά τοῦ γένους καί εὔκολα παγιδεύεται, αἰχμαλωτίζεται, δουλώνεται ἀπό ἀπατηλά κηρύγματα ἡ ἴδεολογήματα καί δόγματα ἐπώνυμων καί ἀνώνυμων κύκλων.

Εὐάλωτος ἀπό τή φύση στίς ἐρεθιστικές, σαγηνευτικές φωνές τῶν ὕπουλων σειρήνων τῆς εἰδωλολατρίας, ἀθεϊας, ἀμφισβήτησης τῶν ἑλληνικῶν ἀρετῶν, θεσμῶν, ἀξιῶν, τῆς ἀχαλίνωτης καί ἄμετρης ἥδονῆς, τῶν ὑλιστικῶν ἀπολαύσεων, τῶν ἀχρείαστων καί περιττῶν ἀγαθῶν τῆς ἀπληστίας, παρασύρεται καί ἐκτρέπεται σέ ἐπικίνδυνες ἀτραπούς.

Ζημιογόνο καί ψυχοφθόρο ἐπίδραση στόν χαρακτῆρα του ἀσκοῦν οἱ ἀδιάκοπες ἰδεολογικές, θεωρητικές καί πρακτικές ἐπελάσεις, διαλυτικοῦ περιεχομένου, γιά ὑλιστική εὐδαιμονία, χωρίς στοιχειώδεις ἥθικούς δισταγμούς καί φραγμούς μέ εύτελη κηρύγματα καί ἀνεκπλήρωτες ὑποσχέσεις.

Στήν ἀνοίκεια αὐτή ἐκστρατεία διάδοσης κοινῶν δαιμονίων συνεργοῦν σκόπιμα, ἔκούσια ἡ ἀκούσια καί ὑποβοηθοῦν, πολλές ραδιοτηλεοπτικές ἐκπομπές κακῆς ποιότητας ἡ ἔντυπα μέσα, μέ ἀντιπαιδαγωγικά προγράμματα ἡ κείμενα καί σέ συνδυασμό μέ τήν ὀλοήμερη πλημμυρίδα διαφημιστικῶν προβολῶν καταναλωτικῶν προϊόντων διαβρώνουν τόν ψυχικό κόσμο καί τίς συνειδήσεις τῶν ἑλλήνων, θολώνουν τόν νοῦν, μεταλλάσσουν τόν χαρακτῆρα καί τόν ὑπερήφανο πατριωτισμό τους.

Οι πολλαπλές ἐνημερωτικές δῆθεν ἐκπομπές ἡ δημοσιεύματα συσκοτίζουν μᾶλλον παρά διαφωτίζουν.

Ἀποπροσανατολίζουν τόν πολίτη, φθείρουν ἡθη χρηστά, ὑγιεῖς σκέψεις καί ἀρχές, ἔξουδετερώνουν ἀντιστάσεις μέ καταιγισμό ἀνωφελῶν, ὑποπτῶν καί παρα-

πλανητικῶν θεωριῶν ἀλλά καὶ μέ σκοτεινές δράσεις.

Βέβαια οἱ δημοκρατικοί θεσμοί ἐπιτρέπουν τή διακίνηση διαφόρων ἰδεῶν, θεωριῶν, σκέψεων, σύμφωνα μέ τό δίκαιο τῆς χώρας. Ὁρίζουν ὅμως καὶ ἐπισημαίνουν τήν ὑποχρέωση σεβασμοῦ τῆς ἴδιαιτερότητας τοῦ ἄλλου ἀτόμου καὶ κατά πρῶτον τῆς πατρίδας ἀνεξάρτητα ἂν αὐτή τηρῆται ἢ ὅχι.

Ἡ ἀνισόρροπη σχέση μεταξύ δικαιωμάτων καὶ ὑποχρεώσεων, ἡ διαφοροποίηση στά πιστεύω, ἡ ἐπίδραση τῆς παγκοσμιοποίησης ὑπονομεύουν καὶ διαβρώνουν τά θεμέλια τῆς πατρίδας, ἀνατρέπουν ἀξιακές ἀρχές, νοθεύουν καὶ ἐκφυλίζουν τά ἥθη καὶ τά ἔθιμα.

Διαλύουν τόν κοινωνικό ἵστο πού ὕφαιναν, ἀνά τούς αἰῶνες, ἡ ἀρμονική συνεργασία, ἡ συνύπαρξη πολιτείας καὶ χριστιανικής ὁρθοδοξίας, ὅταν οἱ ἡγεσίες αὐτῶν ἥσαν φωτεινές, ἥθικά ἀμεμπτες καὶ εἶχαν ώς ἱερή ἀποστολή τή διαφύλαξη τῆς συνοχῆς τῶν Ἑλλήνων πατριωτῶν, τή διατήρηση τοῦ ὑψηλοῦ φρονήματος, τήν ἰδεολογική συμφιλίωση, τήν ἰσχυροποίηση τῆς πατρίδας, τή διαμόρφωση ἐνάρετης φύσης, χωρίς παρεκκλίσεις ἀπ' τό Νόμο καὶ τή Χριστιανική πίστη, ὥστε νά καθίσταται ἀπρόσβλητη καὶ ἀπόρθητη ἀπ' τούς ἔχθρούς πού καιροφυλαχτοῦν καὶ τήν ἐπιβουλεύονται.

Ἐργο δύσκολο καὶ ἀπαιτεῖται ἡ ἐπισήμανση, ἀπομόνωση, ἔξουδετέρωση τῶν φανερῶν ἢ κρυφῶν ἔχθρῶν, ἡ ἐνίσχυση καὶ συντήρηση τῆς πατριωτικῆς συνοχῆς, ἡ ὀχύρωση τῆς πατρίδας, ἡ ἀμυντική θωράκιση καὶ ἡ ἐμμονή στά ἑλληνικά ἥθη, ἔθιμα, παραδόσεις, πού συνδέονται μέ τήν Ιστορία, τήν πίστη στό Χριστό καὶ Θεό, τήν Παιδεία, τήν κοινωνική ζωή. Τούς ἀπελευθερωτικούς ἡ ἐκπολιτιστικούς ἀγῶνες καὶ τή γλῶσσα.

Ὄλα αὐτά διαμορφώνουν τήν ἑλληνική ταυτότητα, ἰσχυροποιοῦν τό πατριωτικό φρόνημα καὶ τήν ἀγάπη γιά τήν πατρίδα.

Ἡ δύναμη τοῦ ἑλληνισμοῦ προϋποθέτει καθαρή ἑλληνοχριστιανική συνείδηση, ἀρετή μέ τήν ὄποιαν ἀγωνίστηκαν πάντοτε γιά τά ἴδανικά τῆς φυλῆς καὶ πρέπει νά παραμείνῃ ἀλώβητη ἡ πατρίδα ἀπό ξενικές προσβολές καὶ ἐπιβουλές.

Φιλόξενοι, είρηνόφιλοι, ἀγωνιστικοί καὶ φιλοπρόοδοι, οἱ Ἑλληνες, μέ καρδιά γενναία, δέν εἶναι ἐπιτρεπτόν νά γίνωνται ἐπίορκοι τῆς Ιστορίας καὶ τῶν παραδόσεων.

Ἡ Ἑλλάδα εἶναι προωρισμένη ἀπ' τό Θεό νά ζήσῃ καὶ νά μεταδώσῃ τό φῶς τῆς γνώσης, τῆς ἀλήθειας, τῆς χριστιανικῆς πίστης, τῆς δικαιοσύνης, τοῦ πολιτισμοῦ, τῆς ἐπιστήμης, τῆς ἀγάπης καὶ τῆς ἐλευθερίας στόν κόσμο.

Μέ τέτοιον ἔξοπλισμόν ἡ πατρίδα δρέπει μόνο Νῖκες.

Οι παντοειδεῖς ὑπονομευτές τῆς πατρίδας καὶ θρησκείας στοχεύουν στόν ἀφανισμό τοῦ πατριωτικοῦ φρονήματος καὶ πίστης, ἀποβλέπουν στήν ἄλωση τῆς χώρας, στήν ἀπαξίωση τῆς χριστιανικῆς διδασκαλίας καὶ στή στροφή πρός ἄλλα θρησκευτικά δόγματα.

Ἡ ὑπονομευτική καὶ ἐπίμονη δράση τῶν σκοτεινῶν κύκλων προκαλεῖ, σέ πρώτη φάση, σύγχυση καὶ χαλάρωση τῶν ἥθων, προβολή ξένων συνηθειῶν, ἔξα-

σθένιση δεσμῶν μεταξύ Πολιτείας και Ὀρθοδοξίας, διάσπαση τῆς ἐνότητας τοῦ λαοῦ.

Μετά ἐπιδίδονται στή νόθευση τῆς πίστης, στή μεταλλαγή τῶν συνειδήσεων, στή δυσπιστία στίς πατροπαράδοτες ἀξίες, στήν καλλιέργεια ἀμφιβολιῶν ὥστε ἔξασθημένοι ψυχικά οἱ Ἑλληνες νά μήν ἀντιστέκωνται στις ἐπιθέσεις ὑποταγῆς.

Ἡ προσπάθεια τῶν ἐπίδοξων ἐπιβουλέων ὑποβοηθεῖται ἀπό τούς ἐγχώριους ἀπάτριδες, προδότες ὃν ιερῶν και ὁσίων, ζηλωτές τοῦ Ἐφιάλτη τῶν Θερμοπυλῶν και τῶν ἄλλων ὁμοίων.

Ἐπιλεκτικοί στόχοι τῆς ὑπονομευτικῆς αὐτῆς κίνησης και δράσης εἶναι οἱ:

Γλῶσσα-Ιστορία-Θρησκεία-Πολιτισμός-Ελευθερία.

Μέσα και μέθοδες επίτευξης τῶν ἐπιδιωκόμενων σκοπῶν, διάφοροι ὅπως,

- Ἀποπροσανατολισμός τῶν πολιτῶν μέ ἀλλεπάλληλα κηρύγματα.
- Ἄνιερες, ἀφανεῖς συμμαχίες, ἐκβιασμοί, προδοσίες.
- Ὑποπτες και ἄνομες συναλλαγές ποικίλης μορφῆς, χρηματισμοί κ.ἄ.
- Ἄριστες ὑποσχέσεις, ἀνεκπλήρωτες, γιά καλύτερη ζωή.
- Νόθευση τῆς ἐλληνικῆς γλώσσας μέ ἐνσωμάτωση νέων ἴδιωματισμῶν, χαρακτήρων, λοιπών στοιχείων.
- Εἰσαγωγή, υἱοθέτηση ξενόφερτων παραδοσιακῶν συνηθειῶν.
- Ἀπαξίωση γιορταστικῶν και λατρευτικῶν ἐθίμων.
- Συνεχῆ κηρύγματα, ἀντιπατριωτικοῦ περιεχομένου ἡ θρησκευτικῶν δογμάτων μέσω ραδιοτηλεοπτικῶν ἐκπομπῶν ἡ ἔντυπον τύπου γιά διαφοροποίηση τοῦ πιστεύω τῶν Ἑλλήνων.
- Δράση ἀποπροσανατολισμοῦ και ἀποκοίμησης τῶν πολιτῶν ἀπ' τήν ἀλήθεια και τά πραγματικά προβλήματα τῆς πατρίδας.

Οι κρυφοί ἐπιβουλεῖς κατά τοῦ πατριωτικοῦ φρονήματος στοχεύουν στήν ἀδρανοποίηση αὐτοῦ.

Στήν πλημμυρίδα τῶν ἀποπλανητικῶν αὐτῶν προσπαθειῶν και διδαχῶν ὁ πιστός ἐλληνορθόδοξος πατριώτης, ἀντιτάσσει θαρραλέα τήν ἀλήθεια, κωφεύει στίς φωνές τῶν σειρήνων, ἀντιδρᾶ μέ κάθε πρόσφορο, νόμιμο τρόπο και ἀκλόνητα ἐπιχειρήματα προτοῦ ἐπηρεαστεῖ ὁ χαρακτήρας του και κλονιστεῖ ἡ πίστη του στό Θεό, στήν πατρίδα και διαφοροποιηθοῦν τά φρονήματά του.

Ἐτσι ἔξουδετερώνεται ἡ ἀντιπατριωτική δράση τῶν παραχαρακτῶν τῆς Ιστορίας και τοῦ ἐλληνικοῦ πολιτισμοῦ ἀλλά και τῶν κακοποιῶν τῆς ἐλληνικῆς γλώσσας ἡ τῶν ποικιλώνυμων διωκτῶν τῆς Χριστιανικῆς Ἑλλάδας. Ἀρκεῖ νά τό πιστεύουν και ν' ἀντιδράσουν.

Ἀνάγκη ν' ἀπομονωθοῦν αὐτοί πρίν κινδυνέψει ἡ πατρίδα.

Ἀνάδελφοι οἱ Ἑλληνες στόν κόσμο δέν ἐπιτρέπεται νά διαγράψουν ίστορία χιλιετιῶν και ν' ἀπαρνηθοῦν ἡ νά ἀποκοποῦν ἀπ' τή γλώσσα τῶν Θεῶν, ν' ἀδιαφορήσουν γιά τήν κακοποίηση και τήν ἔξελιξή της ἀπ' τά Ὀμηρικά χρόνια και μέχρι τά τωρινά, νά ξεχάσουν τίς μεγάλες πνευματικές μορφές, τούς ἡρωϊκούς ἀγῶνες ἀνεξαρτησίας, ἐλευθερίας, τούς ἀρχαίους και σύγχρονους φιλοσόφους,

άφανεῖς πατριῶτες ἀγωνιστές, ἀγρότες, ἐργάτες, βιοτέχνες, ἐπιστήμονες, στη διαρκή πάλη ἐνάντια στό σκοταδισμό καί στούς ἐπιδρομεῖς ἀπό τοὺς Περσικούς πολέμους καί μέχρι σήμερα.

Ἄρμονική συνεργασία καί συμπόρευση Ἑλληνικοῦ Φρονήματος καί Ὁρθόδοξης πίστης συνέχει τά πλήθη καί ἀποτελεῖ τόν κυματοθραύστη κατά τῶν ἐπιτιθέμενων ἔχθρῶν.

Τρόποι αγωνιστικότητας καί ἀποτελεσματικῆς ἀντίδρασης ὑπάρχουν πολλοί καί διάφοροι, ὅπως:

- Παροχή στή νεολαία χρηστῆς καί ὄλοκληρωμένης παιδείας μέ σεβασμό στούς Νόμους τῆς χώρας, στό θρήσκευμα καί στούς σοφούς διδασκάλους, μέ ἡθική ὑπόσταση.

- Διαπαιδαγώγηση τῶν νέων μέ μέθοδες ἐλευθερίας, χωρίς ἔξαναγκασμούς, μέ ἐπεξηγήσεις μυστηρίων, μέ πειθώ καί οἰκειοθελή προσέγγιση στό Χριστό καί στήν ἀνατρεπτική διδασκαλία Του, τῆς ἀγάπης, εἰρήνης, δικαιοσύνης, ἀπορρίπτοντας τά θεοκρατικά συστήματα ἀπόλυτου ἐκφοβισμοῦ καί φανατικοῦ μίσους.

- Ἐμμονή στήν ἀρχαία παιδεία, στίς διδαχές τῶν Ἅγιων, στίς ύγιεις ἐλληνικές παραδόσεις, στά αὐθεντικά ἥθη καί ἔθιμα, βελτιωμένα καί ἐκσυγχρονισμένα ὥστε νά μήν εἶναι στεῖρα μουσειακά ἐκθέματα ἀλλά ζωντανές παραστάσεις νά ἐκπέμπουν τό φῶς τῆς γνώσης.

- Η διατήρηση τῶν παραδόσεων ἀποτελεῖ ἀναγκαιότητα καί συμβάλλει στήν ἰσχυροποίηση τῶν φιλικῶν, πατριωτικῶν δεσμῶν μεταξύ τῶν Ἑλλήνων, στήν εὐχάριστη ψυχαγωγία, στήν προβολή τῶν γνήσιων λαογραφικῶν στοιχείων, τοῦ ἐλληνορθόδοξου ἥθους, στήν ἐνδυνάμωση τοῦ πατριωτικοῦ φρονήματος, τῆς ἀγάπης, τῆς εἰρήνης, τῆς προσφορᾶς, καί πρό πάντων στή στερέωση τῆς πίστης στό Θεό καί τῆς θυσίας πρός τήν πατρίδα.

Ἐκσυγχρονισμός αὐτῶν δημιουργεῖ νέο πολιτισμό πιό λαμπρό πού μπορεῖ νά μεταλαμπαδευτῇ καί σ' ἄλλους λαούς ἢ ν' ἀποτελέσῃ κίνητρο προσέλκυσης ἐπισκεπτῶν φιλελλήνων.

Στεῖρες λαογραφικές ἐκδηλώσεις χωρίς ἐπεξηγήσεις ἢ ἀναφορές χωρίς τεκμαριωμένες ἀναλύσεις ν' ἀποφεύγονται διότι συχνά ἔξυπηρετοῦν ἴδιοτελεῖς σκοπούς ώρισμένων ὀργανωμένων μειοψηφιῶν.

Αύτές δεσμεύουν τή σκέψη στό παρελθόν, συνδέονται μέ ἄσχετα γεγονότα, ἱστορικά ἀτεκμαιρίωτα, ἀδρανοποιοῦν τό λογισμό τῶν ἀφελῶν πού γίνονται πλέον ἔρμαια καί ἄβουλα ὅργανα στά χέρια ἐπιτήδειων ἐκμεταλλευτῶν τῆς πίστης τῶν πανηγυριστῶν.

Ἡ κατά κάποιον τρόπο παγίδευση καί δέσμευση τῆς σκέψης τοῦ ἀπλοῦ λαοῦ, σέ παρωχημένες ἐποχές καί ἀσήμαντα γεγονότα, ἀφαιρεῖ τή δυνατότητα παρακολούθησης τῶν παγκόσμιων ἢ ἔθνικῶν ἔξελίξεων, τῶν σύγχρονων προβληματισμῶν, τῶν δυνατοτήτων τῆς πληροφόρησης καί τοῦ διαρκοῦς πολέμου τῶν διεκδικήσεων καί ἀμφισβητήσεων.

Ἄτομα λειψῆς σκέψης θεωροῦνται ἀνελεύθερα καί εὔκολα χειραγωγοῦνται ἀπό

τούς έπιτήδειους καλοθελητές. Τοῦτο σημαίνει έπιστροφή στήν έποχή τοῦ σκοταδισμοῦ.

Οἱ παραδόσεις εἶναι χρήσιμες καὶ παραγωγικές ὅταν ἐκσυγχρονίζονται καὶ ἀποβάλλονται βλαβερά στοιχεῖα τά ὁποῖα κρύβουν ἰδιοτέλεια ἢ ἄλλες σκοπιμότητες καὶ ὅταν αὐτοκαθαρίζονται χωρίς βέβαια ν' ἀποκοποῦν ἀπ' τίς ιστορικές ρίζες καὶ τίς πατροπαράδοτες ἀξίες.

Ἀναμενώμενες, δροσερές, ἐμπλουτισμένες μὲν φιλελεύθερο καὶ πατριωτικό ἔλληνικό πνεῦμα, εἶναι ίκανές νά μεταδώσουν ἀληθινά καὶ χρήσιμα μηνύματα στήν κοινωνία.

Ἄπαγκιστρωμένες οἱ παραδόσεις δηλαδή ἥθη, ἔθιμα, χοροί καὶ τραγούδια κ.ἄ., ἀπ' τόν συνήθη εἰδωλολατρικό τρόπο ἐκδήλωσης καὶ τίς πιθανές, κρυφές συμφεροντολογικές ἐπιδιώξεις, ἀποκτοῦν χρησιμότητα καὶ ἐνδιαφέρον.

Ἡ δράση τους νά εἶναι ἐνεργητική, προοδευτική, καταλυτική ὥστε νά ἐπιτελοῦν τόν ιερό καὶ ἔντιμο σκοπό τους καὶ νά κληροδοτοῦν στίς νεώτερες γενιές τό φῶς καὶ τό πνεῦμα καλωσύνης, ἀξιοπρέπειας, ὁμόνοιας, ἐλευθερίας, ἀποστέλλοντας εἰρηνικά μηνύματα, δυναμώνοντας τήν πίστη στό Θεό καὶ τό συναίσθημα θυσίας γιά τήν πατρίδα.

Ο ἐκσυγχρονισμός τῶν παραδόσεων προφανῶς ἀποτελεῖ δύσκολο ἐγχείρημα ὅχι δῆμος ἀκατόρθωτο.

Χωρίς, κατ' ἔλάχιστον, νά μειωθῇ ἡ σημασία καὶ ἡ ἀρχέγονη ἀξία τους, κρίνεται ἀναγκαία ἡ βελτίωση μέν ἀνάθεση σέ ἀναγνωρισμένες αὐθεντίες τοῦ θέματος καὶ σέ ἔγκριτους ιστορικούς, πλαισιωμένους ἀπό εἰδικούς ἐρευνητές, λαογράφους, χορογράφους, μουσικούς, καλλιτέχνες, σκηνοθέτες καὶ φωτισμένους διδασκάλους μέ πλούσια Πανεπιστημιακή ἐμπειρία καὶ γνώση τοῦ ἀντικειμένου ὥστε προσεκτικά καὶ ὑπεύθυνα ν' ἀφαιρέσουν τ' ἀχρείαστα στοιχεῖα καὶ νά ἐνσωματώσουν νέα χωρίς ν' ἀλλοιωθῇ ἡ ἀξία καὶ ούσια τους.

Οἱ ώραιες παραδόσεις ὅταν παρουσιάζονται μέ ὄρθο τρόπο θεωροῦνται ίσάξιες τῶν καλυτέρων θεατρικῶν παραστάσεων ἡ ἔργων καὶ διδάσκουν ἥθος, διακινοῦν ἰδέες, παράγουν πολιτισμό, φωτίζουν παληές σκοτεινές ἐποχές τῆς ὑποδούλωσης, ἀναζωογονοῦν καταπιεσμένες ψυχές, δέσμιες τῆς ἀμάθειας, ἐκπέμπουν αἰσιόδοξα μηνύματα ἐλευθερωτικῶν ἀγώνων, νίκες τῆς πατρίδος καὶ χαρμόσυνα ἀγγέλματα σωτηρίας ἀπ' τόν γεννηθέντα Χριστό τίς ἄγιες μέρες τῶν Χριστουγέννων.

Προσεγμένη καὶ ὑπεύθυνη ἀνάμιξη, ὅπου καὶ ὅταν χρειαστεῖ, ντόπιων λαογραφικῶν στοιχείων καὶ ἐκ τῶν καλυτέρων ξένων μόνον ὅσον ἀφορᾶ τρόπο παρουσίασης ἡ μουσικῆς ἐπένδυσης γιά τά παραδοσιακά τραγούδια καὶ χορούς, χωρίς τήν παραμικρή ἀλλοίωση ἡ παραποίηση αὐτῶν, ἀποτελεῖ κέρδος καὶ βοηθᾶ τήν ἀνάπτυξη φιλικῶν σχέσεων μέ ἄλλες κοινωνικές τάξεις ἡ λαούς, διευκολύνοντας τίς προσπάθειες προσέγγισης καὶ συμφιλίωσης.

Ἡ ἀνάμιξη αὐτή εἶναι ἀρμοδιότητα τῶν εἰδικῶν μελετητῶν καὶ ὅχι τῶν εὐκαιριακῶν, ἀσχετων ἀτόμων.

Βελτιωμένες παραδόσεις σημαίνουν πλατύτερη διάδοση καὶ υίοθέτησή τους,

ἀπό τήν κοινωνία, ὥστε ἥθη, ἔθιμα, τραγούδια, χοροί καί ἄλλα νά ἔχουν μαζικώτερο χαρακτῆρα καί ν' ἀφήνουν χρήσιμα μηνύματα ἥθικῆς καί ιστορικῆς διάπλασης τῶν νεώτερων γενεῶν.

Κοντολογίς κρίνεται ἀπαραίτητη ἡ σύνδεση τῶν παραδόσεων μέ τήν ἐκπαίδευση στά Σχολεῖα, ἔστω καί σάν προαιρετικό μάθημα στό όποιο θά ἀναλύεται καί θά ἐπεξηγεῖται ὁ σκοπός καί ἡ σημασία αὐτῶν γιά τήν πατρίδα.

Ἡ διδασκαλία νά είναι συστηματική, ἐλεύθερη, κατανοητή καί ἴδιαίτερα ὅσον ἀφορᾶ τά τραγούδια καί τή μουσική, ιστορικοῦ, θρησκευτικοῦ καί πατριωτικοῦ περιεχομένου, νά στοχεύῃ στήν ἀνάπτυξη καθαροῦ πνεύματος, στήν πρόκληση ψυχικῆς τέρψης τῶν νέων, τήν κατασίγαση παθῶν καί μάλιστα ὅταν θά ψάλλωνται ἀπ' τά ἀθῶα παιδικά χείλη. Πάντοτε μέ μέτρον, μελωδία, ἀβίαστα χωρίς ὑπερβολές.

Καλό ν' ἀποφεύγεται ἡ νίοθέτηση ξένων ἥθων καί ἔθιμων, ἄσχετων μέ τήν ἔλληνική πραγματικότητα ὅπως οἱ ἄγιοι τῶν διαφημιστικῶν ἐκπομπῶν καταναλωτικῶν προϊόντων, τῆς ἀλλοτρίωσης, μέ τό δόλωμα τῆς χαρᾶς καί τοῦ κέρδους πού προσφέρουν πρός τούς νέους.

Αύτά νοθεύουν τό ἔλληνοχριστιανικό φρόνημα καί διαστρεβλώνουν τήν πίστη στό Θεό καί τήν πατρίδα.

Ο εἰσαγόμενος ξένος ἄγιος SANTA CLAUS, κοκκινοφορεμένος, μέ ἄσπρη γενειάδα φανερά δέν ἔχει σχέση, μέ τόν ταπεινό ἀσκητή καί φιλόπτωχο ἀγωνιστή Ἅγιο Βασίλειο τῆς Ὁρθοδοξίας μέ τό πλούσιο Θεολογικό καί φιλανθρωπικό ἔργο καί συνδέεται ἀμεσα μέ τό ἐμπορικό κέρδος καί οὐδόλως μέ τήν πίστη.

Ἄλλα καί ἡ λάμψη, μεγαλοπρέπεια πού προσφέρει στούς ἀνθρώπους ὁ γιορταστικός στολισμός χωριῶν καί πόλεων, μέ τά δισεκατομμύρια ἡλεκτρικῶν λυχνιῶν, ώχρια μπροστά στό ἱλαρό, ἐκθαμβωτικό καί αὐθεντικό, ἄϋλο θεϊκό φῶς τοῦ γεννηθέντος Χριστοῦ, σέ κάποια ταπεινή φάτνη ἄκακων ζώων καί στό διαρκές φωτεινό πνεῦμα τῆς Ἑλληνικῆς Φιλοσοφίας.

Τό μέν τεχνητό φῶς ἐρεθίζει τίς αἴσθησες, τό δέ ἄϋλο θεϊκό φῶς όμού μέ τήν παιδεία καί τή δικαιοσύνη διανοίγει τήν πύλη τῆς καρδιᾶς γιά νά μπῇ ἡ ἀγάπη. Καί νά φωτιστῇ ἡ ψυχή τῶν ἀνθρώπων.

Ἀκόμα καί τά ἀπλά παραμύθια, τά ἀναγνώσματα καί ἐπίκαιρα διηγήματα τῶν δόκιμων Ἑλλήνων πεζογράφων, ἔλληνοχριστιανικῶν παραδόσεων, μέ τά γνήσια ἥθη καί ἔθιμα, κατακλύζουν μέ φῶς τίς ψυχές καί χαρίζουν ἀγαλλίαση καί εύτυχία.

Ἀποτελοῦν τά νικηφόρα ὅπλα κατά τοῦ σκότους καί τῶν ὄρατῶν ἡ ἀόρατων ἔχθρῶν τῆς πατρίδας.

Τά λαϊκά πολυποίκιλα, Χριστουγεννιάτικα κάλαντα πού ψάλλουν τά παιδικά χείλη, κατά τό δωδεκαήμερο τῶν γιορτῶν καί ἀγγέλουν τή χαρμόσυνη καί ἐλπιδοφόρα εἴδηση τῆς γέννησης τοῦ Χριστοῦ, ἀποτελοῦν μία ὄση χαρᾶς, μιά αὔρα ψυχικοῦ ξελιγώματος, μέ γεύση ἀνείπωτης εύτυχίας γαληνεύουν τούς ἀνθρώπους καί φέρνουν σκιρτήματα στίς καρδιές τους.

Καί ὅμως τό χαρμόσυνο αὐτό ἄγγελμα μέ τά ἐλπιδοφόρα καί σωτήρια μηνύματα ἀγάπης, εἰρήνης, εὐδοκίας, πρέπει ν' ἀκούεται σέ κάθε σπίτι, στ' ἀκρότατα σημεῖα τοῦ κόσμου, ἀπαλλαγμένο ἀπ' τό μικρόβιο τοῦ κέρδους. Ἄς εἶναι προσφορά δώρου τῶν παιδιῶν πρός τούς ἀνθρώπους μέ τήν εὐχάριστη ἀποδοχή συμβολικοῦ φιλοδωρήματος, ἐνός νομίσματος ἢ μικροῦ σταρένιου κουλουριοῦ ἀπ' τίς νοικοκυρές γιά τά γενέθλια τοῦ Χριστοῦ.

Ο καλός λόγος μαζύ μέ ἔνα εὐχαριστῶ, ἀποτελοῦν τήν τιμιότερη ἀνταμοιβή.

Ἄρρηκτα συνδεδεμένα τά Κάλαντα μέ τήν πατρίδα Ἑλλάδα καί τή Θρησκεία, ἃς μήν περιορίζονται σέ συγκεκριμένους κλειστούς χώρους, σέ πλούσια σπίτια, σέ συγγενικά πρόσωπα ἢ σ' ἐπώνυμους ἄρχοντες καί ἐπιφανεῖς ἐπιχειρηματίες μέ πρόθεση τήν ἀπόκτηση περισσοτέρων νομισμάτων δηλαδή τοῦ μεγαλύτερου κέρδους. Πλειότερη ἀνάγκη τῶν παραδοσιακῶν Καλάντων ἔχουν οἱ φτωχοί, αὐτοί πού πάσχουν ἢ πενθοῦν, οἱ περιθωρικοί, οἱ μοναχικοί ἀνθρωποι, οἱ δυστυχοῦντες ν' ἀκούσουν ἀπό παιδικές φωνές τό «καλήν ἡμέρα ἄρχοντες...» ὥστε νά γλυκανθῆ ὁ πόνος τους.

Τό σημαντικότερο κέρδος τῶν παιδιῶν δέν θά εἶναι τό χρῆμα ἀλλά ἡ παντοτεινή ἀπαλλαγή τους ἀπ' τό σαράκι-μίασμα τῆς χρηματοληψίας καί πλεονεξίας. Τά Κάλαντα εἶναι ἡ χαρά τῶν παιδιῶν!

Ἐπί πλέον οἱ ὕμνοι νά ἐκτελοῦνται μέ μέτρο, ρυθμό, ἀβίαστο, μελῳδικά καί μέ σεβασμό στίς ἱερές καί ἄγιες ἐκεῖνες ὁρες καί τοῦτο εἶναι μέλημα καί καθῆκον διδασκάλων καί γονιῶν.

Ἡ πίστη στό Θεάνθρωπο Χριστό καί στήν πατρίδα δέν εἶναι ἀναχρονισμός ἢ πλάνη, ἀλλά ἀλήθεια, ἀναγκαιότητα, καθῆκον καί εὐχαριστία γιά τή δωρεά ζωῆς καί προστασία τῆς πατρίδας.

Ἡ πίστη ἀπαιτεῖ ταπεινοφροσύνη, δύναμη, ἀνδρεία.

Ἡ πατρίδα ζητεῖ ἀφοσίωση καί θυσία.

Ἡ Θρησκεία διά τῆς Ἔκκλησίας ἐνώνει καί πείθει τούς πιστούς.

Ἡ πατρίδα ὀργανώνει καί προστατεύει αὐτούς.

Ὀρθοδοξία καί πατρίδα ἐνωμένα, ἀτσαλώνουν τή συνοχή τοῦ λαοῦ, μεγαλουργοῦν ἴδιαίτερα σέ καιρούς χαλεπούς.

Θρησκεία καί πατρίδα σέ ἀγαστή συνεργασία διασφαλίζουν τήν ἐνότητα τῶν πολιτῶν, τήν ἀκεραιότητα καί τήν ἀσφάλεια τῆς χώρας μέ τήν προϋπόθεση οἱ ἡγεσίες αὐτῶν μονοιασμένες νά αἴρωνται στό ὕψος τῶν περιστάσεων καί νά μορφώνουν ἐνάρετο, ἡθικό, πνευματικό, θρησκευτικό καί πατριωτικό φρόνημα.

Τότε μόνον ἡ πατρίδα γίνεται ἀπόρθητη καί σεβαστή σέ φίλους καί ἐχθρούς.-

Γεώργιος Μαυρογιάννης

## Εύθυμα και σοβαρά

### 1) Παροιμίες από διάφορες χώρες του κόσμου

Ας γνωρίσουμε τη σοφία κάποιων λαών, μέσα από μερικές παροιμίες τους.

a) Οι άτυχοι μαθαίνουν από τα λάθη τους και οι τυχεροί από τα λάθη των άλλων.

(Αφγανική παροιμία)

b) Ο άπλοτος πέφτει πάντα θύμα του ψεύτη.

(Πακιστανική παροιμία)

γ) Ο σοφός άνθρωπος ακούει μια λέξη και καταλαβαίνει δέκα. (Ιαπων. παροιμία)

δ) Αν έχεις χρήματα, μπορείς να βάλεις μέχρι και τον διάβολο να σου γυρνάει τη μυλόπετρα.

(Κινέζικη παροιμία)

ε) Όσο περισσότερα μαθαίνεις τόσο λιγότερα χρειάζεσαι.

(Παροιμία των Αθορίγινων της Αυστραλίας)

σ) Όποιος δεν μένει ικανοποιημένος με τα λίγα, δεν θα είναι ικανοποιημένος ούτε με τα πολλά.

(Αραβική παροιμία)

ζ) Περίμενε να πέσει το βράδυ για να πεις ότι πέρασες μια όμορφη μέρα.

(Γαλλική παροιμία)

η) Ο Θεός έπλασε έναν κόσμο γεμάτο μικρούς κόσμους.

(Εβραϊκή παροιμία)

θ) Όπι κόβεται άγουρο σαπίζει γρήγορα.

(Ιαπωνική παροιμία)

ι) Όταν το χρήμα μιλάει, η αλήθεια σωπαίνει.

(Ρωσική παροιμία)

ια) Ποτέ μην παλεύεις με έναν χειροδύναμο και ποτέ μην πηγαίνεις έναν πλούσιο στο δικαστήριο.

(Λιθουανική παροιμία)

ιβ) Το χρήμα δεν διαλέγει τους ανθρώπους.

(Αλβανική παροιμία)

ιγ) Ποτέ μην παντρεύεσαι για τα λεφτά. Αν τα δανειστείς, θα σου σποιχίσει λιγότερο.

(Σκοτσέζικη παροιμία)

ιδ) Όταν το κρέας είναι ακριβό, η υπομονή είναι φτηνή.

(Αραβική παροιμία)

ιε) Όταν πας στην αγορά, χρησιμοποίησε τα μάτια σου, όχι τα αυτιά σου.

(Τσέχικη παροιμία)

ισ) Οι υποσχέσεις φέρνουν χρέη και τα χρέη υποσχέσεις.

(Ολανδική παροιμία)

ιζ) Όποιος συγκρατεί τις ορέξεις του δεν γνωρίζει τι θα πει χρέος.

(Κινέζικη παροιμία)

ιη) Ένας ανόητος και τα λεφτά του, δεν μένουν για πολύ καιρό μαζί.

(Αμερικανική παροιμία)

ιθ) Ένα ανεξόφλητο χρέος παραμένει ανεξόφλητο ακόμα και αν ξεχαστεί.

(Ιρλανδική παροιμία)

ικ) Αν πρέπει να παίξεις, καλό θα ήταν να αποφασίσεις εξαρχής τρία πράγματα: τους κανόνες του παιγνιδιού, τι θα ποντάρεις και τη σπιγμή που θα εγκαταλείψεις το παιχνίδι.

(Κινέζικη παροιμία)

## 2. «Παράξενες» υιοθεσίες

Οι Έλληνες Ευρωβουλευτές των κομμάτων που κυβέρνησαν κατά καιρούς τη χώρα, ψήφισαν στο Ευρωκοινοβούλιο και την υιοθεσία παιδιών από ομοφυλόφιλα ζευγάρια. Ό,τι επιτάσσει η Παγκοσμιοποίηση και η Ε.Ε. που αποτελεί ένα από τα ισχυρότερα «εργαλεία» της. «Να μπούμε στην Ευρώπη να γίνουμε άνθρωποι» όπως είχε πει παλαιότερα ο «Εθνάρχης» μας που μας έμπασε εκεί χωρίς δημοψήφισμα.

Δεν είναι το μόνο «παλαβό» που έχουν ψηφίσει οι Έλληνες Ευρωβουλευτές, αλλά και οι αντίστοιχοι συνάδελφοί τους στο Ελληνικό κοινοβούλιο (όχι όλοι αλλά σε μεγάλο ποσοστό). Έχουν σκοπό να μην αφήσουν τίποτα όρθιο στη χώρα. Να την ξεκόψουν από ό,τι διαχρονικές αξίες είχε μέχρι τώρα. Γιατί και οι ίδιοι είναι ξεκομένοι απ' αυτές, αλλά ελπίζοντας (με το «πονηρό μυαλό» τους) και για τις ψήφους που θα έλθουν στα κόμματά τους. Γιατί το πόσοι θα φύγουν δεν το μετράνε, ξέρουν ότι οι ψηφοφόροι είναι «ζαλισμένο κοπάδι». Επισης «ενδιαφέρονται» η χώρα να μην είναι «καθυστερημένη» και να μπει κανονικά στο «χωνευτήρι» της παγκοσμιοποίησης. Για το συγκεκριμένο, την υιοθεσία παιδιών από ομοφυλόφιλα ζευγάρια, δεν τους ενδιαφέρει τι αποτύπωμα φέρνει στην ψυχή ενός παιδιού μια τέτοια υιοθεσία.

Υπακούουν στο παγκόσμιο κίνημα (υπάρχει και στη χώρα μας), των «δικαιωματιστών» όπως ονομάζεται. Στο κίνημα που θεωρεί δικαίωμα κάθε «λάθος και στρέβλωση της ζωής» (απελευθέρωση ναρκωτικών ουσιών και της κάνναβης, υιοθεσία παιδιών από ομοφυλόφιλα ζευγάρια, ευθανασία κ.λπ.) να γίνουν νόμοι των κρατών. Στο μέλλον μπορεί να ζητήσουν και η «παιδοφιλία» να είναι κάτι το «δικαιωματικά» νόμιμο. Σόδομα και Γόμορα, όπως έλεγε η ηθοποιός Σαφώ Νοταρά σε μια ελληνική ταινία.

Δεν φταίνεις όμως μόνο αυτοί, αλλά και εμείς που ψηφίζουμε τους ίδιους και τα κόμματά τους, που καμμιά σχέση δεν έχουν με τις πανθρώπινες αξίες του Ελληνισμού και της Ορθοδοξίας.

Τώρα ως προς αυτές τις «περίεργες» υιοθεσίες είναι γνωστή η ρήση του Ιησού, γι' αυτούς που σκανδαλίζουν μικρά παιδιά.

Ως προς τις κανονικές υιοθεσίες από ανδρόγυνα, κανείς δεν έχει να πει κάτι, είναι μια ευλογημένη και θεάρεστη διαδικασία. Αρκεί να γίνεται σωστά και με έλεγχο αντικειμενικά, αυτών που θέλουν να υιοθετήσουν παιδί ή παιδιά. Μην ξεχνάμε ότι το μέγα παράδειγμα το δίνει η Αγία Γραφή, που ο Θεός «υιοθετεί κατά χάριν» του κάθε μετανοημένο άνθρωπο.

### 3. Τα 3 ψ (Ψυχολόγοι-Ψυχίατροι-Ψυχασθένεια)

Έχουν ειπωθεί και έχουν γραφτεί:

- α) Δείξτε μου ένα λογικόν άνθρωπο και θα σας τον θεραπεύσω (Καρλ Γιούγκ).
- β) Ψυχίατρος είναι ένας τύπος που σε ρωτά πολλές ακριβές ερωτήσεις ερωτήσεις που η γυναίκα σου ρωτάει, χωρίς να παίρνει ευρώ. γ) Κάποιοι ανώνυμοι έγραψαν σε τοίχο: 1) Με τη σχιζοφρένεια δε νιώθεις ποτέ μοναξιά. 2) Δύο στον ένα κάτοικο αυτής της χώρας είναι σχιζοφρενείς.
- δ) Οι στατιστικές λένε ότι ένας στους τέσσερις Αμερικανούς υποφέρει από κάποια διανοτική διαταραχή. Σκέψου τους τρεις καλύτερους φίλους σου. Αν είναι υγιείς, τότε έχεις πρόβλημα.
- ε) Ποιος υγιής άνθρωπος θα μπορούσε να ζει σ' αυτό τον κόσμο και να μην είναι τρελός;
- στ) Είπα στον ψυχολόγο μου πως όλος ο κόσμος με μισεί και μου απάντησε πως γίνομαι γελοίος. Αποκλείεται να έχω συναντήσει επτά δισεκατομμύρια ανθρώπους.
- ζ) Η ψυχανάλυση είναι εξομολόγηση χωρίς άφεση αμαρτιών.
- η) Ένας ανώνυμος επίσης έγραψε: Δεν υπάρχει τίποτα στραβό στο μέσο άνθρωπο, για το οποίο ένας καλός ψυχίατρος να μην μπορεί να υπερβάλει.
- θ) Η ψυχιατρική μας επιτρέπει να διορθώσουμε τα λάθη μας, εξομολούγούμενοι τα ελαπτώματα των γονέων μας.

Συνεπίδιον: Έχει ειπωθεί επίσης και έχει αναλυθεί, ότι η μεγαλύτερη σε βαθμό τρέλα στον άνθρωπο που μπορεί να υπάρξει, είναι όταν αυτός συνειδητά ή ασυνείδητα το “παίζει” Θεός ή “αυτοθεώνει” τον εαυτό του με διάφορους τρόπους. Ο εγωισμός της “αυτοθεοποίησης” τρελαίνει τον ανθρωπο. Μέσω δύο απλών χαρακτηριστικών ανεκδότων, που σίγουρα έχουν βγει μέσα από την πραγματικότητα της ζωής, αυτό εύκολα γίνεται κατανοτό.

ι) Σ' ένα θάλαμο του φρενοκομείου εισάγεται ένας καινούριος άρρωστος. Πώς λέγεσαι; Τον ρωτάει κάποιος.

- Ναπολέων Βοναπάρτης.
- Και ποιος σου είπε πως είσαι ο Ναπολέων Βοναπάρτης, τον αποπαίρνει ο άλλος.
- Ο Θεός, ξαναπαντάει με επιμονή ο καινούριος άρρωστος.
- Ψέματα! Εγώ δεν του ‘πα τίποτα, ακούγεται τότε μια φωνή από το βάθος του θαλάμου.

ια) Πάλι σε ένα φρενοκομείο:

- Για να μπορέσω να σε βοηθήσω, λέει ο γιατρός, πρέπει να μου πεις την ιστορία σου από την αρχή.
- Εντάξει γιατρέ... Πρώτα-πρώτα έφτιαξα τον Ουρανό και τη Γη...

Έτσερα τη μέρα και τη νύχτα...

(Φωτογραφία εξωφύλλου Βασίλη Χολέβα)

## ΝΕΡΟΜΥΛΟΣ ΓΙΩΡΓΗ ΠΑΠΠΑ

Ο νερόμυλος του Γιώργη Παππά, δίπλα στην γέφυρα Αώου Κόνιτσας, κτίστηκε το 1918 από τον ίδιο τον παππού μου. Ο Γιώργης Παππάς (εργολάβος) που γύρισε με την σύζυγό του Αριστέα (Μούρα) και την κόρη του Λίτσα, από την Δαμασκό Συρίας, το 1912, με πολλές χρυσές λίρες και αγόρασε την παρόχθια έκταση με σκοπό να φτιάξει αρδευτικό αυλάκι για να ποτίσει τον κάμπο της Κόνιτσας.

Παράλληλα με το αρδευτικό αυλάκι (στην χαράδρα και έξω απ' αυτήν) που κατασκεύασε, έφτιαξε και τον νερόμυλο (με νερό από το αρδευτικό) και έβαλε μυλωνάδες να τον δουλεύουν. Ερείπια του αυλακιού και του νερόμυλου σώζονται έως σήμερα.

Δυστυχώς τα ορμητικά νερά παρέσυραν πολλές φορές το φράγμα στην "Δέση" του Αώου που έφτιαξε με κορμούς και βράχια. Δεν υπήρχαν τότε άλλα υλικά όπως τσιμέντο, κ. τ. λ. Ο νερόμυλος πλημμύρισε δύο φορές και οι μυλωνάδες βγήκαν από την σκεπή. Απαγοτεύτηκε, έχασε τα χρήματά του και μετά ασχολήθηκε με Δημόσια Έργα Οδοποιίας στην Ήπειρο.

**Γιώργος Μαρραιν**

**Σ.Σ.**

Με την ευκαιρία, να σημειώσουμε εδώ ότι στην Κόνιτσα υπήρχαν και άλλοι μύλοι, όπως έχουμε γράψει και στο τεύχος 1/1985 - σελ. 27. Παραθέτουμε μικρό απόσπασμα:

... Στην Κόνιτσα, προπολεμικά, υπήρχαν πέντε μύλοι:

1) Του Θωμά Μούρα (πρώην Μου-

χτάρ μπέν) στη θέση «Λεύκα».

2) Στους «Γκοντζέδες» του Ηλ. Μαλάμη (πρώην Μπαμπά Χάϊντάρ).

3) Στο «Σαρ Κατή» του Γ. Παππά.

4) Στα «Γραβίτσια» του Λαμπρίδη (πρώην Δερβισ' Νέλια) και σήμερα κτήμα του Βασ. Μούρα.

5) Του Μπεκιάρη στην «Τουπόλιτσα» (λίγο πιο κάτω από το πρατήριο Βενζίνας Κ. Λώλου). (Βλ. φωτ. οπισθόφ.)

Οι δύο τελευταίοι ήταν χειμωνιάτικοι και δούλευαν το μισό χρόνο, ανάλογα με την ποσότητα νερού που κατέβαζε το ρέμα της Τοπόλιτσας.

Εκτός από το μύλο στους Γκοντζέδες, που είχε ένα μάτι, όλοι οι άλλοι ήταν με δυό μάτια (δυό μυλόπετρες).

Στην Κατοχή (στον καιρό της μεγάλης πείνας), σ' αυτούς τους μύλους αλέθονταν το λιγοστό σιτάρι και ό,τι μπορούσε να βρεθεί από τον ταλαιπωρο κοσμάκη. Αλέστηκαν βελάνια, γκόρτσα, κριθάρι, ρόδι, βρόμη κ.α.

«Ο καλός ο μύλος τ' αλέθει όλα», λέει ο Λαός...

Σήμερα, είναι zήτημα, αν κανείς από τους νέους γνωρίζει κατά πού πέφτουν αυτοί οι μύλοι ή ακόμα κι αν υπάρχουν. Ίσως μάλιστα οι περισσότεροι να μην ξέρουν ούτε πώς αλέθονταν το σιτάρι μ' αυτούς τους μύλους.

Ο πολιτισμός είχε καταλυτική επίδραση κι εδώ. Με την κυκλοφορία, στο εμπόριο, τυποποιημένου αλευριού και τη χρήση κυλινδρόμυλων γενικά έπαψαν οι νερόμυλοι να δουλεύουν εδώ και μερικά χρόνια. Στην Κόνιτσα δε λειπουργεί κανείς πιά...

**Σ.Τ.**

## ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ

ΟΙ ΟΡΘΟΔΟΞΟΙ ΠΙΣΤΟΙ ΕΠΙ ΤΟΥΡΚΟΚΡΑΤΙΑΣ

Μαρτυρίες Πουκεβίλ

του Χαρίλαου Γ. Γκούτου

Με τον παραπάνω τίτλο εκδόθηκε πρόσφατα ένα νέο βιβλίο από τον ακούραστο ερευνητή, φίλο και συνεργάτη του περιοδικού μας Χ. Γκούτο.

Ο συγγραφέας επέλεξε και συμπεριέλαβε στις 100 σελίδες του βιβλίου του αποσπάσματα από την αφήγηση του Γάλλου Πουκεβίλ στο βιβλίο του «Ταξίδι στην Ελλάδα» που εκδόθηκε το 1820 και 1826 στα γαλλικά και μεταφράστηκε στα ελληνικά το 1994-1997.

Ο Πουκεβίλ υπηρέτησε ως πρόξενος της Γαλλίας στην αυλή του Αλή πασά στα Γιάννινα και περιόδευσε όλη την επικράτειά του περιγράφοντας με λεπτομέρειες αυτά που έβλεπε στα ταξίδια του στην τουρκοκρατούμενη Ελλάδα. Και όπως επισημαίνει ο Χ. Γκ. «Αυτές οι παρατηρήσεις και κρίσεις του συνιστούν σημαντικές ιστορικές μαρτυρίες, διότι φωτίζουν πολλές πλευρές του τρόπου ζωής των υπόδουλων ορθοδόξων χριστιανών, έστω και αν έχουν διατυπωθεί αποσπασματικά και είναι ενίοτε ανακριβείς ή επηρεασμένες από τις θρησκευτικές καταβολές του συγγραφέα ως ρωμαιοκαθολικού».

Το νεοεκδοθέν βιβλίο, ευχάριστο στο διάβασμα, πληροφορεί τον αναγνώστη για τη θρησκευτική ζωή των «ραγιάδων» τις σχέσεις τους με το Ιερατείο και τις συμπεριφορές του. Χρήσιμο σε κάθε φιλομαθή πολίτη. Ευχόμαστε στο φίλο Χαρίλαο να 'ναι πάντα ακμαίος και να συνεχίζει την έρευνα!

Σ. Τουφίδης

Κεντρική διάθεση του βιβλίου:  
Εκδόσεις «ΛΕΙΜΩΝ»  
Νικηταρά 2-4 Αθήνα  
Τηλ. 3227323  
Τηλ. συγγραφέα: 6925471-6976572746

## **Ειρήνη**

Απο παιδί σε καρτερώ  
Να'ρθεις να μ'αγκαλιάσεις  
Σ'ολου του κόσμου τα παιδιά  
ψωμάκι να μοιράσεις

Άρρωστοι να γιατρεύονται  
Να μνη υπάρχουν πόνοι  
Άγγελοι να'ναι δίπλα τους  
Για να μην νιώθουν μόνοι

Να μνη ακούω τη φρίκη τους  
Σειρήνες του πολέμου  
Ούτε πνιγμούς των άμοιρων  
Ελέησον Χριστέ μου

Να δω μανούλες να γελούν  
Να παίζουν τα νεογνά τους  
Πατέρες να'ναι δίπλα τους  
Να νιώθουν τη χαρά τους

Αδέλφια να μην θρέφουνε  
Το μίσος τη διχόνοια  
Το βίο τους να μοιράζονται  
Μ'αγάπη και συμπόνια

Το ζωϊκό βασίλειο  
Να χαίρεται την πλάση  
Μ'όλα τα άνθη του αγρού  
Ανοιξη να γιορτάσει

Να φτερουγίζουν τα πουλιά  
Ελεύθερα να φεύγουν  
Εκεί ψηλά στους ουρανούς  
Μνημάτα να στέλνουν

Πως οι ανθρώπινες ψυχές  
Χρόνια τις λαχταρούμε  
Αγάπη, Ειρήνη, Λευτεριά  
Όλοι μας να χαρούμε

Αν οι ψυχές στα σπιλάχνα τους  
Φωλιάζει η γαλήνη  
ο νους μας αναπαύεται  
Μας φέρνει την ειρήνη

Κι'οταν τα χέρια ενωθούν  
Μ'αγάπη και Ειρήνη  
Τότε ο κόσμος θα χαρεί  
Σ'ολη τη γη ΕΙΡΗΝΗ

**Καλλιόπη Τουφίδου**  
21 Μαΐου 2021



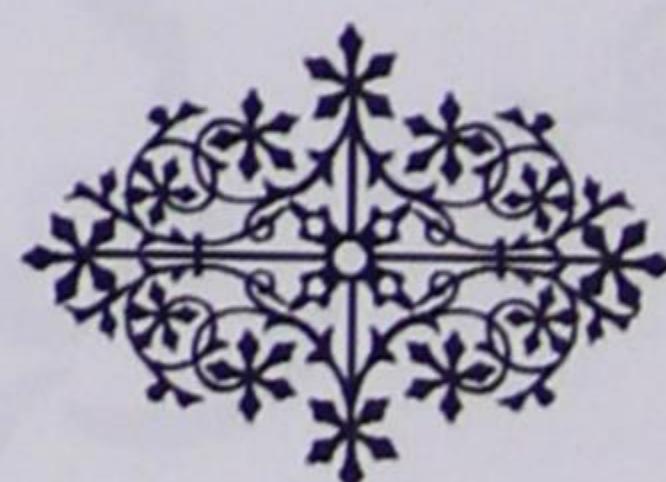
## Ποιο είναι το μέλλον;

Είμαστε χρεωμένοι μέχρι το λαιμό<sup>1</sup>  
καί συνεχώς χρεωνόμαστε  
και, όπως φαίνεται,  
στόν ορίζοντα των ονείρων μας  
ο τετελεσμένος μέλλων λείπει παντελώς.

Ενδιαφερόμαστέ μόνο για τον ενεστώτα,  
γιατί έτσι μάς βολεύει\*  
ούτε σπιγμή τολμάμε  
ν' αγγίξουμε τό παραπέρα \*  
άν επιχειρήσουμε κάτι τέτοιο,  
ή σκοτοδίνη θα είναι το πρώτο σύμπτωμα.  
Η εύθυνη είναι συνολική.  
Οι ιθύνοντες,  
στους όποιους ρίχνουμε, συνήθως, τα βάρη  
είναι « κατ' εικόνα και καθ' ομοίωσιν ημών».

Είμαστε θαλασσοδαρμένοι στη στεριά  
και η φουρτούνα των σκανδάλων  
μας οδηγεί ολοταχώς στο Έρεβος,  
αν δέν πισωγυρίσουμε τα πηδάλια  
της πειραγμένης λογικής.

Γαβραῖος (A.T.)



## ΥΠΟΒΑΘΜΙΣΗ ΚΟΝΙΤΣΑΣ

Ζητούσαν αποκέντρωση  
στα χρόνια τα παλιά  
και τώρα ενσωμάτωση  
στα κέντρα τ' αστικά.

Μας λέγαν αποκέντρωση  
για μια εικόνα άλλη  
και οι υπηρεσίες φεύγουνε  
η μια μετά την άλλη.

Για ποιά λοιπόν αποκέντρωση  
καθόμαστε μιλάμε  
όταν οι υπηρεσίες φεύγουνε  
φεύγουν γι' αλλού τραβάνε.

Την εθνική την κλείσανε  
έχει αρκετό καιρό  
θα κάνει τη συναλλαγή  
απ' το Α.Τ.Μ. ή κινητό.

Ο πολίτης από το χωριό  
πως θα εξυπηρετηθεί  
να πληρώσει τον ΕΝΦΙΑ  
ή άλλη συναλλαγή.

Διήμερο κρατήσαν την Πειραιώς  
με νύχια και με δόντια  
θα την κρατήσουν εσαεί  
ή για πέντε έξι χρόνια.

Δεν έχει κάποιος τα λεφτά  
που θα τα καταθέσει.  
θα τα κρατήσει σπίτι του  
να τα διακινδυνεύσει;

Οι γεννήσεις λιγοστεύουνε  
μέσα στην επαρχία  
στις κολώνες κηδειόχαρτα  
γεμίζουν την πλατεία.

Δειλά - δειλά ψιθυρίζεται  
να φύγει η πυροσβεστική  
να φύγει απ' την Κόνιτσα  
για το Καλπάκι εκεί.

Ποιοί κρύβονται πίσω απ' την Κόνιτσα  
και θέλουν να τη σβήσουν  
επαρχία σαράντα πέντε χωριών  
να την υποβαθμίσουν.

Ορατός ή αόρατος δάχτυλος  
κρύβεται σ' αυτή τη Ζήση  
θέλει του Αώου τα νερά  
να τα ταρακουνήσει.

Ποιός μπορεί τον κατήφορο  
αυτό να σταματήσει  
πολίτης ή πολιτικός  
και η Κόνιτσα μη σβήσει.

Μπάρμπας Γιώργος  
Ελεύθερο - Γκρισπάνι

## ΕΝΑ ΚΕΡΙ ΓΙΑ ΤΩΝ ΜΕΛΛΟΘΑΝΑΤΩΝ ΤΗΝ ΨΥΧΗ

Αρρωσταίνοντας, τη μυρωδιά οσφράνθηκαν φαρμάκων, απολυμαντικών  
Θωρώντας με τελευταία ματιά το γιατρό ενδεδυμένο με υγειονομική στολή  
Κοιτώντας συμπονετικά τον ασθενή κι αδυναμία να σταματήσει την πανδημία  
Όλα δεικνύουν την ασώπαστη φοβέρα και τα πλήθη δεν κατευνάζουν  
Σώματα σε κώμα, πριν να χαράξει, κοιμήθηκαν βαθιά, πνοές ηλεκτρικό<sup>1</sup>  
Στατέρι κρατούσε, αλλά σήμα το σήμα έσβησε το φυλακτό της ζωής κρυφής  
Αναδρομής μυστικό σε απολυμασμένο θάλαμο.

Τύψη με τύψη πάνω στην πέτρα κλαίω για τους ανθρώπους που δεν γνώρισα  
Πέτρα στην πέτρα κι οι καμπάνες πένθιμες, οδηγούν τα βήματα σε εκκλησιά  
Ερημική, κτισμένη σε ξερολιθιάς τοπίο, λιτή, αρμονική, ένα αποκούμπι σε κουρασμένο  
Άνθρωπο, σε προσκυνητή απελπισμένο.

Για τα κορμιά τους σε ψυγεία παγωμένα με έναν αριθμό χρεωστικό μιας μνήμης  
Που κραύγαζε στην ερημιά.

Στις θλιβερές υπάρξεις που αναλώθηκαν στη βιασύνη, στο γυάλινο κόσμο  
Στην ταχύτητα μιας Θέασης της ζωής που σημαδεύουν το τέλος  
χωρίς αποχαιρετισμούς, πληρώνοντας φόρους ύπαρξης σε άγνωστο τάφο  
κι οι μάσκες κρύβουν το φόβο και την Αταραξία των νεκρών.

Νύχτες σφιγμένες στη θλίψη μελλοθανάτων κυλάει το δάκρυ, μαργαριτάρι οδύνης  
Που χάνεται σε εκκωφαντικούς θορύβους μιας ξένης πόλης.

Αν οι νεκροί παρήλαυναν στους δρόμους οι τουρίστες θα περπατούσαν πάνω  
Σε σκελετούς για ένα ποτό σε μπαρ.

Οι σειρήνες κουβαλούν πρόωρους θανάτους στην ζάλη πολυσύχναστης λεωφόρου  
Πουλιά έντρομα φεύγουν, αποδημητικά του φόβου και του κρύου σχηματίζοντας  
Ένα κύκλο μεταβολής στο γύρισμα των εποχών, χωρίς να κακιώσουν.

Οι ειδήσεις βέλη στα σπλάχνα μας και τα σπίτια έλαβαν παγκόσμιο σχήμα.  
Ανθρώπινες σκιές περιφέρονται στα δωμάτια με υπομονή σαλιγκαριού  
Λησμονημένες υπάρξεις κρύβουν την ελπίδα στη θέα ενός ψωμιού σαν ζέση Κα-  
λοκαιριού.

Κυπαρισσόδεντρα στη μοναξιά χωρίς εισιτήριο στην τσέπη

Τα χέρια απ' το βύθισμα της σκέψης έγιναν κουπιά μαζεύοντας τους  
Ψιθύρους του πνεύματος στην ακρογιαλιά.  
Νοέμβρης σωρείτης πένθιμων νεφών αντανακλάσεις στις χρυσαφένιες ανταύγειες  
Του πικρού φθινόπωρου.  
Τώρα που κλαιίμε, άλλοι θα ρθούν και θα χορεύουν, μια εποχή θα γραφτεί  
Όλη μια ανατριχίλα, μια μελαγχολία οι θάνατοι έγιναν αριθμοί  
Αμοιρολόγητοι σπασμοί, δίχως το φίλημα της μάνας, χωρίς στερνό φιλί  
Αγαπημένου, ούτε και τάφο ερημικό που να 'χει κυπαρίσσια, να φέγγει  
Ένα καντόλι, και να 'χει το θείο μια φλόγα στο μαύρο του θανάτου.  
Στο γυάλινο αυτό κόσμο η φύση ανθίζει μέσα στη θλίψη, ακόμη κι η πασχαλιά  
Άνθισε Νοέβρη μόνα, ακόμα και τα βρύα.  
Αμαξοστοιχίες πομπών θάβουν τους νεκρούς στα κρύα  
Τα κράτη ζυγαριές θανάτων και χρημάτων, γέρνει το χρυσάφι  
Στη νοσηρή ατμόσφαιρα ορθώνεται η επιστήμη, με επεξηγηματικά αίτια  
Ασπάζεται τη λογική, τη γνώση, την έρευνα, την αρετή  
Αρετή και γνώση με χέρια πολύτιμα, με μάτια διερευνητικά ανταμώνουν, διαλέγοντας  
Τη δραπέτευση σαν οι μέλισσες σε δρομάκια με άνθη, κομίζοντας δώρα  
Φυλακτά για τη ζωή.  
Τούτες τις ώρες, μοιρολογά ο άνθρωπος τα πεπρωμένα του πολιτισμού του  
Και το ρίγος του μετρά.  
Ίσως τόσοι θάνατοι μπορέσουν να βγάλουν στην επιφάνεια την ευγενική του  
Καταγωγή του ανθρώπου.

Γιαννούχου Φωτεινή



"Εθιμα καὶ τραγούδια τοῦ Γάμου  
τῆς Σαμαρίνας

(Συλλογὴ Γρηγ. Βέλκου, δασκάλου, από το αρχείο του Γερασ. Γεράση)

- 59 Κακὸ ζακόνι πᾶχομε ἔέμεῖς οἱ Σαρμανιῶτες,  
τὸ βράδυ πᾶμε γιά ψωμί καὶ τὸ πρωί γιὰ ξύλα.  
Κι αὐτή ἡ Κρουστάλλω ἡ ἔμορφη στά ξύλα δέν πααίνει.  
Στὸ παραθύρι κάθεται, τίς στράτες ἀγναντεύει.
- 60 Τίποτας δέν σοῦ ζήλεψα μον' τήν περπατησιά σου,  
πῶς περπατεῖς καμαρωτά καὶ τρέμουν τά φλουρά σου.  
Ἄσπρη εἶσαι καὶ ἄσπρη φαίνεσαι καὶ ἄσπρη ἡ φορεσιά σου,  
ἄσπρα λουλούδια φύτρωσαν τριγύρω στήν ποδιά σου.
- 61 Πέντε λεβέντες ἥμασταν κι οἱ πέντε ἄρματωμένοι,  
ὅλοι στὸ φλουρί ντυμένοι.  
Οἱ τέσσερεις βουλήθηκαν τὸν Κώστα νά βαρέσουν  
τήν κυρά του νά ζαπώσουν.  
—Κώστα μου ρίξε τ' ἄρματα, Κώστα μου ξαρματώσου.  
—Τὸ πῶς νά ρίξω τ' ἄρματα  
τὸ πῶς νά ξαρματώσω; Τάχω μέ σεβντά φκιαγμένα  
κι ἀπὸ μάχες κερδισμένα.
- 62 Κίνησάμε μέ τὸν ἥλιο, πᾶμε ἀργά μέ τὸ φεγγάρι.  
Πάει μόνος, ἥρθε ζευγάρι, τῷχ' ἡ μάννα του καμάρι.
- 63 Φεγγαράκι μου λαμπρό φέξε με νά περπατῶ  
νά πηγαίνω στά αχολειό νά μαθαίνω γράμματα  
τοῦ Θεοῦ τά πράγματα. Πέρα ἐκεῖ στόν Ὄλυμπο  
βόσκει 'να ἀργυράλαφο κι ὅλο κλαῖν τά μάτια του.  
Χύνει δάκρυα καυτά κόκκινα καὶ πράσινα. κ.ἄ.
- 64 Τελευταία ἀκολουθούσε ἡ πομπή τῆς νύφης τραγουδώντας:  
Μπαίνω σέ περιβολί μέσα στίς λεμονιές  
καὶ σάστισε ὁ νοῦς μου ἀπό τίς μυρουδιές.  
Πάνω στήν κρύα βρύση νά πιῶ κρύο νερό

έχει βρίσκω τήν χάρη ἀπόπαιρνε νερό.  
 Σκύφτω νά τή φιλήσω καί δέν μέ δέχεται.  
 Τῆς τάζω κολονᾶτα καί ρούσικα φλουριά.  
 —Δέν θέλω κολονᾶτα καί ρούσικα φλουριά,  
 μον' θέλω ρουμπινέδες, βενέτικα φλουριά.

- 65 Άποψε τά μεσάνυχτα μαλών' ἔνας λεβέντης.  
 Ν'οῦδε μέ ξένους μάλωνε, ν' οῦδε καί μέ γειτόνους.  
 Μαλώνει μέ τή μάννα του καί μέ τήν αδερφή του:  
 —Ως πότε μάννα ἀνύπαντρος, ως πότε παλληκάρι.  
 "Όλα τά συνομήλικα μ'εῖν ὅλα παντρεμένα.  
 "Έχουν παιδιά στο δάσκαλο, κορίτσια στή δασκάλα  
 κι ἐγώ, μάννα μ', ἀνύπαντρος, ἀσπρίσαν τά μαλλιά μου.  
 Κι ἑνα κορίτσι π'ἀγαπῶ δέν θέλει νά μέ πάρη  
 κι ἄν θά τό στείλω προξενιά, πίσω θά μοῦ τὰ στείλη.
- 66 Ό Γιωργάκης κάνει γάμο, κάνει γάμο καί χαρά,  
 ἀκαλνάει τόν κόσμον ὅλον, ἀκαλνάει καί τή νουνά.  
 —Ἄϊντε νούνα μου νά πᾶμε στοῦ Γιωργάκη τή χαρά,  
 πᾶνε ντύσου καί στολίσου, βάλε τά μεταξωτά.  
 Βάψε τά μαλλιά σου μαῦρα καί τά νύχια σ'κόκκινα.  
 Καί σάν κίνησε νά πάη ἥταν σάν προγκίπισσα.  
 Κι ό Γιωργάκης σάν τήν εἶδε, πέφτει καί λυποθυμᾶ.  
 Νά γινῆ ἡ νουνά μας νύφη καί ἡ νύφη μας νουνά.
- 67 "Όλα τά ἀμπέλια τάψαξα κι ὅλα τά περιβόλια,  
 γιά νᾶβρω μῆλο κόκκινο καί δροσερό σταφύλι,  
 νά στείλω στήν ἀγάπη μου, στήν ἀρραβωνιαστικιά μου.  
 Βρῆκ' ἔνα μῆλο κόκκινο κι ἔνα σταφύλ' μοσχάτο.  
 Σ' ἔνα μαντήλι τᾶδεσα μέ δάκρυα μουσκεμένο.  
 Τά δάκρυα ἥταν καυτερά κι ἔβαψε τό μαντήλι.  
 Τρία ποτάμια τόπλυνα καί βάψαν καί τά τρία,  
 κουλουκουράδες κούρευαν καί βάψαν τά ψαλίδια  
 κι ἐγώ ζυγούρια ἔβοσκα καί βάψαν τά μαλλιά τους.

(Συνέχεια στο επόμενο τεύχος)

Κόνιτσα, 07.12.2021

### ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

Η Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Κόνιτσας, συμμετείχε ως εκθέτης στην 8th Athens International Tourism & Culture Expo, που διεξήχθη 25-27 Νοεμβρίου, με το πρόγραμμα “Virtualand”, που χρηματοδοτείται από το πρόγραμμα «Interreg IPA CBC Ελλάδα- Αλβανία 2014-2020».

Μετά την εφαρμογή για κινητές συσκευές “EXPLORAL”, που απευθύνεται σε επισκέπτες της διασυνοριακής περιοχής Ελλάδας- Αλβανίας και μπορεί να εμφανίσει στις οθόνες τους όλες τις έντυπες, οπικές, οπικοακουστικές και προφορικές πηγές που υπάρχουν στη βιβλιοθήκη μας, το επόμενο βήμα για την τουριστική ανάδειξη της περιοχής γίνεται με το πρόγραμμα “VirtuaLand”, που υλοποιείται σε συνεργασία με το τμήμα Μηχανικών Ηλεκτρονικών Υπολογιστών του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων, το Πανεπιστήμιο Αργυροκάστρου “Egrem Cabej” και το Κέντρο Οικονομικής Ανάπτυξης και Διεθνών Σχέσεων, και τα τρισδιάστατα σενάρια για συσκευές εικονικής πραγματικότητας που θα χρησιμοποιείται από τουρίστες και τουριστικούς πράκτορες για την ανάδειξη του πολιτιστικού αποθέματος της διασυνοριακής περιοχής Ελλάδας- Αλβανίας.

Προκειμένου να γίνει η καλύτερη δυνατή διαφήμιση της περιοχής μας και μετά τη διαπίστωση ότι δεν υπήρχαν επίσημοι φορείς ως εκθέτες, στην έκθεση προσκλήθηκαν εκπρόσωποι της Ένωσης Ξενοδόχων Ν. Ιωαννίνων να συμμετέχουν στις προγραμματισμένες συναντήσεις της Βιβλιοθήκης με τουριστικούς πράκτορες από τη Ρωσία, τα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, τον Καναδά, τη Φιλανδία, την Ολλανδία, την Πολωνία, τη Σερβία, το Ισραήλ κ.ά.

Το πρόγραμμα “Virtualand” στοχεύει:

(i) στον εντοπισμό, προστασία και διαφύλαξη της πολιτιστικής κληρονομιάς της διασυνοριακής περιοχής μέσω της προβολής περιεχομένου που περιλαμβάνεται σε σπάνια και πολύ σημαντικά περιουσιακά στοιχεία των βιβλιοθηκών

(ii) να λειτουργήσει ως ένα ελκυστικό τουριστικό πακέτο που οδηγεί σε κοινό σημείο αναφοράς για όλους τους τουρίστες που επισκέπτονται την περιοχή, προκειμένου να αποκτήσουν μια εμπεριστατωμένη εμπειρία με υλικά και άυλα αγαθά και να κατανοήσουν καλύτερα τις παραδόσεις, την ιστορία και τον πολιτισμό των ντόπιων.

Το “VirtuaLand” παρέχει μια διαδραστική πλατφόρμα εικονικής πραγματικότητας (VR), όπου επιλεγμένα πολιτιστικά αντικείμενα, που αποκτήθηκαν κυρίως από τα Αποθετήρια «Ολυμπιάς» και «Ηπείρου Μνήμων» της Βιβλιοθήκης του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων και “Exploral” της Δημόσιας Κεντρικής Βιβλιοθήκης Κόνιτσας, μετατράπηκαν σε πολιτιστικά και τουριστικά σενάρια. Παρέχει, επίσης, μια βιβλιοθηκην τρισδιάστατων αντικειμένων και μια ανοιχτή πλατφόρμα VR, όπου οι Βιβλιοθήκες, οι επαγγελματίες της τουριστικής βιομηχανίας ή τα άτομα με περιορισμένες δεξιότητες προγραμματισμού θα μπορούν να δημιουργήσουν τις δικές τους ιστορίες VR, αυξάνοντας τη βιωσιμότητα της πλατφόρμας.

Δύο αίθουσες VR (μία στην Βιβλιοθήκη μας και μία στην Αλβανία), λειτουργούν για να αναδείξουν το περιεχόμενο που δημιουργήθηκε σε ομάδες τουριστών. Έτσι, οι Βιβλιοθήκες μετατρέπονται σε πηγή γνώσης και σημείο εκκίνησης για όλους τους τουρίστες που επισκέπτονται τη διασυνοριακή περιοχή.

## Τουρνουά Καλαθοσφαίρισης

Από τις 27-29/12/21 έγινε στο κλειστό Γυμναστήριο της πόλης, το 9ο Χριστουγεννιάτικο Τουρνουά Χάντμπολ (Χειροσφαίρισης) Παμπαίδων Β'. Το τουρνουά πραγματοποιήθηκε με την συνδιοργάνωση της Περιφέρειας Ηπείρου, του Δήμου Κόνιτσας και του Αθλητικού Ομίλου Ιωαννίνων, ενώ σημαντι-

κή ήταν και η συμβολή του τμήματος Σαμαρειτών Ιωαννίνων, της Φερώνας Βέροιας και της ΧΑΝ Θες/νίκης, ενώ ομάδες από τη Νάουσα και την Κοζάνη δεν κατάφεραν να παρουσιαστούν λόγω της γενικότερης κατάστασης περιορισμών από την πανδημία.

Φ. Τσ.



## ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- Ήπιος ήταν ο καιρός στο πρώτο δεκαήμερο του Νοέμβρη κι αυτό βοήθησε και αυτούς που τηρούν το πατροπαράδοτο έθιμο της απόσταξης για το γνήσιο τσίπουρο. Πριν την επιδημία συνοδευόταν και με γλέντια...
- Στις 17/11, επέτειο της εξέγερσης του Πολυτεχνείου, έγιναν στα σχολεία της πόλης ομιλίες, ντοκιμαντέρ από εκείνη την εποχή.
- Στις 18/11 έπεσε το πρώτο χιόνι στις κορφές των βουνών στην περιοχή μας και τις τελευταίες μέρες του μήνα, μετά από πολλές βροχές χιόνισε και σε χαμηλότερα υψόμετρα.
- Το Δημ. Συμβούλιο Δήμου Κόνιτσας, σε έκτακτη συνεδρίαση στις 29/11 εξέδωσε ψήφισμα για την απώλεια του Ηλία Παπαγεωργίου, Προέδρου της Κοινότητας Μοναστηρίου, για να εκφράσει τα συλλυπητήριά του στην οικογένεια του εκλεπόντος και να παρευρεθεί ο Δήμαρχος και τα μέλη του Δ.Σ. στην εξόδιο ακολουθία.
- Πολλή βροχή έπεσε και τη δεύτερη εβδομάδα του Δεκέμβρη και αρκετά χιόνια στα βουνά. Τα χωράφια έγιναν... λίμνες και οι δρόμοι... ποτάμια (βλ. φωτ.).
- Στις 8/12 κλιμάκιο του Σύριζα, με επικεφαλής την τέως Υπουργό Θεανώ

Φωτίου και τέως Υφυπουργό και νυν Βουλευτή Μερόπη Τζούφη, επισκέφτηκε την Κόνιτσα. Έγινε συνάντηση στο Δημαρχείο με τον Δήμαρχο, τον Αντιδ. Δ. Χήρα και Δ. Συμβ. Π. Τσιγκούλη όπου εκτέθηκαν πολλά από τα προβλήματα που απασχολούν το Δήμο. Ο Δήμαρχος ευχαρίστησε το κλιμάκιο για την επίσκεψη και το ενδιαφέρον του.

Κατόπιν η κ. Φωτίου με τη συνοδεία της επισκέφτηκαν το Κέντρο Υγείας όπου έγινε ενημέρωση για την όλη κατάσταση. Στη συνέχεια έγινε επίσκεψη στη Βιβλιοθήκη όπου η προϊσταμένη κ. Πέρση Ντούλια έκανε σύντομη ενημέρωση για τη δράση και τη λειτουργία της Βιβλιοθήκης.

Έγινε και επίσκεψη στη Δομή Ψυχικά πασχόντων «Νόστος» που λειτουργεί από χρόνια στην Άνω Κόνιτσα.

• Με την κακοκαιρία που έπληξε την περιοχή μας προέκυψαν προβλήματα διακοπής ηλεκτρικού ρεύματος στις Κοινότητες από Βούρμπιανη μέχρι Πληκάτι-Αετομηλίτσα και Φούρκα.

Κινητοποιήθηκαν οι Υπηρεσίες του Δήμου με συνεργασία της Περιφέρειας και της ΔΕΔΔΗΕ για αποκατάσταση των ζημιών.

Καλό θα είναι να συντηρείται το δίκτυο ηλεκτροδότησης από την αρμόδια Υπηρεσία από τον καλό καιρό για να μην ταλαιπωρείται ο κοσμάκης σε κάθε

θεομνία.

- Ο Δήμαρχος και το Δημ. Συμβούλιο απούθυνε έντονες διαμαρτυρίες προς τις αρμόδιες Υπηρεσίες για τη λήψη μέτρων ώστε να αποτρέπονται του λοιπού τέτοια.
- Με τσουχτερό κρύο και πτώση της θερμοκρασίας 5-6 κάτω από το 0 υποδεχτήκαμε τις Χριστουγεννιάτικες γιορτές.
- Από τις παραμονές των εορτών ο Δήμος στόλισε την πλατεία με τα λαμπιό-

νια τον έλατο και τη Φάτνη προγραμματίζοντας διάφορες εκδηλώσεις, αλλά τα νέα περιοριστικά μέτρα εξ αιτίας την πανδημίας, τις ματαίωσαν σ' όλη τη χώρα.

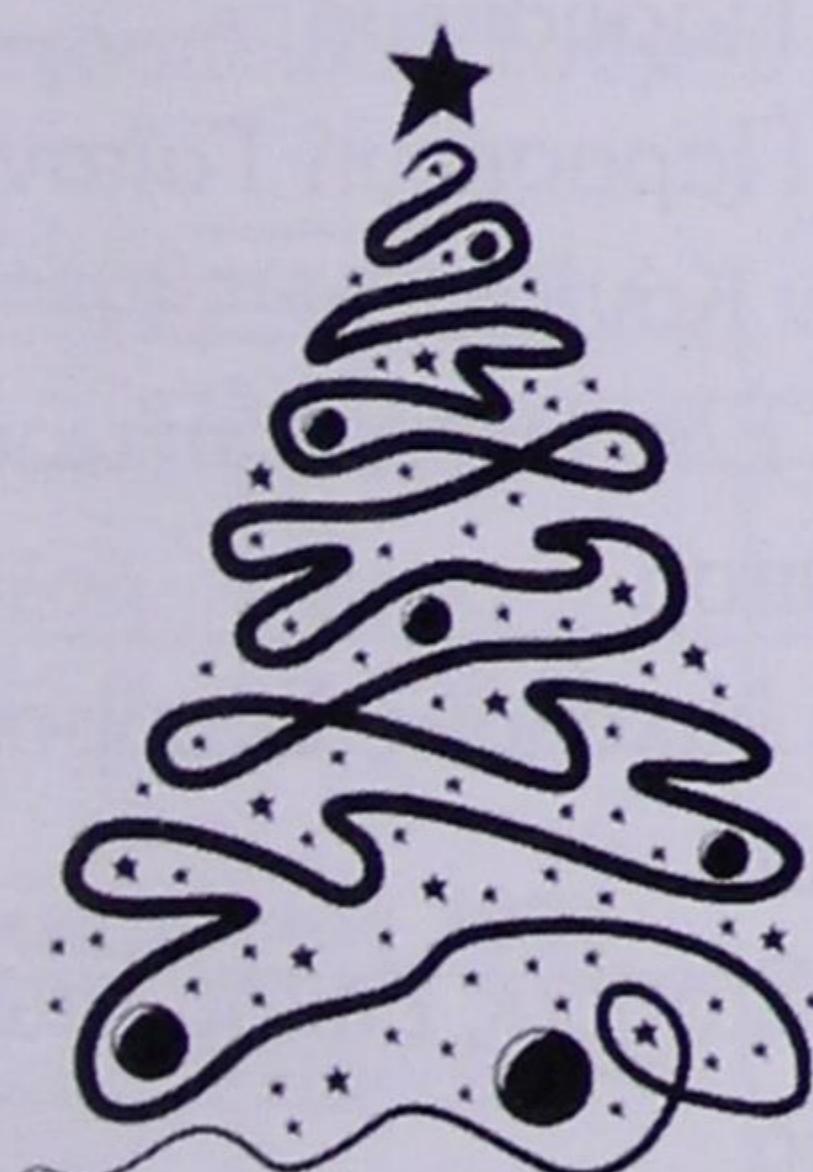
- Τα μεσάνυχτα της τελευταίας μέρας του χρόνου, οι Κονιτσιώτες υποδέχτηκαν τον νέο 2022 με πυροβολισμούς και ομοβροντίες, ενώ ο ουρανός φωτίστηκε από τα πυροτεχνήματα.

Ίσως αυτό να ήταν και μια εκτόνωση από την πίεση των περιορισμών.

*Λας εύχομαι οδόγυνχα  
Χρόνια ποδδά*

*Καλές γιορτές με υγεία, χαρά, δύναμη και ευημερία!  
Καλά Χριστούγεννα και εδπιδοφόρο το 2022!*

Ο Δήμαρχος Κόνιτσας  
**Νικόλαος Εξάρχου**



**Η ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ**

Εύχεται για το 2022  
σε όλους τους συνεργάτες, φίλους  
και συνδρομητές του περιοδικού μας,  
που το στηρίζουν 37 χρόνια,

*Υγεία, Ειρήνη και Προκοπή*

## ΕΠΙΤΥΧΙΕΣ

- Δύο εγγόνια του συμπατριώτη μας από το Γανναδιό Γιώργου Δερμιτζάκη πέτυχαν στις Πανελλήνιες εξετάσεις. Η Λυδία στην Ιατρική Αθηνών και ο Σπύρος στο Οικονομικό του Πανεπ. Αθηνών. Θερμά συγχαρητήρια από τον παππού και την γιαγιά.

- Στον Σόλωνα Γρ. Βλάχο που πήρε το Αριστείο προόδου (AI EN API-STEYEIN) από το Τεχν. Λύκειο και πέτυχε στο Πανεπ. Πατρών (Ηλεκτρολόγων Μηχανικών), ο παππούς του - πρ. καθηγητής ηλεκτρολογίας στο Τεχν. Λύκειο, Σόλωνας Βλάχος, του εύχεται ολόψυχα να είναι καλά και να προοδεύει.

Γιορτάζοντας το χαρούμενο γεγονός - σαν «κέρασμα» προσφέρει για ενίσχυση στο περιοδικό «ΚΟΝΙΤΣΑ» 30 €.

Θερμά συγχαρητήρια και από τη Συντ. Επιτροπή.

- Στην πολυαγαπημένη μας Μυρτώ, κόρη του Μιχάλη και της Ευγενίας Οικονόμου, που πήρε με άριστα το διδακτορικό της από το Πανεπ. της Οξφόρδης (Αγγλία) στα Οικονομικά και διορίστηκε στο Διεθνές Νομισμ. Ταμείο της Αμερικής, ευχόμαστε καλή σταδιοδρομία, με υγεία και πάντα επιτυχίες.

Με πολλή αγάπη  
Ο παππούς Σωκράτης και η γιαγιά  
Ναυσικά Οικονόμου.

## ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

### ΓΑΜΟΣ

- Στις 24/9/2021 έγιναν οι γάμοι του Αποστόλη Ι. Κορτσινόγλου και της Ρόζας Β. Μπρούζου στην Παραμυθιά. Κουμάροι: Χρήστος και Αναστασία Καπότη.

### ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

- Ο πατέρ-Ηλίας Νάτσης και η Παναγιώτα Σκούρτη βάφτισαν το αγοράκι τους στην Ηλιόρραχη.

Όνομα: Μιχαήλ

Ανάδοχος: Θωμάς - Χρυσοβαλάντης - Χρήστος.

### ΑΠΕΒΙΩΣΑΝ

- 3/9/21 ο Νικόλαος Βαρδάκης, ετών 98, στην Αθήνα και κηδεύτηκε στο χωριό του Πύργο Κόνιτσας.
- 29/10/21 ο Γεώργιος Τζίνας, ετών 83, στην Αγ. Παρασκευή
- 1/11/21 ο Κων/νος Σωτηρίου, ετών 67, στην Κόνιτσα
- 5/11/21 η Αγγελική Εξάρχου, ετών 87, στην Αγ. Παρασκευή
- 7/11/21 η Παρασκευή Γαϊτανίδου, ετών 81, στην Κόνιτσα
- 14/11/21 η Ελευθερία Μπέτζου, ετών 79, στην Κόνιτσα
- 21/11/21 ο Νικόλαος Σγούρος, ετών 91, στα Άρματα
- 25/11/21 ο Σταύρος Ζήκας, ετών 90, στην Αετόπετρα
- 27/11/21 ο Ηλίας Παπαγεωργί-

ου, ετών 74, στην Κόνιτσα

- 26/11/21 ο Δημήτριος Κακαράντζας, ετών 89, στην Νικάνορα.
- 3/12/21 η Αμαλία Καμά, ετών 70, στην Κλειδωνιά
- 4/12/21 ο Γεώργιος Κόντος, ετών 93, στην Πηγή
- 7/12/21 η Ιωάννα Γκότζου, ετών 76, στην Κόνιτσα
- 8/12/21 η Μαρία Κολόκα, ετών 86, στην Καλόβρυση
- 10/12/21 ο Βασίλειος Κίτσιος, ετών 91, στην Κόνιτσα
- 11/12/21 η Σταυριανή Καρακατάνη, ετών 83, στην Αετόπετρα
- 15/12/21 η Δημητρούλα Βουρδούκα, ετών 91, στην Πηγή
- 21/12/21 η Χάϊδω Ράπτη, ετών 91, στην Κόνιτσα

- 21/12/21 ο Πέτρος Καρέντζος, ετών 87 στην Αετόπετρα.
- 26/10/21 ο Γεώργιος Μησιακούλης, ετών 84, Καστάνιανη
- 21/11/21 η Στεργιανή Παπαδημητρίου, ετών 91, στην Πλαγιά.
- 25/11/21, Χαράλαμπος Μπλιθικιώτης, ετών 74, Λαγκάδα.
- 27/11/21, η Θεοδώρα Σδούκου, ετών 101, στη Κεφαλοχώρι.
- 7/12/21, ο Μιχαήλ Κουτσούκης, ετών 81, Θεοτόκος.
- 10/12/21, ο Κωνσταντίνος Σδούκος, ετών 96, Κεφαλοχώρι.
- 21/12/21, η Κλεοπάτρα Μούσιου, ετών 80, Λαγκάδα.
- 26/11/21, ο Βασίλειος Σταυρίδης, ετών 89, Θεσσαλονίκη.

## ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Μετεωρολογικά στοιχεία από τον σταθμό του Εθνικού Αστεροσκοπείου Αθηνών στην Κόνιτσα σε συνεργασία με το Metar.gr. ([www.metar.gr](http://www.metar.gr))

Θέση Σταθμού: Κέντρο Περιβαλλοντικής Εκπαίδευσης Κόνιτσας-Πραμάντων (υψόμ. 530m)

Ιστοσελίδα Σταθμού: <http://penteli.meteo.gr/stations/konitsa/>

### Νοέμβριος 2021

Θερμοκρασία ( °C )			Υετός (mm)	Ημέρες βροχής (>0,2mm)	Επικρατών άνεμος
Μέση	Μέγιστη	Ελάχιστη			
12,0	26,0	2,2	217,8	13	ΒΑ

### Δεκέμβριος 2021

Θερμοκρασία ( °C )			Υετός (mm)	Ημέρες βροχής (>0,2mm)	Επικρατών άνεμος
Μέση	Μέγιστη	Ελάχιστη			
5,8	16,6	-5,1	465,5	15	ΒΑ

## Άυτοί που έφυγαν

### † ΑΧΙΛΛΕΑΣ ΤΣΟΥΚΑΣ



Στις 13/10/21 έφυγε από τη ζωή στην Αθήνα ο Αχιλλέας Τσουκάς σε ηλικία 95 ετών. Ο Αχιλλέας καταγόταν από την Αγ. Βαρβάρα (Πλάθαλη) και ήταν παντρεμένος με τη συγχωριανή του Ουρανία Κοκοβέ. Απόχτησαν δυο παιδιά, τον Βασίλη και τη Χριστίνα και τέσσερα εγγόνια.

Κατατάχθηκε στη χωροφυλακή το 1948 και υπηρέτησε στην Πάτρα, Βόνιτσα, Λευκάδα, Δελβινάκι, Ζίτσα, Δίκορφο Ζαγορίου, Άρτα και τελευταία στο λιμάνι της Κέρκυρας, συνταξιοδοτούμενος το 1978. Εγκαταστάθηκε κατόπιν στην Αθήνα οικογενειακώς. Ο Αχιλλέας ήταν καλός οικογενειάρχης και αγαπητός σε όλους. Απόκτησε πολλούς φίλους στη ζωή του έχοντας την αγάπη και εκτίμησή τους εβδομήντα χρόνια.

Να είναι ελαφρύ το χώμα της Απικής γης που τον σκέπασε. Η οικογένειά του, οι συγγενείς και οι φίλοι του θα τον θυμόμαστε σ' όλη μας τη ζωή.

Στη μνήμη του, η οικογένειά του προσφέρει στο περιοδικό «KONITSA» που το περίμενε πάντα από την πατρίδα, το ποσό των 50 €. Στη μνήμη του θείου μας Αχιλλέα, του πατέρα μας Αριστοτέλη, της μητέρας μας Χαρίκλειας και των αδελφών μας Βασίλη και Κώστα, προσφέρουμε 50 € στο περιοδικό «KONITSA».

Καλόν Παράδεισο  
Η οικογένεια  
Κώστα Σαλμά & η Γλυκερία Δερβένη

### † ΘΕΟΦΙΛΟΣ ΖΩΤΟΣ (1945-2021)



Φίλτατε Θεόφιλε

Μας άφησες ορφανούς και άνευ προειδοποίησης αναχώρησες για την Χώρα των Μακαρίων. Δεν θα μου επέτρεπες να μακρυγορήσω. Ήσουν

ένας από τους ελάχιστους που αναζητούσες αυτή την μαγική λέξη της αλήθειας, εκεί όπου οι πολλοί ούτε διανοούνται να την αναζητήσουν. Την αναζήτησες στους ποιητές, την γύρεψες στη λογοτεχνία την αφουγκράστηκες στη μουσική.

Είναι γεγονός ότι οι κόποι αυτής της αναζήτησης δεν πήγαν επί ματαίω, αλλά καρποφόρησαν και έτσι σε θωράκισαν με την αδελφή της αλήθειας που είναι η ελευθερία. Έζησες ελεύθερος και δεν συμβιβάσθηκες με τρόπους ζωής και σκέψεις αγοραίους και ευτελείς.

Πάντα στη σκέψη μου γυροφέρνουν οι ωραίες σπιγμές που zήσαμε στο βιβλιοπωλείο σου το «Ελεγείο» με την μεστή περιεχομένου κουβέντα. Είχες το προνόμιο με τις ευαίσθητες νοντικές κεραίες να συλλαμβάνεις τους ανεπαίσθητους ρυθμούς και παλμούς της επίγειας αυτής ζωής είτε αυτοί ανέβλυζαν από την φύση είτε εκπέμπονταν από το πλήθος των ανθρώπων.

Ήσουν αρκούντως ρομαντικός και μυστικιστής να πηγαίνεις στο εξωκκλήσι εκεί πάνω στον Προφήτη Ηλία πλην την ανατολή του Ηλίου να ανάβεις ένα κανδήλι και να ψάλεις τον Όρθρο «Θεός Κύριος και απέφανεν ημίν ευλογημένος ο ερχόμενος εν ονόματι Κυρίου». Βλέπεις εκείνος ο Αλέξανδρος Παπαδιαμάντης μας κλείδωσε γε-

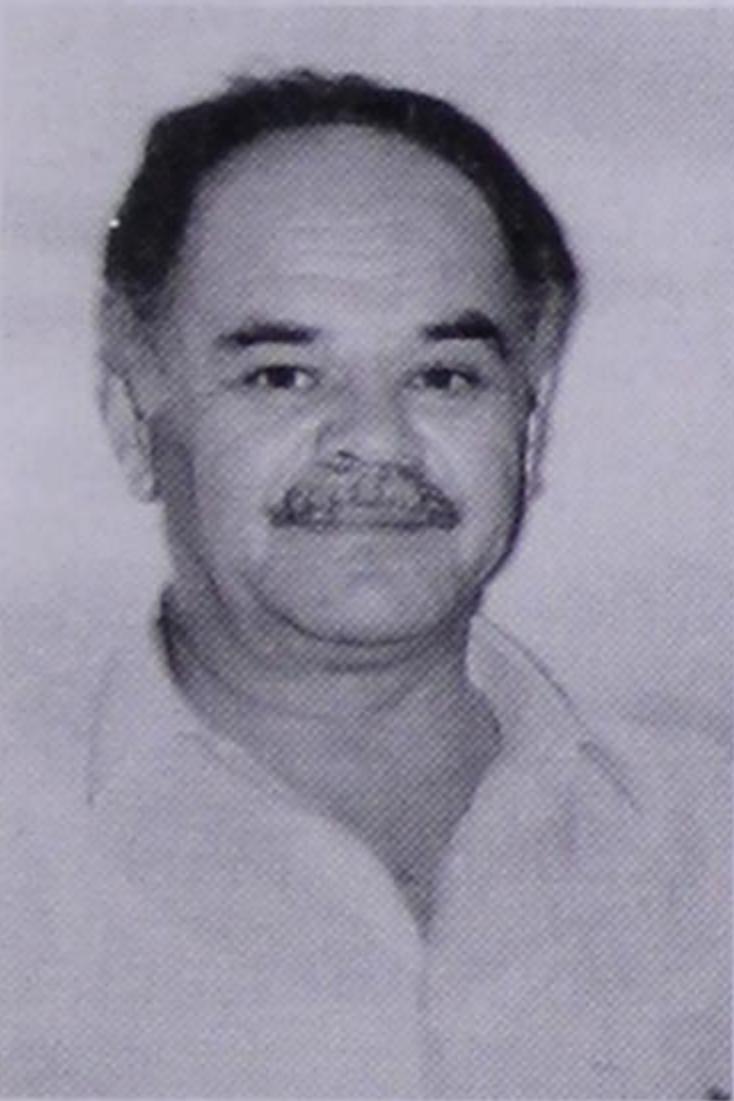
ρά την νονσόν μας.

Με σεβασμό πάντα στις πατρογονικές αξίες το κανδήλι στη μνήμη της καλής σου μπτέρας Άννας το κρατούσες πάντα αναμμένο.

Φίλτατε Θεόφιλε εύχομαι το αιώνιο ταξίδι για την Ιθάκη να είναι γεμάτο από εμπειρίες και εκπλήξεις πρωτόγνωρες.

Ηλίας Ανδρέου

† ΚΩΣΤΑΣ ΚΥΡΙΤΣΗΣ  
1930-2021



Ομολογουμένως ο αείμνηστος Κώστας Κυρίτσης ήταν ένας συμπολίτης μας με έντονη προσωπικότητα και άλλο τόσο έντονο παρουσιαστικό. Με εντυπωσίασε από τα παιδικά μου χρόνια όταν κατεβήκαμε από το Παλαιοσέλλι και κατοικήσαμε στην γειτονιά του της Επάνω Κόνιτσας στις Καρυές. Τις Κυριακές συμμετείχε στην χωροδία ψαλτών του Μητροπολιτικού Ιερού Ναού Αγίου Νικολάου. Για πρώτη φορά ερχόμουν σε άκουσμα χωροδίας και ο παιδικός μου εντυπωσιασμός ήταν αρκούντως μεγάλος. Το Χερουβικό ψάλλονταν επίσης ομαδικά ο δε Κώστας σε μονοφωνία επαναλάμβανε το «αποθώμεθα». Αργότερα τον Κώστα τον γνώρισα καλύτερα από το γεγονός που ο αείμνηστος θείος μου Γιάννης Μαλάμης ήταν γραμματέας του Ειρηνοδικείου.

Πέραν αυτού μεταξύ τους αναπτύχθηκε και πνευματικός δεσμός μια που ο Κώστας βάπτισε τον αείμνηστο Ηλία και αν δεν λαν-

θάνω και τον Θωμά τέκνα του θείου. Και οι δυό τους πατούσαν γερά στο έδαφος της τότε κοινωνικής και δημόσιας ζωής της Κόνιτσας. Υπηρέτησαν με εντιμότητα και τιμότητα το δημόσιο συμφέρον δίνοντας τον καλύτερο εαυτό έχοντας για την εποχή εκείνη μια σπουδαία γυμνασιακή παιδεία.

Και οι δυό τους δημιούργησαν υποδειγματικές οικογένειες έχοντας στηρίγματα υπεράξιες συζύγους η αείμνηστη θεία Αλεξάνδρα και η κυρία Αλίκη μια γυναικά που δεν της αποδείπει καμμία γυναικεία αρετή.

Μεταξύ τους αναπτύχθηκε αμοιβαίος σεβασμός, ο οποίος εκδηλώνονταν ποικιλοτρόπως στις μεταξύ τους κοινωνικές σχέσεις.

Ανήκαν στο κύκλο του αείμνηστου Δημάρχου Κώστα Ρούση, τον οποίο ηθικά συνέδραμαν στο έργο του. Αργότερα ήταν συνεπίκουροι του Μακαριστού Μητροπολίτη Σεβαστιανού στο φιλανθρωπικό του έργο.

Με την συνταξιοδότησή του ο Κώστας δεν περιορίσθηκε στην οικία του, αλλά τουναντίον σε καθημερινή βάση κατέβαινε στην αγορά εις απάντηση των φίλων και γειτόνων του και προς παροχή νομικών συμβουλών στους κατοίκους των χωριών και της πόλης τους οποίους και εν ενεργεία Γραμματέας συμπαρέστεκε. Ειδικρινά δεν το περίμενα ο Κώστας να φύγει τόσο ξαφνικά γιατί έδειχνε ακμαίος και με όρεξη για ζωή. Πλην όμως ένα πρωί μας έλειψε από την αγορά. Άγνωσται αι βουλαί του Κυρίου.

Φίλτατε αείμνηστε Κώστα.

Αιωνία σου η Μνήμη.

Ηλίας Ανδρέου  
Σ.Σ.

Στη μνήμη του η οικογένειά του προσφέρει στο περιοδικό “Κόνιτσα” 100 ευρώ.

## † Ελευθερία Ευάγγ. Μπέτζιου



Επικήδειος που εκφωνήθηκε από την κ. Ελισάβετ Πλατή - Λύκα (ΕΠΙΡΗΝΟΔΙΚΟΥ ΚΟΝΙΤΣΑΣ) στον Ιερό Ναό Αγίου Νικολάου Κόνιτσας την 15n-11-2021 στην κηδεία της Ελευθερίας Ευάγ. Μπέτζιου.

Δεν είναι δυνατόν εμείς να μην αποχαιρετήσουμε με λόγια αναγνώρισης και σεβασμού, όπως της πρέπει την Ελευθερία μας, την αγαπημένη μας «Λευτέρω», όπως τη λέγαμε.

Γέννημα της περιοχής μας (Βούρμπιαν) και θρέμμα της Κόνιτσας οιαδήποτε αναφορά στο όνομά της συγκινούσε.

Σε όλη της τη ζωή, αυτοδημιούργητη και εργαζόμενη συνεχώς, είχα την τύχη να την έχω στον Δικαστικό μου χώρο που τον «λάτρεψε» και την λάτρεψε.

Όλα αυτά συνετέλεσαν και σμίλευσαν την ήδη ευγενική της ψυχή να γίνει κατ'εξοχήν άνθρωπος της προσφοράς, της συμπόνιας και της αλληλεγγύης.

Με πολλή αγάπη στην καρδιά της εργάστηκε σε όλη την Κόνιτσα με ήθος σπάνιο, και αδαμάντινη εντιμότητα, με χρηστά και με βαθιά αποδεδειγμένα αισθήματα προς όλους.

Η ευγενική της συμπεριφορά και η ανιδιοτέλεια του χαρακτήρα της συγκινούσε όλους τους συμπολίτες της Κόνιτσας. Χαιρετούσε όλους απλή - μεστή, χαμογελαστή και τόσο ανθρώπινη!!!

Όλα αυτά τα συνδύαζε η αγαπημένη μας Ελευθερία.

Τώρα που η Κόνιτσα ορφάνεψε από μια αληθινή αρχόντισσα από την ευγένεια, το ήθος, την εντιμότητά της - καταθέτω στα πολυαγαπημένα της παιδιά τα θερμά και ειλικρινή μου συλλυπτήρια.

Γνωρίζοντας ότι η αγνή ψυχή της έγινε μια πανέμορφη «χρυσαλίδα» στη γειτονιά των Αγγέλων.

Λέμε με δέος και σεβασμό ότι κι αν «έφυγες» παραμένεις στην καρδιά μας και στο μυαλό μας, υπόδειγμα ζωντανό Αριστείας σε όλα για πάντα!!

ΚΑΛΟ ΣΟΥ ΤΑΞΙΔΙ  
ΑΓΑΠΗΜΕΝΗ ΜΟΥ

## † Ιωάννης Παπαϊωάννου



Στις 18-11-21 έφυγε από τη ζωή σε ηλικία 91 ετών ο Ιωάννης Παπαϊωάννου, πρώην συμβολαιογράφος στην Κόνιτσα. Ο εκλιπών καταγόταν από το Πάπιγκο, και ήταν παντρεμένος με την κονιτσιώτισσα δικηγόρο Μυριώ Φλώρου απόχτησαν τρία παιδιά: τη Δέσποινα, τον Γιώργο και τον Χαροτάκη.

Μετά τη συνταξιοδότησή του εγκαταστάθηκε στα Γιάννινα χωρίς να χαλαρώσει τους δεσμούς του με την Κόνιτσα και το αγαπημένο του χωριό.

Ξεφεύγοντας από την καθημερινότητα της ενασχόλησής του στο συμβολαιογραφείο, το μεράκι της συγγραφής των ωθούσε να έχει και άλλα ενδιαφέροντα. Καταπιάστηκε με την ιστορία και λαογραφία του

χωριού του, πλουτίζοντας τους δυο τόμους που εξέδωσε, με πλούσιο περιεχόμενο. Άλλα βιβλία του: Μιχ. Αναγνωστόπουλος (βιογραφία), Αγ. Όρος (προσκυνηματικό Οδοιπορικό), Άγιος Βλάσιος Παπίγκου, κ.α. καθώς και δημοσιεύματα σε περιοδικά, εφημερίδες και στο περιδικό μας.

Παράλληλα ενδιαφερόταν και για τα «Κοινά». Ήταν από τα ιδρυτικά μέλη και για πολλά χρόνια Πρόεδρος του Εξωρ. Συλλόγου Κόνιτσας.

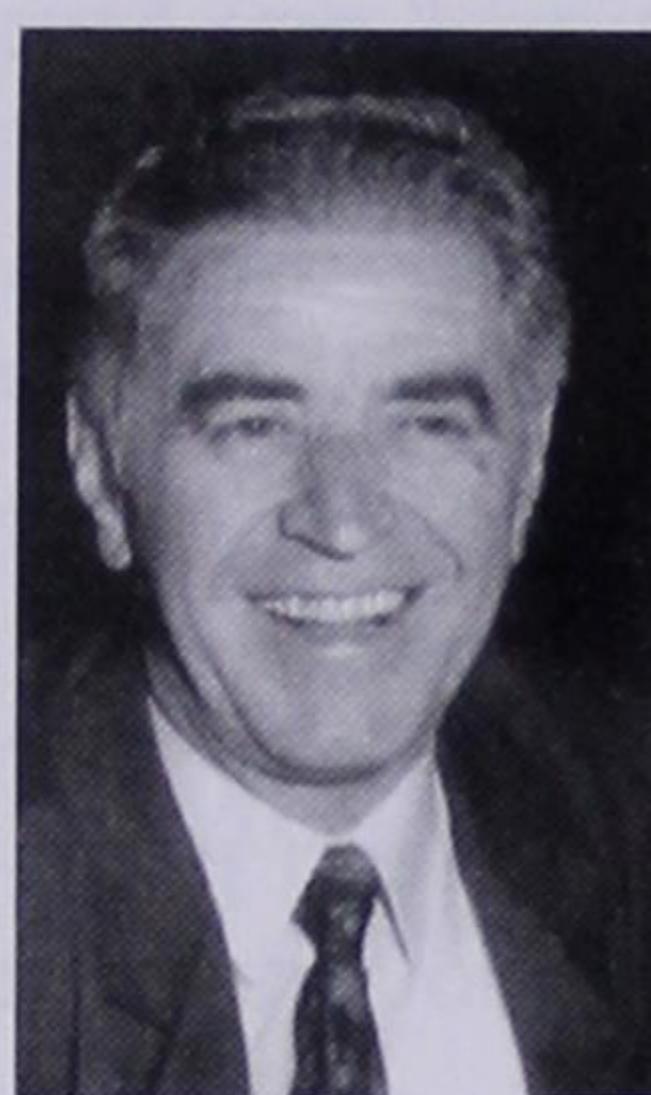
Στη 10ετία του 1980 το Δ.Σ. του Συλλόγου, εκτός των άλλων δραστηριοτήτων (εκδηλώσεις, εκδρομές, δεντροφυτεύσεις κ.λ.) δημιούργησε και Λαογραφικό Μουσείο με κτήριο σε Δημοτικό οικόπεδο, όπου συγκεντρώσαμε διάφορα παραδοσιακά αντικείμενα από δωρεές ή αγοράζοντάς τα (Δυστυχώς σήμερα παραμένει κλειστό...).

Άλλα και στις πορείες του Ορειβ. Συλλόγου ο κυρ Γιάννης -όπως τον αποκαλούσαμε- έδινε το «παρών» και πολλές φορές τον είχαμε μαζί μας στις εξορμήσεις στα βουνά της περιοχής μας. Ο εκλιπών ως τα τελευταία του χρόνια δε σταματούσε να ερευνά και να γράφει. Η απουσία του θα είναι αισθητή στην οικογένειά του στους φίλους και στο χωριό του που υπεραγαπούσε είναι ελαφρύ το χώμα του Παπίγκου που τον δέχτηκε.

Δυστυχώς οι συνθήκες δεν μας επέτρεψαν τον τελευταίο αποχαιρετισμό. Θερμά συλλυπητήρια στην οικογένειά του. Θα τον θυμούμαστε πάντα.

**Σωτ. Τουφίδης**

† **ΒΑΣΙΛΗΣ ΣΤΑΥΡΙΔΗΣ**  
(89 ετών)



Απεβίωσε στη Θεσσαλονίκη στις 26-11-2021.

Καλό ταξίδι πολυαγαπημένε μας πατέρα. Υπήρξες ένας υπέροχος άνθρωπος. Σε ευχαριστούμε για ό,τι έκανες για εμάς.

Τα παιδιά σου  
Βικτωρία, Μαίρη, Μίλτος, Λεωνίδας  
Και τα εγγόνια σου  
Δημήτρης και Δάνης

**Σημ. Σύνταξης:** στη μνήμη του αγαπητού φίλου μας και συνδρομητή του Περιοδικού, τα παιδιά και τα εγγόνια του προσφέρουν στο Περιοδικό Κόνιτσα το ποσό των 50,00 €.

Η Συντακτική Επιτροπή του Περιοδικού εκφράζει στην οικογένειά του τα θερμά της συλλυπητήρια.

† **ΠΑΠΑ-ΘΑΝΑΣΗΣ**



Την 1/12/21 έφυγε από τη ζωή ο γνωστός και αγαπητός παπα Θανάσης, κατά κόσμο Αθανάσιος Χατζής, μετά από νοσηλεία πέντε ημερών στο νοσοκομείο.

Ο αείμνηστος παπα Θανάσης

ήταν η ενσάρκωση του καλού' μισό αιώνα προσφοράς προς τον πλησίον.

Ένας αφανής ήρωας που θυσίασε τη ζωή του προσφέροντας αυτό που λένε οι γραφές: ΑΓΑΠΗ!

Εκατοντάδες παιδιά βρήκαν καταφύγιο στη Μονή Δουραχάνης που την ανακαίνιση με τα χέρια του και την έκανε μια ζεστή φωλιά.

Ο παπα Θανάσης δεν μόνασε κλεινούντας το «σαρκίον» του σ' ένα μοναστήρι αφιερώνοντας το χρόνο του σε προσευχές μόνο.

Έκανε τα λόγια του Χριστού πράξη, γι' αυτό είχε και τη συμπαράσταση του κόσμου που απλόχερα άνοιγαν το πουγκί τους προσφέροντας κάτι από το περίσσευμα ή το υστέρημα τους γνώριζαν ότι εκεί θα «πιάσουν τόπο».

Γι' αυτό η αποδημία του λύπησε όλη τη Γιαννιώτικη κοινωνία και όχι μόνο.

Υπήρξε ένας ΑΓΙΟΣ στην σκληρόκαρδη εποχή μας που το ατομικό συμφέρον κυριαρχεί και κάνει τον άνθρωπο για τον συνάνθρωπο, λύκο!...

Ας ελπίσουμε ότι το έργο του θα έχει συνέχεια, για να μένει Αιώνια η Μνήμη του...

Σ. Τ.

## † ΟΛΓΑ ΚΑΡΡΑ-BENETH



Στις 8 Δεκεμβρίου έφυγε ξαφνικά από τη ζωή στην Αθήνα η Όλγα Καρρά-Βενέτη σε ηλικία 80 ετών.

Η εκλιπούσα καταγόταν από το

Μαυροβούνι-Δήμου Πωγωνίου και κηδεύτηκε στη γενέτειρά της στις 12/12. Η αδελφή της Αγγελική, που ταξίδεψε από την Αμερική για να την ξεπροβοδήσει για το αγύριστο ταξίδι στην αιωνιότητα, προσφέρει στη μνήμη της 150 ευρώ για την εκκλησία του χωριού της Πρ. Ηλία και 50 € για το περιοδικό «ΚΟΝΙΤΣΑ».

## **MΝΗΜΕΣ**

### **Πάει και ο Μνάς (Χρήστος Καβελίδης) 1949-2021**

Μνά, συνέχισε να τραγουδάς, “Μηλίτσα που 'σαι στον γκρεμό, τα μήλα φορτωμένη; τα μήλα σου λιμπίστηκα και τον γκρεμό φοβούμαι” (που μας έμαθε ο δάσκαλός μας Τσαρτσάλης) και στους άλλους συμμαθητές μας (απόφοιτοι 1961 Β' Δημ. Κόνιτσας) που έφυγαν και τους βρήκες εκεί ψηλά... Τάκη Βαγενά, Σπύρο Διαμάντη, Παναγιώτη Κίτσιο, Ιάσωνα Μούρα.

Στην μνήμη τους προσφέρω στο περιοδικό “Κόνιτσα” 50 ευρώ.

Γιώργος Μάρραιν

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ 32<sup>ου</sup> ΤΟΜΟΥ (τ. 215-219-2021)

### ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΗΣ ΔΗΜ.

Τήρωες και Μάρτυρες, σ'. 86.

### ΑΝΔΡΕΟΥ ΗΛΙΑΣ

Κοινωνική συνοχή, 43-Φρήντριχ Χαλτεριν, 88, Προς εφήβους, 247-Προς τους εν Ιωαννίνοις, 169-Μίκης Θεοδωράκης, 225-Πέρσι Μπις Σέλεϊ, 246-Πίνδος-Καλπάκι, 273 - Γράμμα στον Περιφερειάρχη, 308 - 1821-2021, 317

### ΒΕΛΚΟΣ Γ.

Έθιμα και τραγούδια γάμου στη Σαμαρίνα, 50-284-370

### ΓΑΛΑΝΗΣ ΣΠΥΡ.

Αναμνήσεις από την κατοχή, 35

### ΓΙΑΝΝΟΥΧΟΥ ΦΩΤ.

Ερήμωση-εγκατάλειψη, 192-Στο χάσμα του χρόνου, 284-Ένα κερί για των μελλοθανάτων την ψυχή, 368

### ΓΚΟΥΤΟΣ ΧΑΡ.

Στον Σμόλικα το 1930, 13-Επίσκοποι επαρχ. Κόνιτσας, 93-Τιμητικό ξίφος, 151-Τα δάση της επαρχ. Κόνιτσας 235-Η απελευθέρωση του 1913, 339

Επιδημία πανούκλας στην επαρχία 1814-1822, 321

### ΓΡΑΜΜΟΖΗ ΑΡΕΤΗ

Η Κόνιτσα των παιδικών μου χρόνων 343

### ΔΕΡΜΙΤΖΑΚΗΣ Γ.

Εργασίες και εκδηλώσεις στο Γανναδιό. Συνοπτικά λαογραφικά στοιχεία για το Γανναδιό, 345

### ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ Γ.

Βίου μάστερ, 263.

### ΖΑΝΗΣ ΧΡ.

1821-2021, 54-Το περιοδικό «ΚΟΝΙΤΣΑ» 73-Αναγκαία η γνώση της ιστορίας, 165-Πικρές αλήθειες, 335

### ΖΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ ΔΗΜ.

Οι καιροί της Κόνιτσας, 27-Έξι ιστορίες από την Κόνιτσα, 172-Πανδημία-ρύπανση-Κλιματική αλλαγή, 257-Ο άνθρωπος και ο άνεμος, 329 - Το χιόνι, 330

### ΖΙΩΓΑΣ ΘΩΜΑΣ

Ανθαιρεσίες Οθωμανικών Αρχών, 67-Τα σχολεία επαρχ. Κόνιτσας 1898/99, 101-Η μεγάλη πυρκαγιά στα Γιάννινα, 156-Μυθολογήματα περί Διπαλίτσας, 239-

### ΚΑΝΑΤΣΗΣ ΑΝΑΣΤ.

Πατριδογνωσία, 113

### ΚΙΤΣΑΤΗ ΜΑΡΓ.

Το ΚΑΠΗ Κόνιτσας, 34

# *Κόνιτσα*

- ΚΙΤΣΟΠΟΥΛΟΣ ΒΑΣ.**  
Κατοχικές αναμνήσεις, 114
- ΚΟΚΟΒΕ ΑΝΘΟΥΛΑ**  
Μαθητικές κατασκηνώσεις, 177
- ΚΩΣΤΑΣ ΓΡΗΓ.**  
Το φως της Οικουμένης, 161
- ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ ΑΓΛ.**  
Τα σιμίτια, 120
- ΛΑΖΑΡΟΠΟΥΛΟΣ ΠΑΝ.**  
Πόσο θα αντέξουμε; 253
- ΛΑΤΙΦΗ ΚΑΤ.**  
Αδικία-πικρία, 107
- ΜΟΤΣΙΟΥ ΒΑΣΙΛΙΚΗ**  
Γκίκλις ή Γκρέμνλινς, 352
- ΜΑΥΡΟΓΙΑΝΝΗΣ Γ.**  
Ανεξόφλητο χρέος, 27 - Όμορφα μάτια, 119, - Πατριωτικό φρόνημα, 353
- ΜΑΡΡΑΙΗ Γ.**  
Νερόμυλος Γιώργη Παππά, 363
- ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ ΣΩΚ.**  
Ο Παπαδιαμάντης και το εμβόλιο, 41- Κλέφτικα τραγούδια, 121-Ο χορός 274-Ο σοφός Σωκράτης, 341
- ΠΑΓΑΝΙΑΣ ΚΩΝ.**  
Το Κατράνι, 185
- ΠΑΓΟΥΝΗ ΜΑΡΙΑ**  
Αφηγήσεις από μια ταραγμένη εποχή, 30-109-181
- ΠΑΡΑΣΚΕΥΟΠΟΥΛΟΣ ΣΤ.**
- Λασκαρίνα-Μπουμπουλίνα**, 167
- ΠΟΛΙΤΗΣ ΑΓΑΘΑΓΓ.**  
Η διακοσιοστή επέτειο 1821, 26- Απόφοιτοι Γυμν. Κόνιτσας 123-Για τα Μ.Μ.Ε., 191 - Επιστροφή, 347
- ΣΠΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ ΜΑΡ.**  
Εύθυμα και σοβαρά, 47-80-187-269-360
- ΣΤΑΜΑΤΗΣ Γ.**  
Long post Covid, 325
- ΤΟΥΦΙΔΗ ΚΑΛ.**  
Στον απόδημο, 120- Ειρήνη, 365
- ΤΟΥΦΙΔΗΣ ΣΩΤ.**  
1821-2021, 1-Αυτοί που προετοίμασαν τον ξεσηκωμό, 145-Πλημμύρισε ο Αώος, 190-Καταστροφές, 206-Από το Έπος του 1940, 230-Αυτοί που προετοίμασαν τον ξεσηκωμό, 313-233- Η μέλισσα και η γλώσσα της, 265-Ασχολίες στα χωριά μας τον παλιό καιρό 330, Βιβλιοπαρουσίαση, 364
- ΤΣΑΓΚΑΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ**  
Εκδήλωση στη Μολυβδοσκέπαστη, 349
- ΤΣΑΝΟΥ-ΖΑΦΕΙΡΗ Φ.**  
Επεξεργασία μαλλιού, 23
- ΤΣΟΥΒΑΛΗ ΑΙΚ.-ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ ΒΑΣ.**  
Το μεγάλο καφενείο, 19

# Συνδρομές

Μότσιου Βασιλική Αθήνα .....	50	Παπαχρηστίδου Ελένη Γιάννινα .....	15
Λέτσιος Γεώργ. Αθήνα .....	20	Μπαλτογιάννη Φωτεινή Γιάννινα .....	15
Παπακώστα Ευδοξία Αθήνα .....	15	Παπαδιαμάντης Κων. Γιάννινα .....	30
Κίτσιος Χριστοφ. Αθήνα .....	20	Κίτσιος Κων. Θήβα .....	45
Κωτόπουλος Σταύρος Αθήνα .....	20	Μήτσικα Ελένη Κέρκυρα .....	15
Σύνδεσμος Βούρμπιανης Αθήνα .....	15	Τσιρώνης Αποστ. Πάτρα .....	50
Σιούλης Αριστ. Αθήνα .....	15	Τρέσκας Κοσμάς Πάτρα .....	15
Βαρδάκης Θεοφ. Αθήνα .....	20	Πριμικύρης Δημ. Καβάλα .....	15
Τζήμος Ηλίας Αθήνα .....	30	Σκορδάς Φωτ. Καβάλα .....	50
Γεωργίου Νιόβη Αθήνα .....	15	Παπαδημάτου Αρετή Κεφαλονιά .....	40
Λυμπεροπούλου Μαριλένα Αθήνα .....	200	Παππάς Φιλ. Ροδοτόπι .....	50
Γκότζου-Δότη Αικ. Αθήνα .....	30	Νάκος Στεφ. Κιάτο .....	25
Κούσιος Χρήστος Αθήνα .....	20	Ρούβαλη Σοφία Βόλος .....	15
Κούσιου Λουίζα Αθήνα .....	20	Γαϊτανίδου Σοφία Θήβα .....	50
Κούσιου Μαίρη Αθήνα .....	20	Μπελθικιώτης Παν. Αμύνταιο .....	60
Κούσιου Ιωάννα Αθήνα .....	20	Τσόγκας Σπύρος Λάρισα .....	30
Παππάς Παναγ. Αθήνα .....	30	Μπούνα Χρυσούλα Κόνιτσα .....	20
Νούτσης Κων. Αθήνα .....	50	Βλάχος Μάνθος Κόνιτσα .....	20
Παππά Μαγδαληνή Αθήνα .....	20	Παπαμιχαήλ Ελένη Κόνιτσα .....	30
Μπαλτογιάννη Ευγενία Αθήνα .....	15	Νικολάου Κοσμάς Κόνιτσα .....	45
Ζούκης Χρήστος Αθήνα .....	15	Παπαδήμας Νίκος Κόνιτσα .....	20
Τσάτσης Σπύρος Αθήνα .....	45	Κιτσάτη Μαργαρίτα Κόνιτσα .....	20
Γκιάλπη Αθανασούλα Αθήνα .....	45	Κίτσιου-Παντελή Ε. Κόνιτσα .....	30
Μαρτσέκης Μιχάλης Αθήνα .....	20	Κορτσινόγλου Απόστ. Κόνιτσα .....	15
Σύλλογος Πυρσογιαννιτών Αθήνα .....	20	Κορτσινόγλου Γαβρ. Κόνιτσα .....	15
Νούτσης Κων. Αθήνα .....	50	Μήτσικα Ελπίδα Κόνιτσα .....	15
Ρεμπέλης Λάμπρος Αθήνα .....	50	Μπέτσης Νικολ. Κόνιτσα .....	15
Κούσιος Δημ. Αθήνα .....	50	Τέλλης Γεωργ. Κόνιτσα .....	20
Σκόρδας Φωτ. Καβάλα .....	50	Ζώτος Δημήτριος Κόνιτσα .....	20
Παπαδημάτου Αρετή Κεφαλονιά .....	40	Τζίμα Βασιλική Κόνιτσα .....	30
Παππά Μαγδαληνή Θεσ/νίκη .....	50	Κιτσάτη Μαργαρίτα Κόνιτσα .....	20
Τράντας Ιωαν. Θεσ/νίκη .....	20	Πατσιωτού Ροιδούλα Δροσοπηγή .....	20
Πετρονώτης Αργ. Θεσ/νίκη .....	20	Δάσκαλος Χρ. Καβάσιλα .....	45
Σιούτη Μαρία Γιάννινα .....	20	Κοτσάφη Ελένη Μάζι .....	15
Κωστάκης Νικ. Γιάννινα .....	15	Ράπτης Ιωάν. Κλειδωνιά .....	30
Αποστόλου Χαρικ. Γιάννινα .....	20	Πρόκος Βασ. Καλλιθέα .....	20

Τα επώνυμα άρθρα εκφράζουν πάντα  
τις απόψεις αυτών που τα υπογράφουν.



Ο ερειπωμένος μύλος του Μπεκιάρη. (Φωτ.: Σ.Τ. - 1985)

ΥΠΟΔ.1031 KAY.25.90.09.0010	
ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ / RETOUR	
Άγνωστος	<input type="checkbox"/> Inconnu
Διεύθυνσαν ανεπαρκής	<input type="checkbox"/> Adresse insuffisante
Απαράδεκτο	<input type="checkbox"/> Refusé
Απεβίωσε	<input type="checkbox"/> Décédé
Συνωνυμία	<input type="checkbox"/> Synonymie
Δ/νσα δυσα- νάγνωστη	<input type="checkbox"/> Adresse illisible
Αζήτητο	<input type="checkbox"/> Non réclamé
Έφυγε χωρίς να αφήσει διεύθυνσαν	<input type="checkbox"/> Parti sans laisser d' adresse

ΔΙΜΗΝΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ  
Κόνιτσα 441 00  
Τηλ. 26550 22-464  
22.212

ΠΛΗΡΩΜΕΝΟ ΤΕΛΟΣ
Ταχ. Γραφείο ΚΟΝΙΤΣΑΣ
Αρ. Αδειας 2573

